

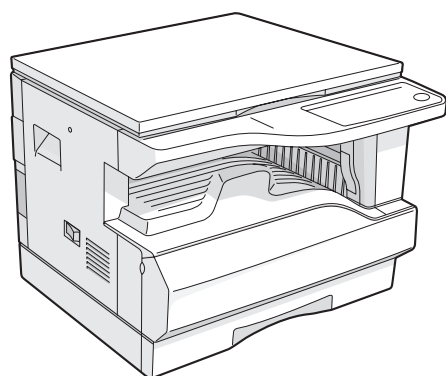
SHARP®

MODEL

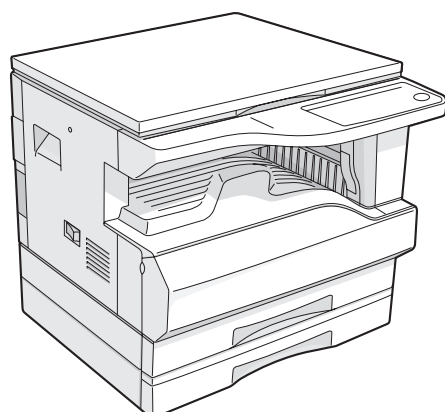
AR-5316E AR-5320E

DIGITÁLNÍ MULTIFUNKČNÍ SYSTÉM

NÁVOD K OBSLUZE



AR-5316E



AR-5320E

Strana

• PŘED POUŽITÍM VÝROBKU	8
• KOPÍROVÁNÍ	18
• SPECIÁLNÍ FUNKCE KOPÍROVÁNÍ	29
• FUNKCE TISKU	35
• UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ	38
• ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	48
• BĚŽNÁ ÚDRŽBA	64
• PŘÍSLUŠENSTVÍ A SPOTŘEBNÍ MATERIÁL	68
• DODATEK	71

Nekopírujte nic, co je dle zákona zakázáno kopírovat. Dle běžných zákonů je normálně zakázáno kopírovat níže uvedené položky. Kopírování dalších věcí může být zakázáno místními zákonnými předpisy.

- | | | | |
|-------------------|----------|-------------|--------------------|
| ● Peníze | ● Znamky | ● Dluhopisy | ● Akcie |
| ● Bankovní výpisy | ● Šeky | ● Pasy | ● Řidičské průkazy |

V některých zemích jsou polohy hlavního vypínače označeny "I" a "O" namísto "ON" a "OFF".

Je-li kopírka takto označena, "I" znamená zapnuto a "O" znamená vypnuto.

Varování!

Kopírku lze zcela odpojit od přívodu energie vytažením kabelu z elektrické zásuvky.

Zásuvka by se měla nacházet poblíž zařízení a měla by být dobře přístupná.

Varování:

Kopírovací stroj představuje výrobek třídy A. Je-li stroj provozován v domácnostech, může způsobovat rušení jiných zařízení a uživatel proto musí provést odpovídající opatření.

Pro dodržení norem EMC musí být u tohoto zařízení použit stíněný kabel počítačové sítě.

OBSAH

UPOZORNĚNÍ	3
● OPATRNOST PŘI OBSLUZE	3
● DŮLEŽITÉ POKYNY PRO VÝBĚR VHODNÉHO MÍSTA INSTALACE	3
● OPATRNOST PŘI MANIPULACI	4
● UPOZORNĚNÍ PRO LASER	4
● EKOLOGICKÉ INFORMACE	5
POUŽITÍ NÁVODU K OBSLUZE	5
● O NÁVODECH K OBSLUZE	5
● VÝZNAM OZNAČENÍ "R" V INDIKACI VELIKOSTI ORIGINÁLU A PAPÍRU	5
● OZNAČENÍ POUŽÍVANÁ V TOMTO NÁVODU	6
● SPF	6
● ROZDÍLY MEZI MODELY	6
HLAVNÍ FUNKCE	7

1 PŘED POUŽITÍM VÝROBKU

NÁZVY ČÁSTÍ A FUNKCÍ	8
● OVLÁDACÍ PANEL	10
ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ	12
● ZAPNUTÍ	12
● VYPNUTÍ	12
ZAKLÁDÁNÍ PAPÍRU	13
● PAPÍR	13
● ZAKLÁDÁNÍ PAPÍRU	14
● ZMĚNA VELIKOSTI PAPÍRU V ZÁSOBNÍKU	16

2 KOPÍROVÁNÍ

NORMÁLNÍ KOPÍROVÁNÍ	18
● ZESVĚTLENÍ NEBO ZTMAVENÍ KOPIE	21
● VÝBĚR ZÁSOBNÍKU	21
● NASTAVENÍ POČTU KOPIÍ	22
ZMENŠENÍ/ZVĚTŠENÍ/ZOOM	22
● AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA	22
● MANUÁLNÍ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA	23
● SEPARÁTNÍ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA VE VERTIKÁLNÍM A HORIZONTÁLNÍM SMĚRU	24
OBOUSTRANNÉ KOPÍROVÁNÍ S POUŽITÍM BOČNÍHO VSTUPU	26
KOPÍROVÁNÍ KNIHY	27
PŘERUŠENÍ KOPÍROVÁNÍ	28

3 SPECIÁLNÍ FUNKCE KOPÍROVÁNÍ

OTOČENÍ OBRAZU O 90 STUPŇŮ	29
TŘÍDĚNÍ / SKUPINOVÁNÍ	29
KOPÍROVÁNÍ VÍCE ORIGINÁLŮ NA JEDNU STRÁNKU	31
VYTVOŘENÍ OKRAJŮ PŘI KOPÍROVÁNÍ	33
YMAZÁNÍ KRAJŮ KOPIE	34

4 FUNKCE TISKU

PRÁCE V REŽIMU TISKU	36
● ZÁKLADNÍ POSTUP PŘI TISKU	36
● PRÁCE V REŽIMU KOPÍROVÁNÍ TISKU	37

5 UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ

NASTAVENÍ AUTOMATICKÉ EXPOZICE	38
ZAPNUTÍ REŽIMU ÚSPORY TONERU	39
UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ	40
● UŽIVATELSKÉ PROGRAMY	40
● VOLBA A NASTAVENÍ UŽIVATELSKÝCH PROGRAMŮ	43
NASTAVENÍ AUDITORU	44
● REŽIM AUDITORU	44
● NASTAVENÍ REŽIMU AUDITORU	44
● VÝBĚR NASTAVENÍ REŽIMU AUDITORU	45

6

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	48
● ZÁVADY PŘI KOPÍROVÁNÍ.....	49
● TISKOVÉ PROBLÉMY	52
INDIKÁTORY A HLÁŠENÍ	55
ODSTRANĚNÍ ZABLOKOVANÉHO PAPÍRU....	56
● ZABLOKOVÁNÍ V SPF	56
● ZABLOKOVÁNÍ V BOČNÍM VSTUPU	57
● ZABLOKOVÁNÍ VE STROJI	58
● ZABLOKOVÁNÍ V HORNÍM ZÁSOBNÍKU	61
● ZABLOKOVÁNÍ VE SPODNÍM ZÁSOBNÍKU	62
VÝMĚNA TONEROVÉ KAZETY	63

7

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KOPIÍ A ZÁSoby TONERU	64
● KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KOPIÍ	64
● KONTROLA ZÁSoby TONERU.....	65
BĚŽNÁ ÚDRŽBA	66
● ČIŠTĚNÍ SKLA ORIGINÁLU/SPF A VÍKA	66
● ČIŠTĚNÍ SKENOVACÍHO SKLA ORIGINÁLU (JEN S NAINSTALOVANÝM SPF)	66
● ČIŠTĚNÍ PODÁVACÍHO VÁLEČKU BOČNÍHO VSTUPU	67
● ČIŠTĚNÍ PŘENOSOVÉ KORONY	67

8

PŘÍSLUŠENSTVÍ A SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

PŘÍSLUŠENSTVÍ	68
● PODAVAČ ORIGINÁLŮ	69
● KAZETA NA 250 LISTŮ/2 X 250 LISTŮ	69
● KARTA DVOJÍ FUNKCE	70
SPOTŘEBNÍ MATERIÁL A SKLADOVÁNÍ	70
● SPRÁVNÉ SKLADOVÁNÍ	70

9

DODATEK

TECHNICKÁ DATA	71
REJSTŘÍK.....	73

UPOZORNĚNÍ

Při používání přístroje dbejte na následující upozornění.

OPATRNOST PŘI OBSLUZE

⚠ Varování:

- Oblast fixační jednotky je horká. Při odstraňování nesprávně podaného papíru v této oblasti dávejte pozor.
- Nedívejte se přímo do světelného zdroje. Mohlo by dojít k poškození zraku.

⚠ Pozor:

- Přístroj po sobě rychle nezapínejte a nevypínejte. Po vypnutí přístroje počkejte 10 až 15 sekund a teprve potom přístroj znovu zapněte.
- Při instalaci spotřebního materiálu musí být přístroj vypnut.
- Přístroj umístěte na pevný a rovný povrch.
- Přístroj neumísťujte na místa vlhká nebo prašná.
- Pokud se nebude přístroj delší dobu používat, například během delší dovolené, přístroj vypněte a vytáhněte síťovou přívodní šňůru ze zásuvky.
- Před přenášením přístroje ho vypněte a vytáhněte síťovou přívodní šňůru ze zásuvky.
- Je-li přístroj zapnut, nezakrývejte ho krytem proti prachu, látkou nebo plastovou fólií. Mohlo by dojít k přehřátí přístroje a jeho poškození.
- Použití ovládacích prvků jiným způsobem, než jak je zde popsáno, a úpravy postupů v tomto dokumentu mohou vést k vystavení nebezpečnému laserovému záření.
- Zásuvka by měla být v blízkosti stroje a lehce dostupná.

DŮLEŽITÉ POKYNY PRO VÝBĚR VHODNÉHO MÍSTA INSTALACE

Nesprávná instalace může stroj poškodit. Prosím dodržujte následující pokyny při instalaci a kdykoli je stroj přemístěn.



Pozor

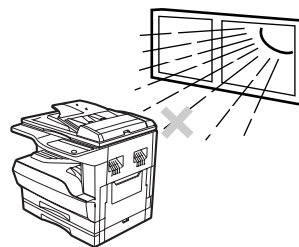
Pokud je stroj přepraven z chladného prostředí do teplého, může uvnitř stroje dojít ke kondenzaci vlhkosti. Provoz za těchto okolností může způsobit nekvalitní kopie a poruchy. Před použitím proto ponechte stroj v místnosti s pokojovou teplotou alespoň po dobu 2 hodin.

Přístroj neinstalujte na místa která:

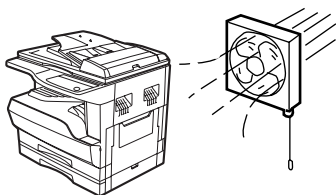
- jsou mokrá, vlhká nebo velmi prašná



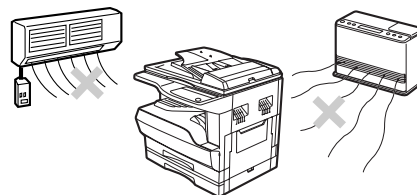
- jsou vystavena přímému slunečnímu svitu



- jsou špatně větraná



- jsou vystavena velkým změnám teplot nebo vlhkosti, např. v blízkosti klimatizace nebo topení.



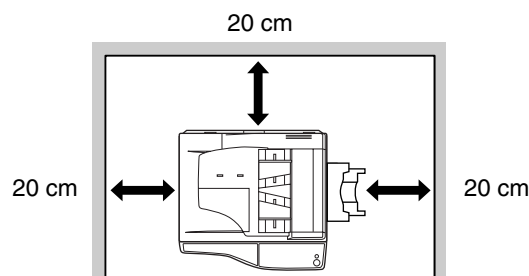
Stroj by měl být pro jednoduché zapojení a vypojení nainstalován v blízkosti zásuvky.

Ujistěte se, že zásuvka má požadované napětí a odpovídá běžným požadavkům. Také se ujistěte, zda je zásuvka patřičně uzemněna.



Kopírovací stroj připojte k síťové zásuvce, která není zároveň využívána jiným spotřebičem. Je-li k zásuvce připojeno osvětlovací těleso, může jeho svit kolísat.

Kolem přístroje ponechte dostatečný prostor pro provádění servisu a pro řádné větrání.



OPATRNOST PŘI MANIPULACI

Pro udržení dobrého chodu přístroje dbejte při zacházení s ním na následující pokyny a doporučení.

Přístroj chraňte před nárazem, pádem nebo otřesy.

Spotřební materiál, kterým je tonerová kazeta skladujte na chladném místě a z balení ji vyjměte až těsně před používáním.

- Je-li spotřební materiál vystaven přímému slunečnímu svitu, mohlo by to mít za následek nekvalitní kopie.

Nedotýkejte se povrchu (zelená část) optického válce.

- Poškrabání nebo špína na válci může zapříčinit nekvalitní kopie.

UPOZORNĚNÍ PRO LASER

Vlnová délka	785 nm + 10 nm/- 15 nm
Doby impulsů	(8,141 μ s $\pm$ 0,1 μ s)/7 mm
Výkon	0,14 mW - 0,22 mW

Obchodní známky

- Operační systém Microsoft® Windows® je ochrannou známkou nebo předmětem autorského práva společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.
- Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000 a Windows® XP jsou ochrannými známkami nebo předmětem autorského práva společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.
- IBM a PC/AT jsou obchodními známkami společnosti International Business Machines Corporation.
- Adobe, logo Adobe, Acrobat, logo Adobe PDF a Reader jsou ochranné známky Adobe Systems Incorporated v USA a dalších zemích.
- Všechny ostatní obchodní známky a autorská práva jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.

EKOLOGICKÉ INFORMACE



Výrobky nesoucí označení ENERGY STAR® byly navrženy tak, aby vysoce efektivním využíváním energie chránily životní prostředí.



USB 2.0 kompatibilní (karta dvojí funkce)

Při zapojení USB 2.0 (Hi-Speed režim) si řádně přečtěte "Požadavky systému pro USB 2.0 (Hi-Speed režim)" (str. 35) abyste jste se ujistili, že systém a nastavení stroje jsou správně nakonfigurovány.

POUŽITÍ NÁVODU K OBSLUZE

Tento kopírovací stroj byl navržen tak, aby poskytoval vhodné kopírovací funkce, nezabíral zbytečně mnoho místa a umožňoval snadnou obsluhu. Chcete-li úspěšně využívat možnosti tohoto kopírovacího stroje, přečtěte si pečlivě tento návod k obsluze. Návod k obsluze si ponechte po ruce, protože Vám může poskytnout cenné informace.

O NÁVODECH K OBSLUZE

Pro tento výrobek jsou k dispozici následující návody k obsluze:

Návod k obsluze (Digitální multifunkční systém) (tento manuál)

Manuál obsahuje všeobecné informace o zařízení včetně bezpečnostních opatření a informace jak používat funkce kopírování.

Online manuál (na dodaném CD-ROM)

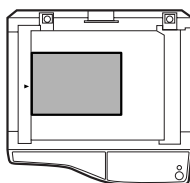
Tato příručka vysvětluje postupy pro použití zařízení jako tiskárny.

Instalace software (samostatný návod)

Tento manuál obsahuje instrukce pro instalaci softwaru, který umožňuje využití stroje společně s PC a postup pro nastavení tisku.

VÝZNAM OZNAČENÍ "R" V INDIKACI VELIKOSTI ORIGINÁLU A PAPÍRU

"R" se objeví na konci označení velikosti originálu nebo velikosti papíru (A4R, atd.) a indikuje, zda je originál nebo papír orientován na šířku nebo výšku, viz. obr. níže.



<Horizontální (Vertikální) orientace>

Velikosti, které mohou mít pouze orientaci na šířku (B4, A3) neobsahují při udávání velikosti označení "R".

OZNAČENÍ POUŽÍVANÁ V TOMTO NÁVODU



Varuje uživatele, že se může zranit, nebude-li se touto výstrahou náležitě řídit.



Upozornění uživatele na možnost poškození kopírovacího stroje nebo částí stroje, jestliže nebude respektovat příslušné pokyny.



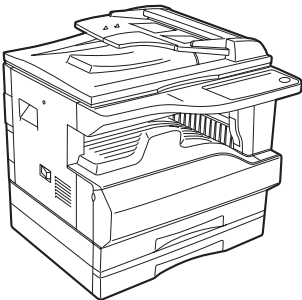
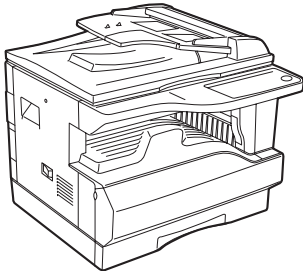
Upozorňuje na další informace týkající se stroje, jeho specifikací, funkcí, výkonu, provozu a jiných užitečných údajů.

SPF

Tento manuál uvádí jednorůchodový podavač jako "SPF".

ROZDÍLY MEZI MODELÝ

Tento manuál popisuje následující modely.

Model	AR-5320E	AR-5316E
Vzhled	(S instalovaným volitelným SPF)  Výše uvedená ilustrace je zaměřena na případ, kdy funkce a/nebo provoz kopírovacího stroje se shoduje u obou modelů.	(S instalovaným volitelným SPF) 
Rychlost kopírování	20 kopií/min.	16 kopií/min.
Zásobníky papíru	Dva (250 x 2)	Jeden (250 x 1)

HLAVNÍ FUNKCE

Vysokorychlostní laserové kopírování

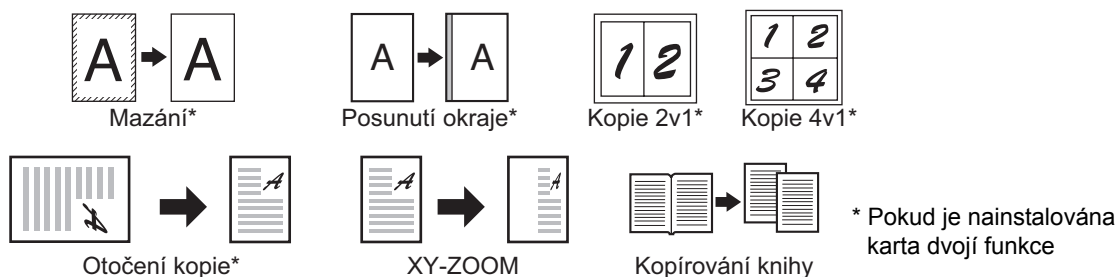
- Doba první kopie*¹ při rozlišení 300 dpi*² je jen 7,2 sekund.
- Rychlost kopírování je 20/16 kopií za minutu. To je ideální pro firemní použití a poskytuje významné zvýšení efektivity práce.
- *¹ Doba první kopie se může lišit v závislosti na napájecím napětí, na okolní teplotě a na dalších provozních podmínkách.
- *² "dpi" ("dots per inch") jsou údaje označující rozlišení. Rozlišení indikuje jemnost detailů, které je možno reprodukovat při tisku nebo skenování.

Vysoce kvalitní digitální obraz

- Zařízení produkuje vysoce kvalitní kopie v rozlišení 600 dpi.
- Vedle automatického nastavení mohou být nastaveny dva režimy: "TEXT" pro originály pouze s textem a "FOTO" pro fotografie. Expozice může být nastavena v každém režimu v pěti krocích.
- Foto režim umožňuje čisté kvalitní kopírování černobílých i barevných originálů obsahujících jemné polotóny.

Základní kopírovací funkce

- Změna měřítka kopií může být provedena od 25% do 400% po krocích 1%.
(Pokud jsou použity SPF, rozsah měřítka je od 50% do 200%.)
- Předvolba počtu kopií až do 999 kopií. (Může být změněna na maximum 99 kopií v uživatelských programech.)
- Uživatelské programy umožňují vlastní nastavení ovládání stroje. Přístup ke kopírování může být kontrolován pomocí režimu auditoru.
- Volitelná karta dvojí funkce může být nainstalována pro použití otočení kopie a dalších užitečných funkcí.



Jedno snímání/vícenásobný tisk

- Kopírka je vybavena pamětí umožňující jedenkrát skenovat originál a zhotovit až 999 kopií ze skenovaného obrazu. Tato funkce zlepšuje efektivitu práce, redukuje provozní hluk kopírky a snižuje opotřebení snímacího mechanismu, což vede k vyšší spolehlivosti kopírovacího stroje.

Funkce laserového tisku

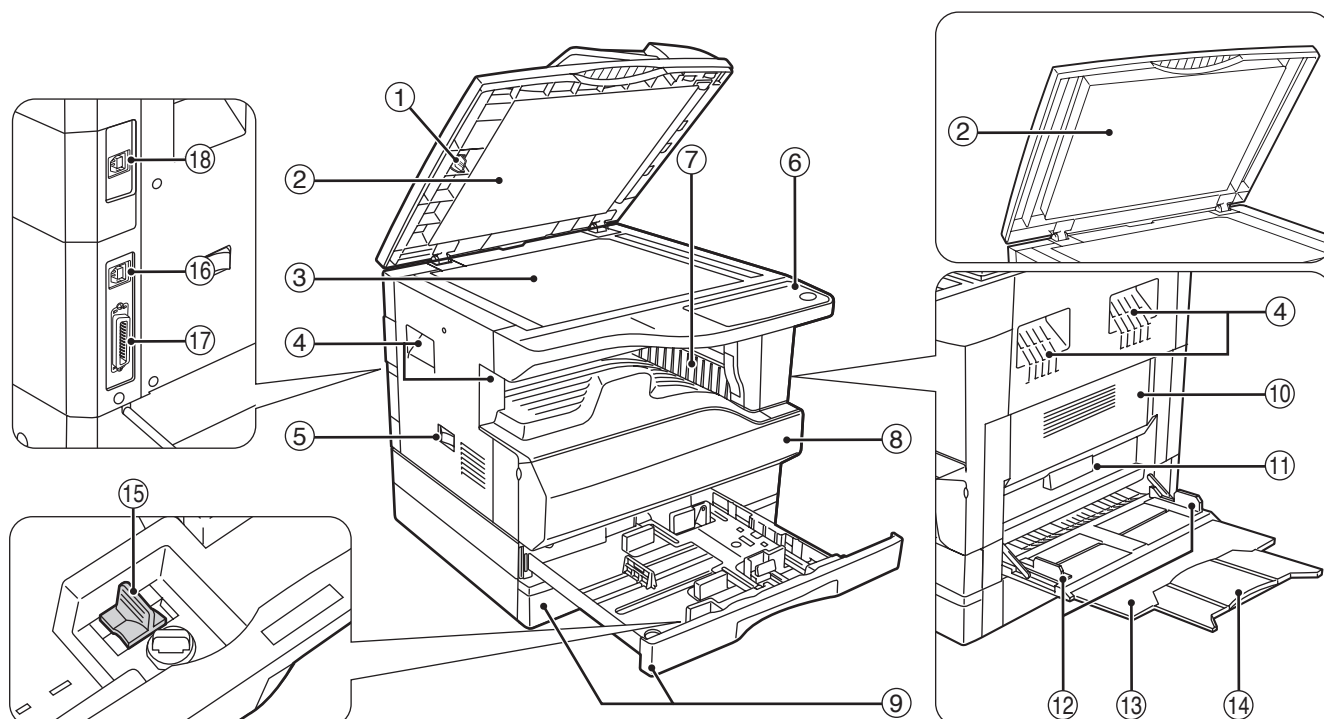
- Díky tiskovému ovladači, je možné využít kopírku jako tiskárnu. (Viz. manuál Instalace software.)

Citlivý přístup k ochraně životního prostředí

- Pro úsporu energie je kopírovací stroj vybaven režimem předehřívání a režimem automatického vypnutí.
- Univerzální design, který je použit u výrobku, výška ovládacího panelu a tvar tlačítek, umožňují snadnou obsluhu všem uživatelům.

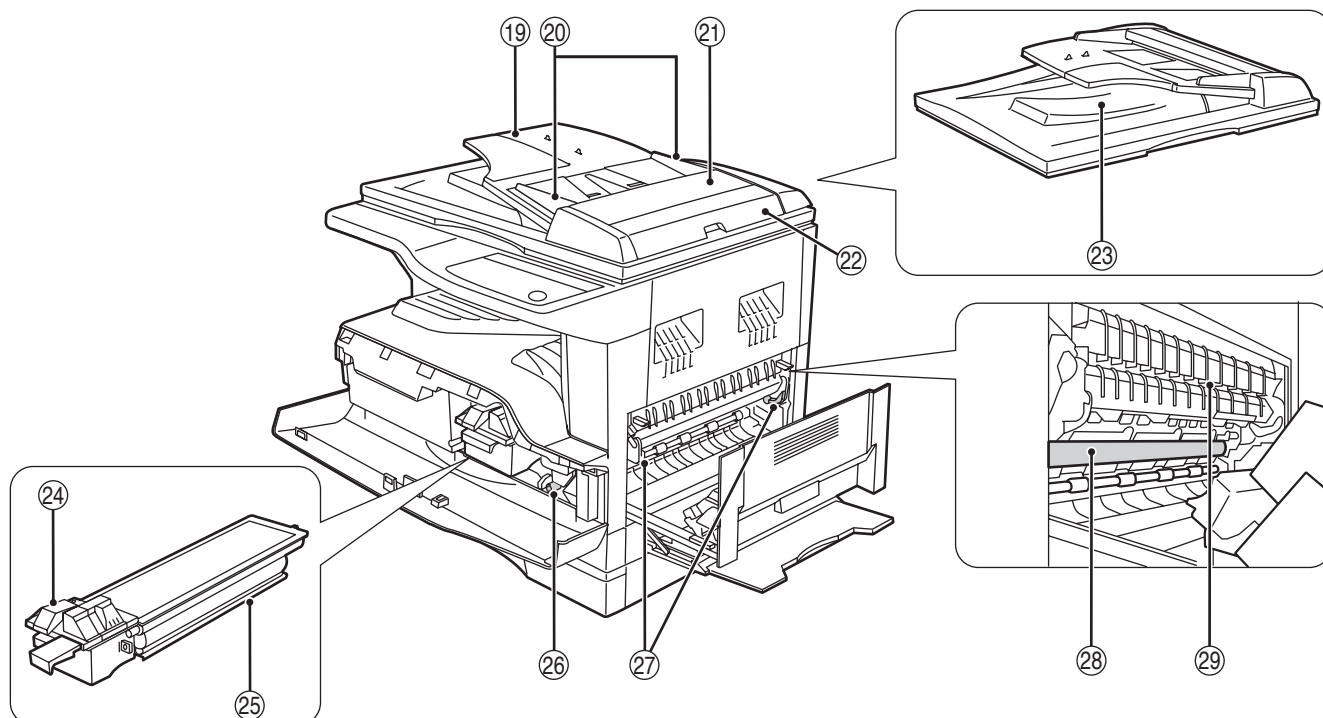
Tato kapitola obsahuje základní informace, které byste měli pozorně přečíst před instalací kopírky.

NÁZVY ČÁSTÍ A FUNKCÍ



- ① **Čistič skla (pokud je nainstalován SPF)**
Slouží na čištění skla skenování originálu. (str. 66)
- ② **Kryt podavače originálů (pokud je nainstalován SPF)/kryt originálů**
Pro vytvoření kopií ze skla originálu kryt otevřete. (str.18)
- ③ **Sklo originálu**
Na sklo položte originál, který chcete snímat. (str.18)
- ④ **Madla**
Slouží pro přenášení kopírky.
- ⑤ **Hlavní vypínač**
Slouží pro zapnutí a vypnutí kopírky. (str.12)
- ⑥ **Ovládací panel**
Jsou zde soustředěny veškeré ovládací prvky kopírovacího stroje. (str.10)
- ⑦ **Výstupní rošt kopií**
Na výstupní rošt vycházejí zhotovené kopie a výtisky.
- ⑧ **Přední kryt**
Přední kryt otevřete pro vyjmutí chybně podaného papíru a pro údržbu stroje. (str.59, str.63)

- ⑨ **Zásobníky papíru**
Každý zásobník pojme až 250 listů. (str.14)
- ⑩ **Boční kryt**
Boční kryt otevřete pro vyjmutí chybně podaného papíru a provedení servisní práce. (str.57, str.58)
- ⑪ **Madlo bočního krytu**
Nadzednutím je možno vytáhnout boční kryt. (str.57)
- ⑫ **Vodítka bočního vstupu**
Vodítka nastavte na šířku papíru. (str.15)
- ⑬ **Boční vstup**
Na boční vstup lze vkládat speciální druhy papíru a průhledné fólie. (str.15, str.26)
- ⑭ **Výsuvný rošt bočního vstupu**
Rošt je třeba vytáhnout při zakládání větších papírů jako B4 a A3. (str.15)
- ⑮ **Přenosová korona**
Slouží pro čištění přenosové korony. (str.67)
- ⑯ **USB 1.1 port**
Po připojení portu k vašemu PC můžete využít funkce tiskárny. (Návod Instalace software)



17 Paralelní port

Po připojení portu k vašemu PC můžete využít funkce tiskárny. (Návod Instalace software)

18 USB 2.0 port (pokud je nainstalovaná karta dvojí funkce)

Po připojení portu k vašemu PC můžete využít funkce tiskárny. (Návod Instalace software)

19 Rošt podavače originálu (pokud je nainstalován SPF)

Umístěte originál/y, které si přejete snímat textem nahoru. Můžete umístit až 40 originálů.

20 Vodítka originálů (pokud je nainstalován SPF)

Nastavte na velikost originálů.

21 Kryt podávacího válečku (pokud je nainstalován SPF)

Po otevření můžete odstranit chybně podaný originál. (str.56)

22 Pravý kryt (pokud je nainstalován SPF)

Po otevření můžete odstranit chybně podaný originál. (str.56)

23 Výstup (pokud je nainstalován SPF)

Místo výstupu originálů po snímání/kopírování.

24 Uvolňovací páčka kazety toneru

Při výměně toneru zatlačte na tuto páčku a kazetu toneru vytáhněte.

25 Kazeta toneru

Kazeta obsahuje toner. (str.63)

26 Točítka

Otáčením točítkem je možno vyjmout chybně podaný papír. (str.58, str.59)

27 Uvolňovací páčky fixační části

Po stlačení dolů je možno vyjmout chybně zavedený papír. (str.59)



Fixační část je horká. Při vyjímání papíru buďte opatrní. Může dojít k popálení nebo jinému zranění.

28 Fotoválec

Na fotovodivém válci se tvoří kopírované obrazy.

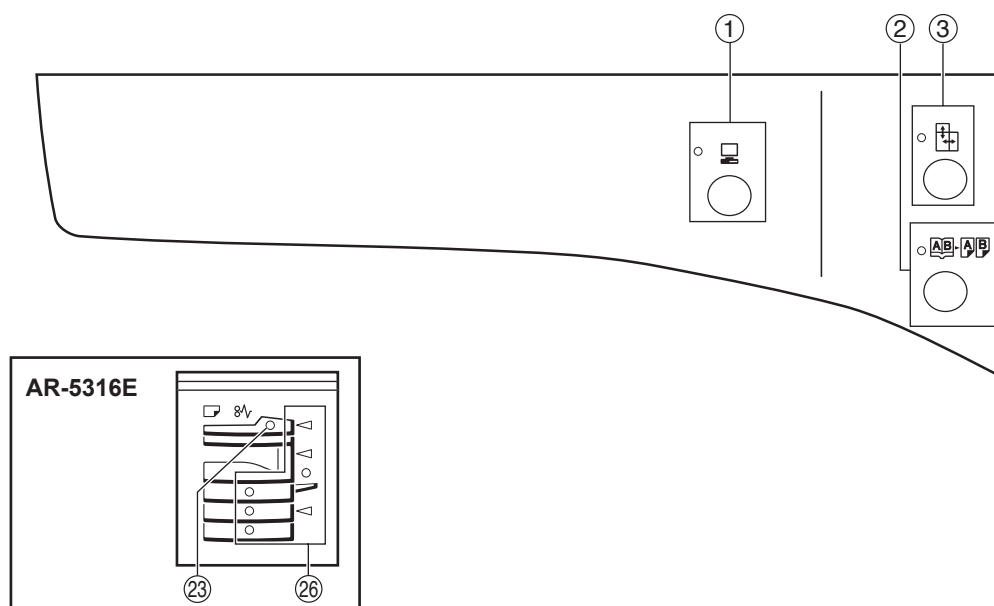
29 Vodítka papíru fixace

Otevřete je, chcete-li odstranit nesprávně podaný papír.



Název modelu je uveden na přední straně krytu kopírovacího stroje.

OVLÁDACÍ PANEL



① Indikátor/tlačítko ON LINE (🖨️)

Slouží k přepínání stroje mezi online a off-line. Pokud je stroj on-line, indikátor svítí, pokud je stroj off-line indikátor zhasne. Indikátor bliká v případě přijímání dat a při pozastavení tisku. (str.36)

② Tlačítko/indikátor KOPÍROVÁNÍ KNIHY (📖-📖)

Používá se pro volbu režimu kopírování knihy. (str.27)

③ Tlačítko/indikátor XY-ZOOM (📐)

Pomocí tohoto tlačítka se nezávisle mění horizontální a vertikální měřítko. (str.24)

④ Tlačítko třídění (📄₁₂₃-📄₂₂) / indikátory (je-li nainstalována karta dvojí funkce)

Stisknutím tlačítka se volí režim třídění nebo skupinování. (str. 29).

⑤ Indikátor DATA ORIGINÁLU (📄 DATA) (je-li nainstalována karta dvojí funkce)

Indikátor bliká po zaplnění paměti daty snímaných originálů. (str. 30, str. 32)

⑥ Tlačítko a indikátory soutisku 2v1/4v1 (📄-📄/📄-📄) (je-li nainstalovaná karta dvojí funkce)

Stiskem zvolíte režim 2v1 nebo 4v1. (str. 31)

⑦ Tlačítko/indikátory MAZÁNÍ (📄-📄/📄-📄) (je-li nainstalovaná karta dvojí funkce)

Tlačítko se používá pro volbu režimu MAZÁNÍ KRAJŮ, MAZÁNÍ STŘEDU nebo MAZÁNÍ KRAJŮ+MAZÁNÍ STŘEDU. (str. 34)

⑧ Tlačítko/indikátor POSUN TISKU (📄-📄) (je-li nainstalovaná karta dvojí funkce)

Provede se posun tisku na kopii tak, aby na levé části kopie vzniklo místo pro svázání. (str. 33)

⑨ Tlačítko/indikátory AUTO / TEXT / FOTO (AUTO / 📄...📄/📄)

Slouží pro volbu režimu expozice: AUTO, TEXT nebo FOTO. (str.21)

⑩ Tlačítko rušení auditoru (ACC.#-C)

Uzavírá kopírování na účet auditoru. (str.47)

⑪ Indikátor AUTO VOLBA PAPÍRU (AUTO 📄)

Svítí-li indikátor, bude se automaticky vybírat papír podle velikosti originálu a zvoleného měřítka. (str.20)

⑫ Varovné indikátory

[📄] Indikátor údržby (str.55)

[📄] Indikátor výměny toneru (str.55)

[📄] Indikátor výměny developeru (str.55)

[📄] Indikátor založení papíru (str.55)

[📄] Indikátor zablokování papíru (str.55)

⑬ Indikátor ÚSPORA ENERGIE (🔋)

Tento indikátor svítí, je-li stroj v režimu úspory elektrické energie. (str.12)

⑭ Displej

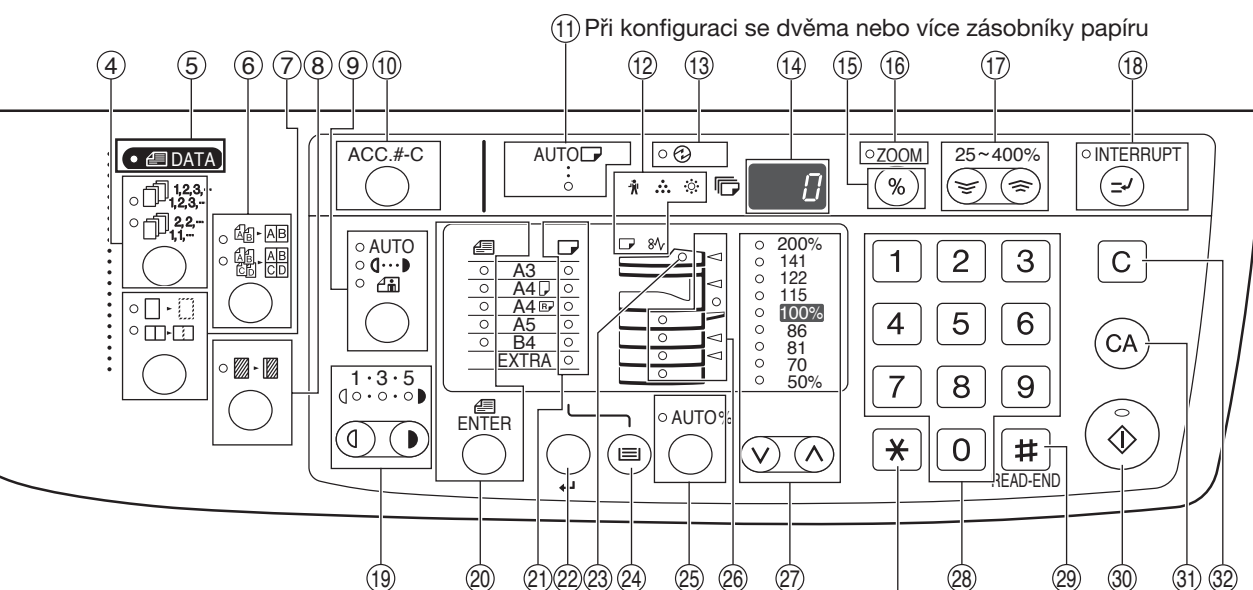
Zobrazuje zvolený počet kopií, měřítko, funkci a kód uživatelských programů nebo zobrazí poruchový kód.

⑮ Tlačítko pro zobrazení měřítka (📐)

V režimu připravenosti držte stisknuté pro zobrazení měřítka kopírování. (str.24)

⑯ Indikátor ZOOM

Indikátor se rozsvítí při zvolení měřítka zoom. (str.24)



Nepoužívá se pro toto zařízení.

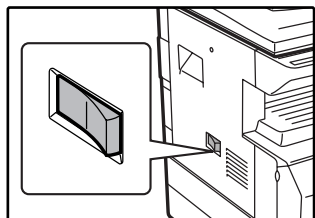
- 17 **Tlačítka zoom** (☹, ☺)
Používají se pro zvětšení nebo zmenšení kopírovacího poměru v rozsahu 25% až 400% po krocích 1%. (str.24)
- 18 **Tlačítko/indikátor PŘERUŠENÍ** (☹)
Přerušuje kopírování. (str.28)
- 19 **Tlačítka /indikátory zesvětlení a ztmavení kopie** (☺, ☹)
Používají se pro nastavení expozice v režimu TEXT a FOTO. (str.21)
- 20 **Tlačítko a indikátory VOLBA VELIKOSTI ORIGINÁLU** (ENTER)
Tlačítko se používá pro zadání velikosti originálu. (str.16) Vybraná velikost originálu se zvýrazní.
- 21 **Indikátory VELIKOSTI PAPÍRU**
Rozsvícený indikátor ukazuje zvolený rozměr papíru. (str.16)
- 22 **VOLBA VELIKOSTI PAPÍRU** (←)
Používá se pro nastavení velikosti papíru v zásobnících. (str.16)
- 23 **Indikátor podavače originálů SPF (pokud je nainstalován SPF)**
Indikátor svítí po založení originálů na podavač originálů. (str.19)
- 24 **Tlačítko VOLBA KAZETY** (☹)
Slouží pro ruční volbu zásobníku papíru. (str.21)
- 25 **Tlačítko/indikátor AUTO IMAGE (AUTO %)**
Používá se pro automatickou volbu měřítka kopírování. (str.22)
- 26 **Indikátory zvoleného zásobníku papíru/místa chybného podání**
Zvolený zásobník se označí rozsvíceným indikátorem (○). (str.18)
Místo chybně podaného papíru je označeno červeně blikajícím indikátorem (◀). (str.56)
- 27 **Tlačítka/indikátory PEVNÉ MĚŘÍTKO** (▼, ▲)
Tlačítka se používají pro postupnou volbu pevných měřítek zmenšení nebo zvětšení. (str.23)
- 28 **Numerická tlačítka**
Používají se pro zadávání počtu kopií a pro zadávání uživatelských programů. (str.22)
Při stisknutí tlačítka [0] se zobrazí celkový počet vytvořených kopií. (str. 64)
- 29 **Tlačítko READ-END** [#]
Používá se na zjištění celkového počtu zhotovených kopií. (str. 64)
Pokud se kopíruje ze skla v režimu třídění a v režimu kopie 2v1/4v1, stiskněte toto tlačítko pro ukončení skenování originálů a pro zahájení kopírování. (str. 30, str. 31)
- 30 **Tlačítko/indikátor START** (☺)
Stisknutím tlačítka zahájíte kopírování. (str.18)
Používá se také k nastavení uživatelských programů a pro ukončení režimu úspory energie. Kopírování je možné pouze tehdy, svítí-li indikátor.
- 31 **Tlačítko ZRUŠIT VŠE** (CA)
Stisknutím tlačítka se zruší všechny dříve provedené volby a kopírka přejde na výchozí nastavení. (str.12)
- 32 **Tlačítko ZRUŠIT** (C)
Nuluje počet zvolených kopií nebo ukončuje kopírovací proces.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Hlavní vypínač je umístěn na levé boční straně stroje.

ZAPNUTÍ

Zapněte spínač do pozice "ON".

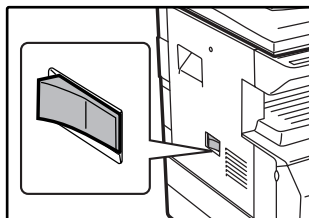


Stroj se bude rozehtřívát po dobu 45 sekund. Zatímco je stroj v režimu zahřívání, indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚) bliká. (Indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚) přestane blikat v okamžiku, kdy je stroj připraven ke kopírování.)

I během zahřívání můžete provést potřebná nastavení a stisknout tlačítko [START] (⏻). Kopírování se spustí po zahřátí stroje.

VYPNUTÍ

Ujistěte se, že stroj není v chodu a pak přepněte spínač do pozice "OFF".



Pokud vypnete stroj za provozu, může se vyskytnout chybné podání papíru a práce, která byla tímto přerušena bude zrušena.

Abyste se ujistili, že stroj není v chodu, zkontrolujte níže uvedené body:

- Svítí indikátor START. (Výchozí stav)
- Svítí indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚). ("Režim přehřívání" nebo "Režim automatického vypnutí")



- Zařízení obnoví implicitní nastavení, když je poprvé zapnete, když stisknete tlačítko [ZRUŠIT VŠE] (⌫), nebo když po dokončení kopírování nestisknete žádná tlačítka po dobu nastavenou v Časovači návratu do výchozích nastavení. Když se zařízení vrátí k implicitním nastavením, zruší se veškerá nastavení a funkce provedené do daného okamžiku. Čas pro návrat do výchozích nastavení lze změnit v uživatelském nastavení. (str.40)
- Stroj má výchozí nastavení automatického vypnutí pokud není stroj používán po nastavenou dobu ke kopírování nebo tisku. Toto nastavení může být změněno v uživatelských programech. (str.40)

Režim úspory energie

Kopírovací stroj má dva režimy pro úsporu elektrické energie. Tyto režimy též přispívají k ochraně životního prostředí. Režimy pro úsporu elektrické energie jsou "Režim přehřívání" a "Režim automatického vypnutí".

Režim přehřívání

Tato funkce automaticky přepíná stroj do nižší spotřeby energie pokud není stroj používán po určitou dobu ve stavu zapnutí. Indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚) se rozsvítí. I tak jsou tlačítka na ovládacím panelu funkční. Pokud stisknete tlačítko stroj je normálně v provozu a spustí se pokud máte založený originál nebo je zadáný tisk.

Režim automatického vypnutí

Tato funkce automaticky vypne stroj po uplynutí nastavené doby kdy se stroj nepoužívá a uvede ho do ještě úspornějšího režimu než je v režimu přehřívání. Všechny indikátory s výjimkou indikátorů ÚSPORA ENERGIE (⌚) a ON LINE (⏻) zhasnou. Pro obnovu kopírování stiskněte tlačítko [START] (⏻). Stroj se spustí do normálního provozu po obdržení zadání tisku. Zatímco je stroj v režimu automatického vypnutí, žádná tlačítka (kromě tlačítka [START] (⏻)) nelze použít.



Čas aktivace přehřívání a čas automatického vypnutí může být změněn z výchozích nastavení v uživatelských programech. Předpokládá se, že nastavíte časy dle potřeby a způsobu využití stroje. (str.40)

Výchozí nastavení

Stroj přejde do výchozího nastavení přibližně 1 minutu po posledním kopírování nebo po stisknutí tlačítka [ZRUŠIT VŠE] (⌫).

Měřítko: 100%, **Expozice:** Automatická

Počet kopií: 0, **Všechny speciální režimy:** Vypnuty

Automatický výběr papíru: Zapnuto, **Výběr podávání papíru:** Zásobník je vybrán ve "Nastavení výchozího zásobníku" v uživatelských programech. (str.42)

ZAKLÁDÁNÍ PAPÍRU

Není-li ve vybraném zásobníku žádný papír, není-li zásobník není zcela zasunut nebo je chybně zasunut, svítí indikátor ().

PAPÍR

Nejlépších výsledků dosáhnete při používání kopírovacího papíru doporučeného firmou SHARP.

Typ zásobníku	Typ papíru	Velikost	Gramáž	Kapacita
Zásobník papíru Zásobník na 250-listů zásobník na 2x250-listů	Standardní papír Recyklovaný papír	A5 * ¹ A4 B4 A3	56 g/m ² až 90 g/m ² * ²	250 listů (Vložte papír jen do výšky rysky na zásobníku)
Boční vstup	Standardní papír Recyklovaný papír	A6R až A3	56 g/m ² až 80 g/m ²	100 listů * ³
	Těžký papír		Max. 200 g/m ²	Vkládejte po jednom listu na boční vstup
	Fólie Štítky			
	Obálky	International DL (110 mm x 220 mm) International C5 (162 mm x 229 mm) Commercial 9 (3-7/8" x 8-7/8") Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2")		5 listů

*¹ A5 může být použit v horním zásobníku, ale nemůže být použit v dalších zásobnících (včetně zásobníků v přídatných zásobnících páru).

*² Pokud chcete vytvořit větší množství kopií nebo výtisků na papír 90 g/m², odeberte z výstupního roštu výtisky nebo kopie při počtu okolo 100 listů. Mohlo by dojít k zaseknutí výstupů, pokud bude na výstupním roštu více než 100 listů.

*³ Počet listů které mohou být nastaveny se mění v souvislosti s gramáží papíru.

Speciální papíry

Následujte tyto pokyny při použití speciálního papíru.

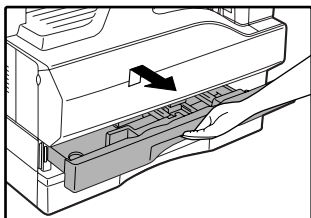
- **Používejte transparentní folie a štítky doporučené firmou SHARP. Použití jiného než doporučeného papíru může zapříčinit špatné podávání nebo zablokování papíru u výstupu. Pokud musí být použito jiné medium než je doporučeno, podávejte listy do bočního podávání jednotlivě (neusilujte o kontinuální tisk nebo kopírování).**
- **Na trhu existují různé druhy speciálních papírů a některé z nich nemohou být pro tento stroj použity. Před použitím speciálního papíru kontaktujte autorizovaný servis.**
- **Před použitím jiného papíru než doporučeného od značky SHARP, proveďte testovací kopie pro porovnání kvality a zda je papír vhodný.**

ZAKLÁDÁNÍ PAPIŘU

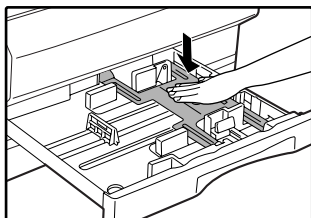
Ujistěte se, že stroj není v procesu kopírování nebo tisku a následujte níže uvedené pokyny.

Zakládání papíru do zásobníku

- 1 Zlehka nadzvedněte a vytáhněte zásobník až k zarážkám.**

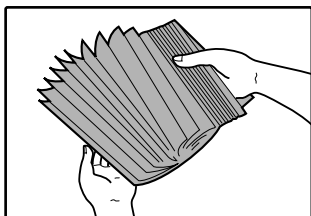


- 2 Stlače přítlačnou desku až zůstane ve spodní poloze.**



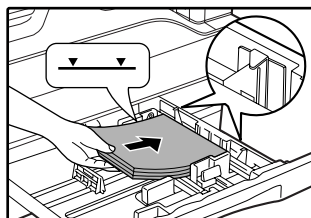
Zatlačte spodní část směrem dolů až zůstane ve spodní poloze.

- 3 Papír provětrejte.**



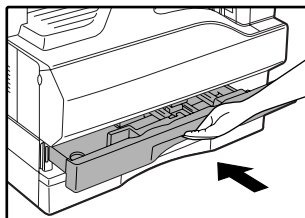
Pokud není papír provětrán může dojít k dvojitému podání papíru nebo jeho zablokování.

- 4 Vložte papír do zásobníku.**



- Nevkládejte více papíru než označuje ryska na zásobníku (do 250 listů).
- Založte papír podél vodící lišty na pravé straně zásobníku.
- Ujistěte se, že vrstva papírů je před vložením narovnaná. Pokud přikládáte nový papír, vyjměte již vložený papír a srovnejte s novým před vložením zpět do zásobníku.

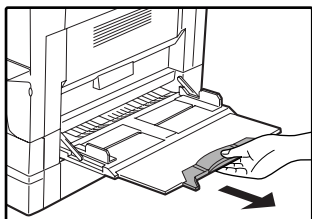
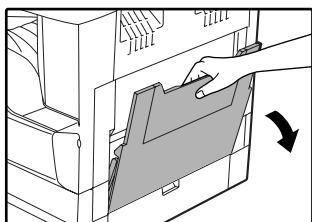
- 5 Zasuňte zásobník řádně zpět do kopírovacího stroje.**



Pokud vkládáte jinou velikost papíru než byla původní vložena, změňte "ZMĚNA VELIKOSTI PAPIŘU V ZÁSOBNÍKU" (str.16).

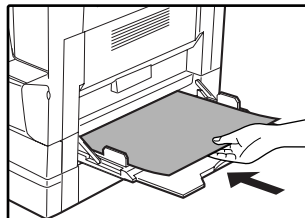
Boční vstup

1 Vyklopte boční vstup.



Při použití větších rozměrů papíru B4 a A3 boční vstup roztáhněte.

3 Do bočního vstupu vložte kopírovací papír (stranou, na kterou se bude tisknout dolů).

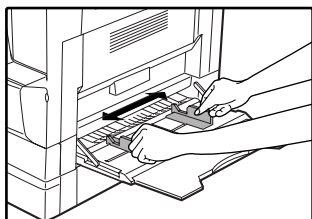


Zkontrolujte ještě jednou správné nastavení vodících lišt na šířku vloženého papíru - můžete tak zabránit zablokování papíru.



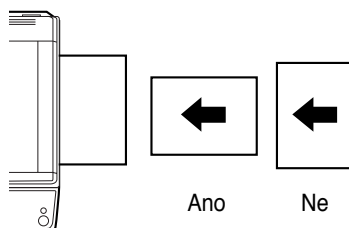
Při vkládání papíru do bočního vstupu stiskněte tlačítko [VÝBĚR ZÁSBNÍKU] (☰) pro výběr bočního vstupu. Boční vstup se nenastavuje automaticky.

2 Nastavte vymezořače na šířku kopírovacího papíru.



Důležité body k vkládání papíru do bočního vstupu

- Na boční vstup lze vložit až 100 listů standardního kopírovacího papíru.
- Umístěte formáty papíru nebo obálek A6 nebo A5 horizontálně, tak jak je zobrazeno na následujícím nákresu (☐).



- Při zavádění obálek se ujistěte, že jsou rovné a ploché a nemají uvolněné lepené spoje (neplatí pro zavírací chlopeč).
- Speciální papír kromě průhledných folií, etiket a obálek doporučených firmou Sharp se musí vkládat po jednotlivých listech.
- Když přidáváte papír, vyjměte nejdříve veškerý zbylý papír ze zásobníku, dejte jej dohromady s přidávaným papírem a celý stožek založte do zásobníku najednou. Přidávaný papír musí být stejné velikosti a typu jako papír právě založený v zásobníku.
- Nepoužívejte velikost papíru, která je menší než velikost originálu. To může zapříčinit pomačkání a nekvalitní kopie.
- Nepoužívejte již použitý papír z laserové tiskárny nebo obyčejný papír z faxu. To může zapříčinit pomačkání a nekvalitní kopie.

Obálky

Nepoužívejte následující typy obálek, mohly by zapříčinit špatné podávání.

- Obálky s pokovenými štítky, proužky, otvory nebo okénky.
- Obálky s hrubými vlákny, karbonovým papírem nebo lesklým povrchem.
- Obálky se dvěma a více záložkami.
- Obálky s páskou, filmem nebo papírem připojeným k záložce.
- Obálky se skladem na záložce.
- Obálky s lepidlem na záložce, která se navlhčí a zalepí obálku.
- Obálky se štítky nebo známkami.
- Obálky, které jsou lehce naplněny vzduchem.
- Obálky s lepidlem ponechaným v místě zalepení.
- Obálky, které mají přerušenou část v místě zalepení.

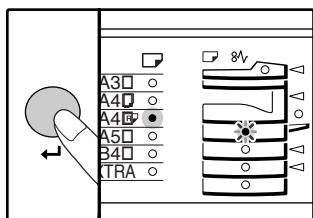
ZMĚNA VELIKOSTI PAPÍRU V ZÁSObNÍKU

Pro změnu velikosti papíru v zásobníku následujte níže uvedený postup.



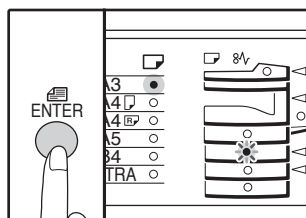
- Nastavení velikosti papíru nemůže být změněno v případě dočasného zastavení stroje z důvodu chybějícího papíru nebo špatného podávání nebo přerušení kopírování.
- Nastavení velikosti papíru nemůže být změněno během tisku (ani během režimu kopírování).
- Velikosti papíru A5 mohou být vybrány pouze pro zásobník 1.
- Nevkládejte papír jiné velikosti než je nastavená. Nebylo by možné kopírovat.

1 Pro výběr velikosti papíru přidržte tlačítko [VLOŽTE VELIKOST PAPÍRU] (↵) po dobu 5 vteřin.



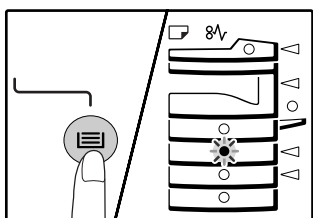
Běžně nastavené místo podávání papíru se rozsvítí a odpovídající velikost papíru svítit. Všechny ostatní indikátory se vypnou.

3 Stiskněte tlačítko [VLOŽTE VELIKOST ORIGINÁLU] (ENTER) pro výběr velikosti papíru.



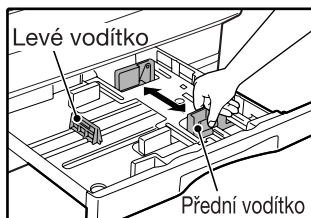
Indikátor vybrané velikosti papíru se rozsvítí.

2 Když má zařízení dva nebo více zásobníků, vyberte tlačítkem [VOLBA KAZETY] (⊖) zásobník, u kterého chcete změnit nastavení velikosti papíru.



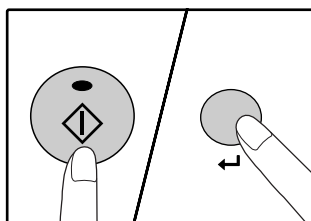
Každým dalším stisknutím tlačítka [VÝBĚR ZÁSObNÍKU] (⊖) se blikáním označí další zásobník.

- 4 Stiskněte zarážku předního vodítka papíru zásobníku a posuňte jej na šířku šířku papíru. Posuňte levé vodítko do příslušného zářezu označeném na zásobníku.**



- Přední vodítko je posuvné vodítko. Stiskněte zarážku na vodítku a posuňte k označovací liště velikosti papíru, který má být vložen.
- Levé vodítko je vysouvací. Vyjměte jej a vsuňte na vodící lištu označující velikost papíru, který má být vložen.

- 5 Stiskněte tlačítko [START] (⏻) a potom tlačítko [VLOŽTE VELIKOST PAPÍRU] (↶).**



Pro změnu nastavení velikosti papíru u dalšího zásobníku opakujte kroky 2 až 5 po stisknutí tlačítka [START] (⏻).



Umístěte značku velikosti papíru, která byla zvolena v bodě 3 do odpovídající pozice na pravém konci zásobníku.

Důležité pokyny při použití režimu tisku

- Pokud není nainstalovaná karta dvojí funkce, tisk nebude proveden správně pokud je nastavení velikosti papíru v zásobníku na A4R. Pro prevenci chyb tisku, nastavte v ovladači tiskárny položku "Nastavení formátu papíru" na "A4-R". Další informace viz "NASTAVENÍ OVLADAČE PRO TISKÁRNU" v návodu "Instalace software".

Tato kapitola popisuje základní funkce kopírování, zmenšení nebo zvětšení kopií a nastavení expozice.

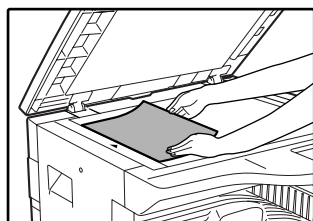
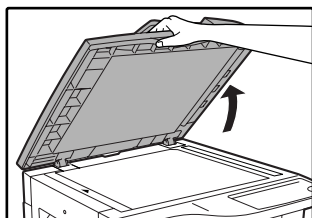
NORMÁLNÍ KOPÍROVÁNÍ

Tato kapitola popisuje běžné kopírování.

Pokud je zapnutý "Režim auditoru" (str. 41), zadejte 3-místné číslo.

Použití skla originálu

1 Odklopte víko/podavač SPF a založte originál.

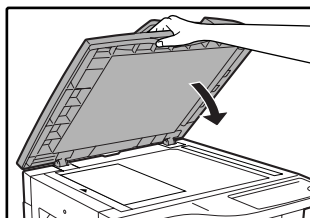


Originál založte na sklo lícem dolů. Originál srovnejte podle pravítka.

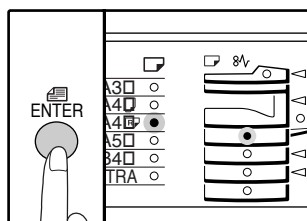


Na sklo originálu můžete položit originál do velikosti A3.

2 Víko/podavač SPF sklopte dolů.



3 Stiskněte tlačítko [VLOŽENÍ VELIKOSTI ORIGINÁLU] (ENTER) a vyberte velikost originálu.

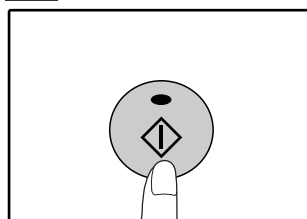


Při výběru velikosti originálu je automaticky vybrán i zásobník papíru stejné velikosti.
(Jen u modelu se dvěma nebo více zásobníky)

- Ujistěte se, že se indikátor VELIKOSTI PAPÍRU rozsvítí. Pokud indikátor nesvítí, v žádném zásobníku není velikost papíru stejná jako velikost originálu. Vložte papír požadované velikosti nebo vyberte boční vstup tlačítkem [VÝBĚR ZÁSOBNÍKU] (≡) a kopírujte z bočního vstupu.
- Boční vstup musíte vybrat manuálně.
- Při kopírování na papír jiné velikosti než je originál vyberte papír pomocí tlačítka [VÝBĚR ZÁSOBNÍKU] (≡).
- Když indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU bliká, otočte originál, aby měl stejnou orientaci jako blikající indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU.

4 Nastavte počet kopií.

5 Stiskněte tlačítko [START] (⏻) a začněte kopírovat.



Kopie budou dodány na výstupní rošt.

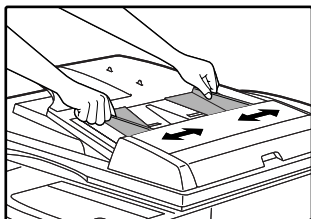


- Na výstupní rošt může být dodáno až 250 listů papíru.
- Po jedné minutě od ukončení kopírování se aktivuje "Návrat na výchozí" a obnoví se výchozí nastavení. (str.12) Nastavení "Návrat na výchozí" může být změněno v uživatelských programech. (str.40)
- Pro přerušení kopírování stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C).

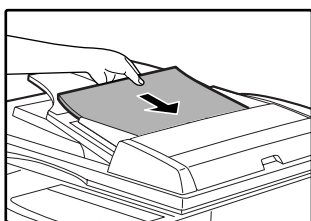
Použití podavače SPF

1 Zkontrolujte, že na skle nezůstal žádný originál. Sklopte podavač SPF.

2 Nastavte vodítka na velikost originálů.



3 Originály založte na rošt podavače lícem nahoru.



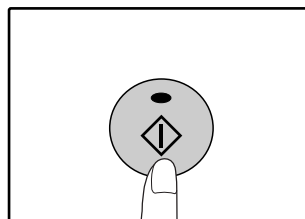
- Založte originály do podavače jak nejvíce to bude možné. Pokud je papír správně založen, indikátor SPF se rozsvítí.
- Odpovídající indikátor VELIKOSTI PAPÍRU originálu se rozsvítí.
- Když indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU bliká, otočte originál, aby měl stejnou orientaci jako blikající indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU.
- Ujistěte se, zda svítí indikátor VELIKOSTI PAPÍRU. Pokud indikátor nesvítí, žádný zásobník neobsahuje stejnou velikost jako originál. Vložte papír požadované velikosti nebo vyberte boční vstup tlačítkem [VÝBĚR ZÁSOBNÍKU] (☰) a kopírujte z bočního vstupu.
- Boční vstup musíte vybrat manuálně.
- Při kopírování na papír jiné velikosti než je originál vyberte papír pomocí tlačítka [VÝBĚR ZÁSOBNÍKU] (☰).



Nevkládejte do podavače originály různých velikostí. Mohlo by dojít k chybnému podávání.

4 Nastavte počet kopií.

5 Stiskněte tlačítko [START] (⏻) a začněte kopírovat.



Kopie budou dodány na výstupní rošt.

Výchozí režim výstupu pro kopírování pomocí SPF je režim třídění (str.29).

Výchozí režim výstupu je možné změnit v uživatelských programech pomocí "Auto volba třídění" (str.42)



- Na výstupní rošt může být dodáno až 250 listů papíru.
- Po jedné minutě od ukončení kopírování se aktivuje "Návrat na výchozí" a obnoví se výchozí nastavení. (str.12) Nastavení "Návrat na výchozí" může být změněno v uživatelských programech. (str.40)
- Pro přerušení kopírování stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (⏻).
- Pokud budete mít problémy při vyjímání originálu z podavače, otevřete kryt podávacího válečku a pak vyjměte originál. Pokud vyjmete originál bez otevření krytu podávacího válečku originál se může zašpinit.

Režim automatického výběru papíru (Při konfiguraci se dvěma nebo více zásobníky papíru)

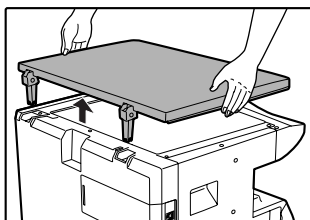
Pokud indikátor AUTOMATICKÉHO VÝBĚRU PAPIŘU (AUTO ) svítí, "Režim automatického výběru papíru" je aktivován. Tato funkce automaticky vybírá papír, který je stejné velikosti jako originál A5, A4, A4R, B4, A3. Funkce "Režim automatického výběru papíru" může být vypnuta v uživatelských programech. (str.41)

- Pokud se zoom nastaví až po vložení originálu, velikost papíru, která odpovídá nastavenému zoom bude automaticky vybrána.
- "Režim automatického výběru papíru" bude zrušen v případě aktivace funkce automatického výběru měřítka (str.22), nebo pokud je zásobník vybrán pomocí tlačítka [VÝBĚR ZÁSOBNÍKU] () . Automatický výběr papíru se obnoví po stisknutí tlačítka [ZRUŠIT VŠE] () nebo pokud je aktivován "Návrat na výchozí".

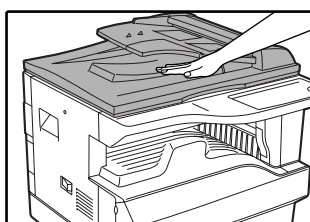
Sejmutí víka

Při kopírování originálů větších rozměrů, sejměte víko originálu. Zvedněte víko přímo nahoru, tak jak je vyobrazeno. Opačný postup proveďte při vrácení víka zpět.

Podavač SPF nemůže být sejmut.

**Kopírování knih nebo originálů s vazbou nebo ohybem**

Stlačte víko originálu/SPF během kopírování tak, jak je ukázáno. Pokud není víko originálu/SPF řádně sklopeno, mohou na kopiích vzniknout pruhy nebo šmouhy. Pokroucené nebo pomačkané originály ještě před založením důkladně srovnejte nebo vyhladíte.

**Originály, které mohou být použity pro SPF**

Je možno použít originály, které mají rozměr od A5 do A3 a od 56 g/m² do 90 g/m². Najednou můžete vložit až 40 těchto originálů.

U originálů, které jsou B4 nebo větší A3, můžete vložit maximálně 30 stránek najednou.



- Před založením originálů na podavač z nich sejměte veškeré svorky papíru nebo sponky ze sešíváčky.
- Pokroucené nebo pomačkané originály ještě před založením srovnejte nebo vyhladíte. Neučiníte-li tak, může dojít k zablokování podávání originálu.

Originály, které nemohou být použity s SPF

Následující originály nemohou být použity. Tyto originály mohou zapříčinit zablokování, špatné podávání nebo špatnou kopii.

- Fólie, pauzovací papír, jiné průsvitné nebo transparentní papíry a fotografie.
- Karbonový papír, termografický papír.
- Originály, které jsou zmačkané, mají záhyby nebo jsou roztržené.
- Lepené originály, vystřihované originály.
- Originály s otvory pro pořadač.
- Originály vytištěné pomocí přenosové fólie (s použitím technologie termální přenos), originály na termografickém papíře.

Režim průběžného podávání

Pokud je "Režim průběžného podávání" aktivován v uživatelských programech (str.40), indikátor SPF bude blikat po dobu 5 sekund po tom, co jsou všechny originály podány. Pokud vložíte další originál do SPF během této doby, originál bude také automaticky podán a kopírován.

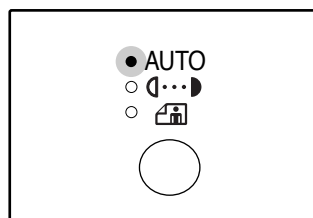
ZESVĚTLENÍ NEBO ZTMAVENÍ KOPIE

Automatická expozice je aktivována jako výchozí. Tato funkce automaticky nastavuje obraz kopie dle originálu, který má být kopírován. Pokud si přejete nastavit vlastní expozici, postupujte dle následujících kroků uvedených níže. (Výběr je ze dvou typů originálů a 5 úrovní expozice pro každý typ.) Úroveň expozice, která je nastavena u automatické expozice může být také změněna. ("NASTAVENÍ AUTOMATICKÉ EXPOZICE" (str.38))

Typy originálů

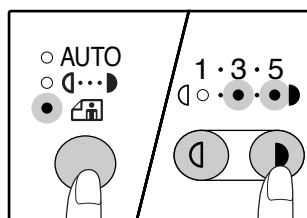
- **AUTO**Automatická expozice je aktivována a expozice je automaticky nastavena dle originálu, který je kopírován. Expozice je snížena u barevných ploch a stínů u pozadí.
- **TEXT**Expozice je zvýšena pro světlá místa a snížena u tmavého pozadí pro jednodušší čtení.
- **FOTO**Polotóny u fotek jsou reprodukovány s vyšší jasností.

1 Stiskněte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO] (AUTO / 1...3 / 4...5) pro výběr typu originálu.



Pro nastavení expozice textu manuálně, stiskněte TEXT dokud se indikator TEXT (1...3) nerozsvítí. U kopírování fotografií, stiskněte FOTO (4...5) dokud se indikator nerozsvítí.

2 Pro nastavení expozice stiskněte tlačítko [Zesvětlit] (1) nebo [Ztmavit] (5).



Pro tmavší obraz stiskněte tlačítko ztmavení (5). Pro světlejší obraz stiskněte tlačítko zesvětlení (1). Pokud je vybrána úroveň (2 a 4), indikátory budou svítit současně.



Pro návrat do automatického nastavení, stiskněte tlačítko dokud se indikator AUTO (AUTO) nerozsvítí.

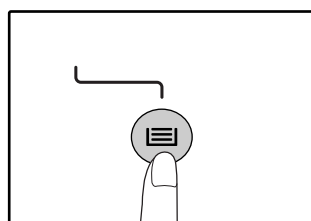


Tipy pro hodnoty expozice

- 1 - 2 Tmavé originály jako jsou noviny
- 3 Normální originály
- 4 - 5 Barevné texty nebo psané texty

VÝBĚR ZÁSObNÍKU

Režim automatické volby papíru (str.20) je normálně zapnut (pokud jste ho nevypnuli) a proto pokud je originál položen na sklo originálu a velikost originálu vybrána nebo když je originál vložen do SPF, potom je automaticky vybrán zásobník se stejnou velikostí papíru. Pokud si přejete použít jiný zásobník než ten, co je vybrán automaticky (např. pokud si přejete zvětšit nebo zmenšit kopii nebo použít boční vstup), stiskněte tlačítko [VÝBĚR ZÁSObNÍKU] (1) pro výběr požadovaného zásobníku.



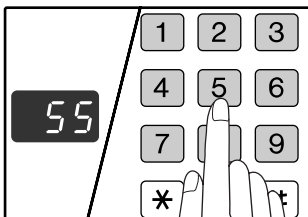
- Pokud indikator požadované velikosti papíru nesvítí, vyměňte papír v zásobníku na požadovanou velikost. (str.16)
- Automatické nastavení měřítka (str.22) není funkční, pokud je vybrán boční vstup nebo je zásobník nastaven na speciální velikost papíru.

Automatické přepínání zásobníků (Při konfiguraci se dvěma nebo více zásobníky)

Pokud v zásobníku dojde během kopírování papír a je k dispozici další zásobník s papírem stejné velikosti a stejné orientace (horizontální nebo vertikální), je tento zásobník automaticky vybrán a kopírování pokračuje. "Automatické přepínání zásobníků" může být vypnuto v uživatelských programech (str.41).

NASTAVENÍ POČTU KOPIÍ

Pro nastavení počtu kopií stiskněte numerická tlačítka.



- Nastavený počet kopií se zobrazí na displeji. Nastavit se může maximálně 999 (výchozí nastavení výrobce).
- Pokud chcete zhotovit pouze jednu kopii, můžete kopírovat i když je na displeji zobrazeno "0".



Pokud zadáte špatný počet kopií, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C) a zadejte správný počet.

Důležité upozornění pro větší počet kopií

Volba maximálního počtu kopií může být změněna v uživatelských programech. (str.42)

Pokud je na výstupní rošt poslán maximální povolený počet listů (250), kopírování se přeruší. Pokud toto nastane, okamžitě odeberte kopie a stiskněte tlačítko [START] (⏏) pro obnovu kopírování. Kopírování se také přeruší po 500 kopiích a 750 kopiích. Odeberte listy a obnovte kopírování stejným způsobem.

ZMENŠENÍ/ZVĚTŠENÍ/ZOOM

Funkce zoom umožňuje měnit měřítko v rozsahu 25% až 400% po krocích 1%.

Existují tři způsoby zvětšení nebo zmenšení kopií, jak je uvedeno níže.

- **Měřítka zmenšení nebo zvětšení kopií se může buď nastavit automaticky pomocí tlačítka [AUTO OBRAZ] (AUTO %).**
"AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA" (níže)
- **Měřítka zmenšení nebo zvětšení kopií se může nastavit manuálně stisknutím tlačítka [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (V, A) a/nebo tlačítka [ZOOM] (⊖, ⊕).**
"MANUÁLNÍ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA" (str.23)
- **Separátní nastavení může být vybráno pro vertikální nebo horizontální měřítko.**
"SEPARÁTNÍ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA VE VERTIKÁLNÍM A HORIZONTÁLNÍM SMĚRU" (str.24)

Měřítka, která mohou být vybrána se budou lišit v závislosti na tom, zda je originál umístěn na skle originálu nebo do SPF.

Originální pozice	Měřítka výběru
Sklo originálu	25% - 400%
SPF	50% - 200%

AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA

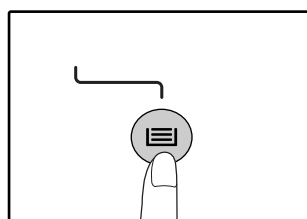
1 Položte originál(y) na podavač nebo na sklo originálu.

2 Pokud je dokument umístěn na skle originálu, vyberte velikost originálu. (str.18)



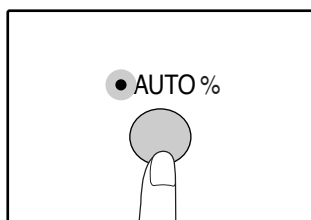
Automatický výběr měřítka může být použit při velikosti originálů A5, A4, A4R, B4, A3.

3 Tlačítkem [VÝBĚR ZÁSObNÍKU] (⊞) zvolte zásobník s požadovaným rozměrem papíru.



Při použití nestandardních rozměrů papíru, nebo při použití bočního vstupu nebude tato funkce pracovat.

4 Stiskněte tlačítko [AUTO OBRAZ] (AUTO %).



Indikátor AUTO OBRAZU (AUTO %) se rozsvítí a odpovídající měřítko pro velikost originálu a papíru je vybráno. (Indikátor vybraného měřítka se rozsvítí.)



- Pokud indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU bliká, změňte orientaci umístěného originálu.
- Pokud kopírujete i když indikátor PEVNÁ MĚŘÍTKA bliká, kopírovaný obraz může být mimo stránku.

5 Zadejte počet požadovaných kopií a další volby pro kopírování a stiskněte tlačítko [START] (☺).

Kopie budou dodány na výstupní rošt.



Režim automatického měřítka opustíte opět stisknutím tlačítka (AUTO %).

2

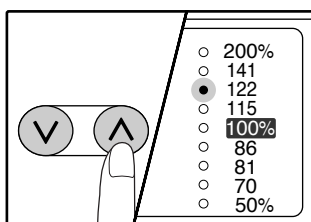
MANUÁLNÍ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA

Funkce umožňuje plynulou volbu měřítka v rozsahu od 25% do 400%. Výběrová tlačítka [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏮, ⏭) mohou být použita pro rychlý výběr měřítka mezi nabídnutými osmi měřítka. A navíc, tlačítka [Zoom] (⏮, ⏭) mohou být použita při výběru měřítka po krocích 1%.

1 Položte originál(y) na podavač nebo na sklo originálu.

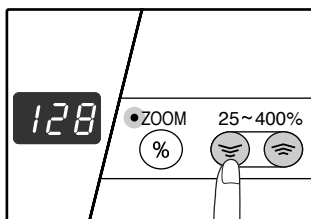
2 Pokud je dokument umístěn na skle originálu, vyberte velikost originálu. (str.18)

3 Pomocí tlačítek [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏮, ⏭) a pomocí tlačítek [Zoom] (⏮, ⏭) zvolte požadované měřítko.



Volba pevných měřítek

Stiskněte tlačítko [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏭) pro výběr měřítka směrem nahoru. Stiskněte tlačítko [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏮) pro výběr měřítka směrem dolů.



Jemné nastavení měřítka

Měřítka od 25% do 400% mohou být nastavena po krocích 1%.

Pro rychlé zvýšení nebo snížení měřítka, podržte stisknuté tlačítko [Zoom] (⏮ nebo ⏭).

Po stisknutí tlačítka [Zoom] (⏮ nebo ⏭) se rozsvítí indikátor funkce zoom a na displeji počtu kopií se po dobu 2 sekund zobrazí měřítko kopírování.



- Chcete-li zobrazit měřítko bez jeho změny, držte stisknuté tlačítko [Zobrazení měřítka] (⏮). Po uvolnění tlačítka se zobrazí opět počet kopií.
- Pokud kopírujete i když indikátor PEVNÁ MĚŘÍTKA nebo Indikátor ZOOM bliká, kopírovaný obraz může být mimo stránku. Chcete-li se ujistit, že se obrázek hodí na stránku, snižte měřítko až indikátor přestane blikat a rozsvítí se.
- Pokud nesvítí indikátor VELIKOST PAPIRU, nemáte vhodný papír. Vložte vhodný papír do zásobníku (str.14).

4 Zadejte počet požadovaných kopií a další volby pro kopírování a stiskněte tlačítko [START] (☺).

Kopie budou dodány na výstupní rošt.



Pro návrat na měřítko 100% stiskněte tlačítko volby měřítka opakovaně, až se rozsvítí indikátor 100% (⏮ nebo ⏭).

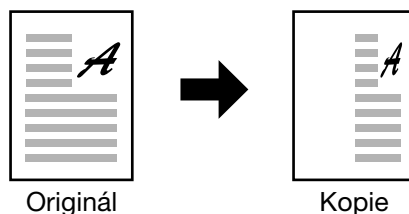
Tlačítka [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏮ nebo ⏭) nastavte měřítko přibližně a potom nastavte měřítko přesně tlačítka [Zoom] (⏮ nebo ⏭).

SEPARÁTNÍ NASTAVENÍ MĚŘÍTKA VE VERTIKÁLNÍM A HORIZONTÁLNÍM SMĚRU

(kopírování XY ZOOM)

Funkce XY ZOOM umožňuje u kopií nezávislou změnu horizontálních a vertikálních měřitek.

Příklad: Zmenšení pouze v horizontálním směru.



- Tato funkce nemůže být použita s funkcí 2v1 nebo 4v1. (str. 31)
- Pro použití funkce XY ZOOM s funkcí KOPÍROVÁNÍ KNIHY, nastavte jako první funkci KOPÍROVÁNÍ KNIHY a potom funkci XY ZOOM.
- Funkce XY ZOOM nemůže být použita v kombinaci s funkcí AUTO OBRAZ.

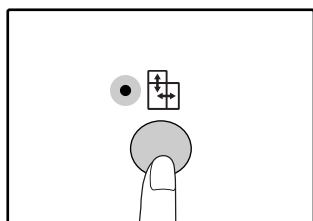
Měřítka, která mohou být vybrána se budou lišit v závislosti na umístění originálu.

Originální pozice	Měřítka výběru
Sklo originálu	25% - 400%
SPF	50% - 200%

1 Položte originál(y) na podavač nebo na sklo originálu.

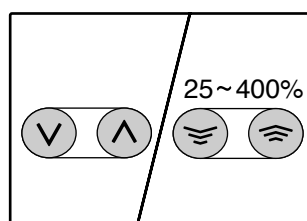
2 Pokud je dokument umístěn na skle originálu, vyberte velikost originálu. (str.18)

3 Stiskněte tlačítko [XY-ZOOM] (⌂).



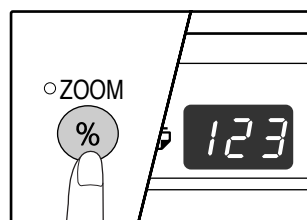
Indikátor XY-ZOOM (⌂) se rozsvítí. Výchozí hodnota pro vertikální směr se objeví na displeji.

4 Pomocí tlačítek [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏴, ⏵) a pomocí tlačítek [Zoom] (⏴, ⏵) změňte měřítko ve vertikálním směru.



Stiskněte tlačítka [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏴, ⏵) pro výběr měřítka blížícím se hodnotě požadovaného měřítka a pak stiskněte tlačítka [Zoom] (⏴, ⏵) pro nastavení měřítka po krocích po 1%. Měřítka se zobrazí na displeji.

5 Stiskněte tlačítko [Zobrazení měřítka] (%).



Vybrané měřítko pro vertikální směr bude uloženo.

6 Pomocí tlačítek [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏴, ⏵) a pomocí tlačítek [Zoom] (⏴, ⏵) změňte měřítko v horizontálním směru.

Stiskněte tlačítka [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏴, ⏵) pro výběr měřítka blížícím se hodnotě požadovaného měřítka a pak stiskněte tlačítka [Zoom] (⏴, ⏵) pro nastavení měřítka v krocích po 1 %.

Měřítka se zobrazí na displeji.

7 Stiskněte tlačítko [Zobrazení měřítka] (%).

Vybrané měřítko pro vertikální směr bude uloženo a na displeji se zobrazí počet kopií.

8 Zadejte počet požadovaných kopií a další volby pro kopírování a stiskněte tlačítko [START] (⏻).

Kopie budou dodány na výstupní rošt.

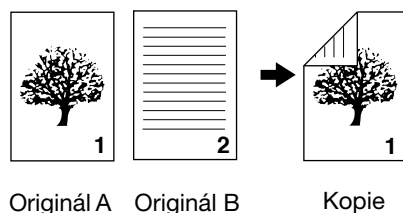


- Chcete-li zobrazit měřítko bez jeho změny, držte stisknuté tlačítko [Zobrazení měřítka] (%). Na displeji se střídavě zobrazí vertikální a horizontální měřítko.
- Pokud potřebujete měřítko změnit, stiskněte tlačítka [PEVNÁ MĚŘÍTKA] (⏴, ⏵) a tlačítka [Zoom] (⏴, ⏵) pro vymazání měřítka a začněte s nastavením vertikálního měřítka. (krok 4)
- Pro zrušení funkce XY ZOOM stiskněte tlačítko [XY-ZOOM] (⏴). Indikátor XY-ZOOM (⏴) zhasne, tzn. že funkce je zrušena.

OBOUSTRANNÉ KOPÍROVÁNÍ S POUŽITÍM BOČNÍHO VSTUPU

Pro oboustranné kopírování postupujte následovně.

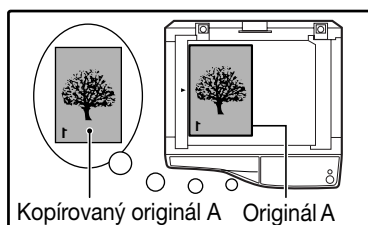
Příklad: Kopírování originálů A a B na každou stranu jednoho listu papíru.



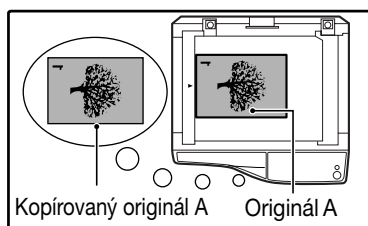
Originál A Originál B

Kopie

1 Kopírování originálu A.

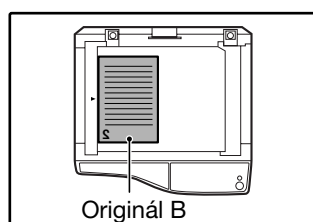


Kopírovaný originál A Originál A



Kopírovaný originál A Originál A

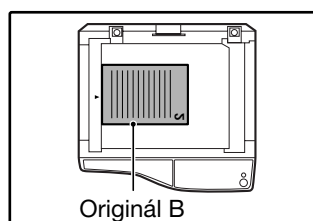
2 Umístěte originál B jak je ukázáno níže.



Originál B

Vertikálně orientovaný originál:

Pokud je originál položen vertikálně, stejně tak položte B jako originál A.

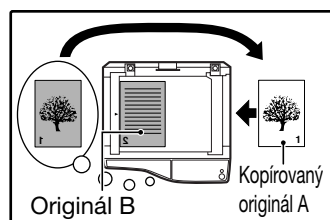


Originál B

Horizontálně orientovaný originál:

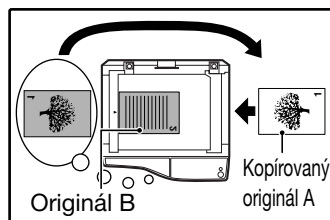
Pokud je originál položen horizontálně, umístěte B opačně k horní a dolní straně a k levé a pravé straně s ohledem na umístění originálu A.

3 Obrátte první kopii zleva doprava a položte ji na boční vstup.

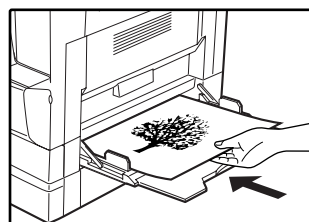


Originál B Kopírovaný originál A

Papír zasuňte zcela na boční vstup.



Originál B Kopírovaný originál A



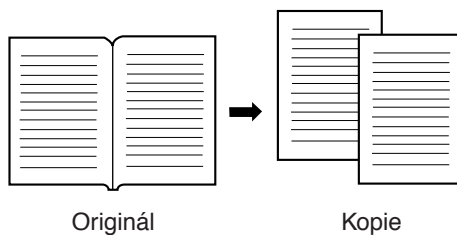
- Kopie kopírované na zadní stranu papíru by měly být kopírované po jednom listu z bočního vstupu.
- Zvlněný papír před použitím narovnejte. Zvlněný papír může způsobit chybné podávání, záhyby nebo nekvalitní obraz.

4 Pomocí tlačítka [VÝBĚR ZÁSOBNÍKU] (⊖), zvolte boční vstup a stiskněte tlačítko [START] (⊕).

Kopie budou dodány na výstupní rošt.

KOPÍROVÁNÍ KNIHY

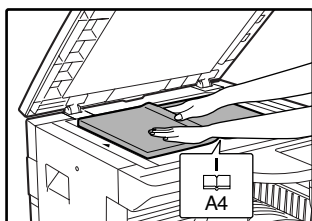
Dvojstranný originál může být během kopírování automaticky rozdělen do dvou stran. Tato funkce je užitečná při kopírování knih a dalších dvoustránkových originálů na samostatné listy papíru.



- Pro funkci kopírování knihy se používá papír A4.
- Pokud je zapnuto otáčení obrazu (musí být nainstalována karta dvojí funkce), může být také použit papír A4R.
- Kopírování knihy může být umožněno, když je nastaveno třídění/skupinování. (str. 29).
- Při použití funkce v kombinaci s kopírováním XY ZOOM není možné zvolit zvětšení.
- Kopírování knihy nelze použít společně s následujícími funkcemi:
 - Zvětšení
 - Kopírování 2v1/4v1 (pokud je nainstalována karta dvojí funkce)
 - Mazání středu (pokud je nainstalována karta dvojí funkce)
- Automatický výběr měřítka nemůže být použit, když je použito kopírování knihy.
- Kopírování knihy nemůže být vybráno, když je originál vložen na SPF.

2

- 1** Položte originál(y) na sklo originálu, srovnejte střed mezi stránkami se značkami velikostí (A4). Sklopte víko originálu/SPF.



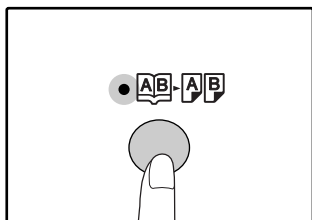
První se začne kopírovat stránka napravo od značky velikostí.



Pro dodržení správného pořadí kopií při kopírování knihy více stránek se ujistěte, že originál s menším číslem stránky je vždy umístěn na skle originálu napravo.

- 2** Nastavte velikost originálu na A3.

- 3** Stiskněte tlačítko [KOPÍROVÁNÍ KNIHY] () a ujistěte se, že indikátor KOPÍROVÁNÍ KNIHY () svítí.



- 4** Ujistěte se, zda je vybrán zásobník s velikostí papíru A4.

- 5** Zadejte počet požadovaných kopií a další volby pro kopírování a stiskněte tlačítko [START] ().

Kopie budou dodány na výstupní rošt.



Pro zrušení kopírování knihy stiskněte tlačítko [KOPÍROVÁNÍ KNIHY] (). Indikátor KOPÍROVÁNÍ KNIHY () zhasne. To indikuje, že je funkce zrušena.

PŘERUŠENÍ KOPÍROVÁNÍ

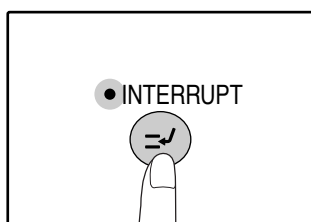
(Přerušené kopírování)

Tlačítko přerušení kopírování se používá pro přerušení dlouhého kopírování, aby se mohla provést jiná úloha. Když je jiná úloha dokončena, kopírování se obnoví ve výchozích nastaveních.



Přerušení kopírování nelze použít současně při konfiguraci uživatelských programů nebo s tříděním/skupováním nebo při kopírování v režimu 2v1/4v1.

1 Stiskněte tlačítko [PŘERUŠENÍ] (⏏) pro přerušení kopírování.



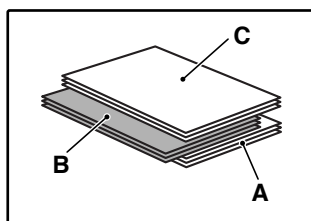
Indikátor PŘERUŠENÍ se rozsvítí a stroj přejde do výchozího nastavení. (str.12)
Indikátor PŘERUŠENÍ bude blikat do té chvíle, než se kopírování ukončí.



- Při kopírování více originálů pomocí SPF, stroj přejde do režimu přerušení až po naskenování všech originálů.
- **Má-li stroj zapnut režim auditoru:**
Na displeji počtu kopií se zobrazí "- - -". Zadejte 3-místné číslo účtu. Dokud se nezadá správné číslo účtu, kopírování není možné. (str.41)

2 Odeberte předešlé originály a položte originály z přerušené úlohy.

3 Zadejte počet požadovaných kopií a další nastavení a stiskněte tlačítko [START] (⏏).



Kopie budou dodány na výstupní rošt částečně odsazeně od kopií z přerušného kopírování. (Funkce odsazení)
Funkce odsazení může být zablokována v uživatelských programech. (str. 41)

A: Kopie kopírované před přerušením kopírování.

B: Úloha přerušného kopírování

C: Kopie kopírované po přerušení úlohy.

4 Po skončení kopírování stiskněte znovu tlačítko [PŘERUŠENÍ] (⏏) a vyjměte originály.

Indikátor PŘERUŠENÍ zhasne, což indikuje, že funkce přerušení je vypnuta. Automaticky se obnoví parametry předcházející úlohy tj. počet kopií, měřítko, expozice i velikost papíru.

5 Vložte původní originál do stroje a pro pokračování v práci stiskněte tlačítko [START] (⏏).

Přerušené kopírování se obnoví.

Tato kapitola popisuje speciální funkce přístroje. Tyto funkce můžete využít pokud je nainstalovaná karta dvojí funkce (AR-EB7).

OTOČENÍ OBRAZU O 90 STUPŇŮ (Otočení kopie)

Pokud jsou používány funkce "Automatická volba papíru" nebo "Automatické nastavení měřítka" a originál je umístěn v jiném směru (na šířku nebo na výšku) než je papír, obraz originálu se automaticky otočí 90 stupňů a tím se umožní správný tisk na papír.

Tato funkce je vhodná pro kopírování originálů velikosti B4 nebo A3, které mohou být umístěny horizontálně, na vertikálně založený papír.

Funkce otočení při kopírování je nastavena jako výchozí. Může být pozastavena v uživatelských programech. (str. 41)



- Otočení kopie nebude funkční v případě, že zvětšení kopie je větší než velikost papíru A4. V tomto případě založte originál ve stejném směru jako je založený papír.
- Pokud je použita funkce kopírování 2v1/4v1 (str. 31), otočení kopie bude funkční, i když je funkce otočení pozastavena v uživatelských programech.

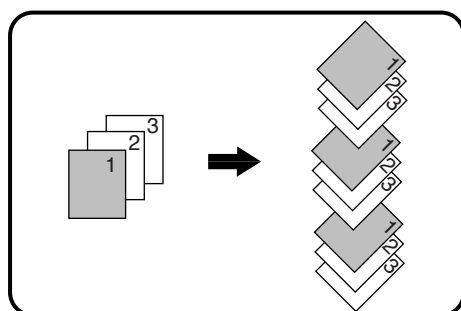


TŘÍDĚNÍ / SKUPINOVÁNÍ

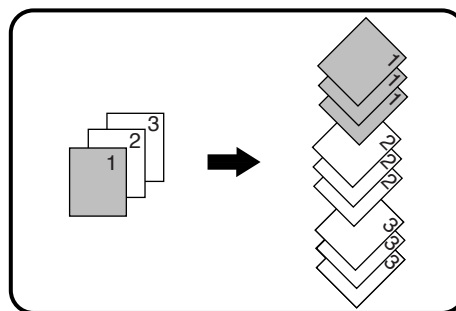
- Kopie vícenásobného kopírování jsou tříděny do sad. (Třídění)
- Kopie vícenásobného kopírování jsou slučovány do skupin podle stránek. (Skupinování)



Karta dvojí funkce může skenovat přibližně až 100 standardních originálů (A4), nicméně počet se pro fotografie a jiné typy originálů mění.



Třídění



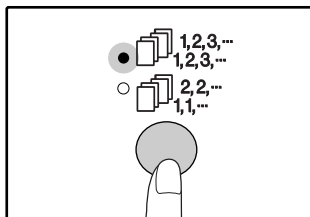
Skupinování

Použití skla originálu

1 Založte první originál. (str.18)

2 Vyberte velikost originálu. (str.18)

3 Stiskněte tlačítko [TŘÍDĚNÍ /SKUPINOVÁNÍ] (/) pro výběr požadovaného režimu.



Režimy jsou vybírány v pořadí "TŘÍDĚNÍ" () "SKUPINOVÁNÍ", () "Vypnuto".

4 Nastavte počet kopií a další nastavení a stiskněte tlačítko [START] () .

Indikátor DATA ORIGINÁLU () bliká a originál je skenován do paměti.

5 Pokud indikátor startu svítí, vyjměte originál za další a stiskněte tlačítko [START] () .

Opakujte krok 5 do té doby, než budou všechny originály naskenovány do paměti.



Stiskem tlačítka [ZRUŠIT] () vymažete data z paměti.

6 Když jsou všechny originály naskenovány, stiskněte tlačítko [READ-END] () .

Kopie jsou dodány na výstupní rošt.



- Pro zrušení úlohy třídění/skupinování stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] () .
- Pro zrušení režimu třídění nebo skupinování stiskněte opakovaně tlačítko [TŘÍDĚNÍ/SKUPINOVÁNÍ] ()/) , dokud oba indikátory ()/) nezhasnou.

Použití SPF

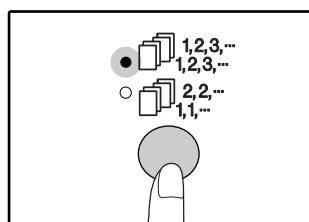
1 Založte originály. (str.19)

Režim třídění je normálně výchozím výstupním režimem a proto se indikátory SPF a TŘÍDĚNÍ rozsvítí.



- Je-li "Auto volba třídění" nastaveno v uživatelských programech na "1: VYPNUTO", zvolte režim třídění dle postupu níže.
- "Auto volba třídění" může být též použita pro změnu výchozího výstupního režimu (str.42).

2 Stiskněte tlačítko [TŘÍDĚNÍ/SKUPINOVÁNÍ] ()/) pro výběr požadovaného režimu.



Režimy jsou vybírány v pořadí "TŘÍDĚNÍ" () "SKUPINOVÁNÍ", () "Vypnuto".

3 Nastavte počet kopií a další nastavení a stiskněte tlačítko [START] () .

Kopie jsou dodány na výstupní rošt.



- Pro zrušení úlohy třídění/skupinování stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] () .
- Pro zrušení režimu třídění nebo skupinování stiskněte opakovaně tlačítko [TŘÍDĚNÍ/SKUPINOVÁNÍ] ()/) , dokud oba indikátory ()/) nezhasnou.

Při zaplnění paměti

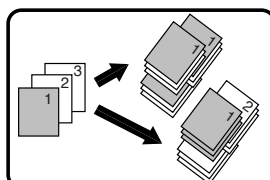
- Pokud dojde během skenování originálů k zaplnění paměti, indikátor DATA ORIGINÁLU () bliká a na displeji zobrazí "FUL".
- Pro kopírování originálu, které byly naskenované do této chvíle, stiskněte tlačítko [START] () .
- Pro vymazání dat, které byly skenovány do paměti stiskněte tlačítko [ZRUŠIT VŠE] () nebo tlačítko [ZRUŠIT] () .

Při zaplnění výstupního roštu

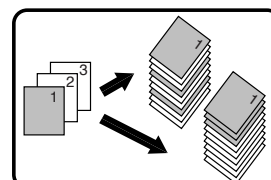
Pokud je na výstupním roštu více než maximální počet povolených stránek (okolo 250 stránek), kopírování se přeruší. Pokud toto nastane, odeberte nakopírované stránky a stiskněte tlačítko [START] () pro obnovu tisku.

Funkce odsazení během Třídění/Skupinování

Funkce odsazuje jednotlivé sady nebo skupiny kopií na výstupním roštu pro jejich jednodušší oddělení. Nastavení funkce odsazení může být změněno v uživatelských programech. (str.41)



Funkce odsazení zapnuta

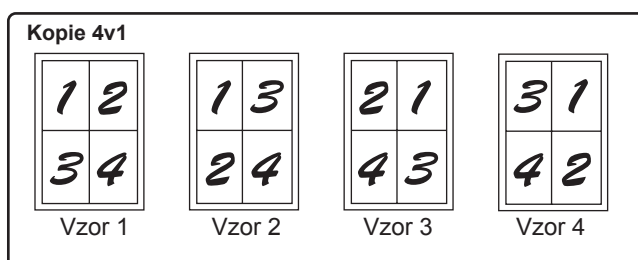
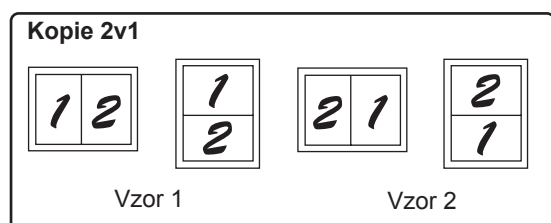


Funkce odsazení vypnuta

KOPÍROVÁNÍ VÍCE ORIGINÁLŮ NA JEDNU STRÁNKU

(Kopie 2v1/4v1)

Tato funkce umožňuje kopírovat více originálů ve zvoleném uspořádání na jeden list. Funkce je vhodná pro shrnutí více stránek na kompaktní formát nebo pro poskytnutí náhledu všech stránek dokumentu na jedné stránce.



- Nejprve vyberte vzor soutisku, tak jak je vysvětleno v "Nastavení vzorů soutisku" (str. 32) a vyberte "Okraje pro 2v1/4v1" (jednoduchá čára nebo dělená čára) v uživatelských programech (str. 40). Po ukončení postupujte dle níže uvedených bodů.
- Nastavení vhodného měřítka bude provedeno automaticky podle velikosti originálu, velikosti papíru a počtu vybraných originálů. Při použití kopírování ze skla je možná redukce do 25%. Při použití podavače SPF je možná redukce až 50%. Některé kombinace jako velikosti originálu, velikosti papíru a počet originálů může způsobit ořez obrázků.
- I když je funkce "Otáčení obrazu" v uživatelských programech vypnuta, obrázky originálů mohou být otočeny v případě nutnosti v závislosti na jejich orientaci a orientaci papíru.
- Tuto funkci nelze použít společně s funkcí kopírování knihy (str. 27), XY zoom (str. 24), mazání (str. 33) a posunutí tisku (str. 34).

3

Kopírování ze skla

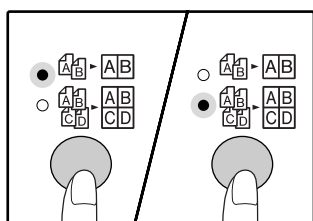
1 Založte první originál. (str.18)

2 Vyberte velikost originálu. (str.18)



Pokud nebyla vybrána velikost originálu, nemůže být použito kopírování 2v1 / 4v1.

3 Stiskněte tlačítko [2v1/4v1] () pro výběr požadovaného režimu.



Režim je vybírán v pořadí "2v1", (), "4v1" (), "vypnuto".

4 Nastavte počet kopií a další nastavení a stiskněte tlačítko [START] ().

Indikátor DATA ORIGINÁLU (DATA) bliká a originál je skenován do paměti.

5 Pokud indikátor startu svítí, vyjměte originál za další a stiskněte tlačítko [START] ().

Opakujte krok 5 do té doby, než budou všechny originály naskenovány do paměti.



Stiskem tlačítka [ZRUŠIT] () vymažete data z paměti.

6 Když jsou všechny originály naskenovány, stiskněte tlačítko [READ-END] ().

Kopie jsou dodány na výstupní rošt.



- Pro zrušení úlohy 2v1/4v1 stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] ().
- Pro zrušení režimu 2v1/4v1 stiskněte opakovaně tlačítko [2v1/4v1] (), dokud oba indikátory () () nezhasnou.

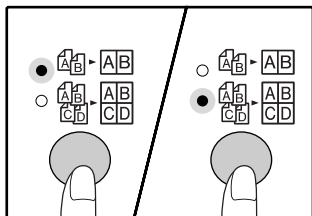
Použití kopírování 2v1 / 4v1 v kombinaci se tříděním kopií

Třídění kopie může být využito, když je originál umístěn na skle. Stiskněte tlačítko [TŘÍDĚNÍ SKUPINOVÁNÍ] () pro výběr třídění kopií a postupujte dle bodu 1 až 6. Kopie 2v1 / 4v1 budou setříděny.

Použití podavače SPF

1 Založte originály. (str.19)

2 Stiskněte tlačítko [2v1/4v1] (/) pro výběr požadovaného režimu.



Režim je vybírán v pořadí "2v1", () "4v1" () "Vypnuto".

3 Nastavte počet kopií a další nastavení a stiskněte tlačítko [START] ().

Kopie budou dodány na výstupní rošt papíru.



- Pro zrušení úlohy 2v1/4v1 stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] ().
- Pro zrušení režimu 2v1/4v1 stiskněte opakovaně tlačítko (/) [2v1/4v1], dokud oba indikátory (/) nezasnou.

Při zaplnění paměti

- Pokud dojde během skenování originálů k zaplnění paměti, indikátor DATA ORIGINÁLU () bliká a na displeji zobrazí "FUL".
- Pro kopírování originálů, které byly naskenovány do této chvíle, stiskněte tlačítko [START] ().
- Pro vymazání dat, které byly naskenovány do paměti stiskněte tlačítko [ZRUŠIT VŠE] () nebo [ZRUŠIT] ().

Nastavení vzoru soutisku

Můžete vybrat dva druhy soutisku - soutisk dvou stran na 1 list a soutisk čtyř stran na 1 list. Typy vzorů soutisku jsou ukázány na první straně této části.

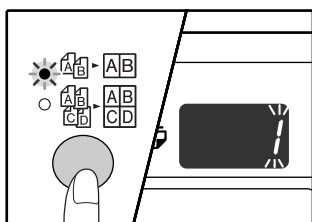


Vzor soutisků může být také vybrán v uživatelských programech. (str. 41)

1 Použití tlačítka [2v1/4v1] (/) pro nastavení.

Výběr vzoru na kopii 2v1

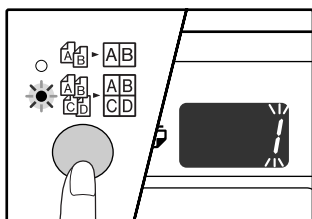
Při zhasnutém indikátoru 2v1/4v1 podržte tlačítko [2v1 / 4v1] (/) stisknuté, dokud indikátor 4v1 () nezačne blikat.



Nastavený kód aktuálního vzoru bude na displeji blikat jako první číslice.

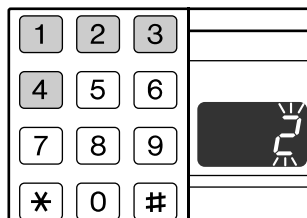
Výběr vzoru na kopii 4v1

Při rozsvíceném indikátoru 2v1 podržte tlačítko [2v1/4v1] (/) stisknuté, dokud indikátor 4v1 nezačne blikat ().



Nastavený kód aktuálního vzoru bude na displeji blikat jako první číslice.

2 Na numerické klávesnici zadejte číslo požadovaného vzoru rozložení stránek.



Pro výběr "Vzor 2", stiskněte [2].

Funkce	Nastavený kód (str.41)
Soutisk 2v1	* 1 (Vzor 1) 2 (Vzor 2)
Soutisk 4v1	* 1 (Vzor 1) 2 (Vzor 2) 3 (Vzor 3) 4 (Vzor 4)

Vzor uspořádání viz strana 31.

Výchozí nastavení výrobce je označeno " * ".

Vložené číslo bliká na prvním místě displeje.

3 Stiskněte tlačítko [START] ().

Vybraný nastavený kód přestane blikat a svítí trvale. Tímto je nastavení ukončeno.

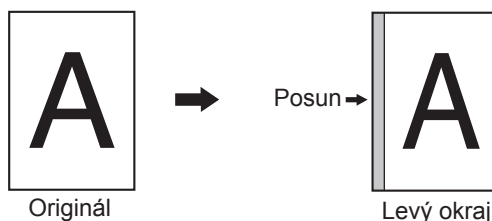
4 Stiskněte tlačítko [2v1/4v1] (/) pro ukončení nastavení.

Displej opět zobrazí počet kopií.

VYTVOŘENÍ OKRAJŮ PŘI KOPÍROVÁNÍ

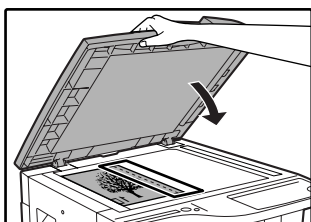
(Posunutí okrajů)

Funkce VYTVOŘENÍ OKRAJŮ PŘI KOPÍROVÁNÍ je ve výchozím nastavení taková, že posune text nebo obrázek a zvětší okraj přibližně o 10 mm.

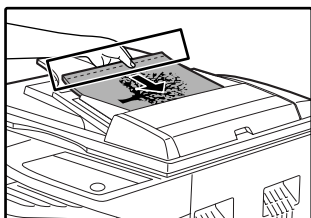


- Tuto funkci nelze použít současně s funkcí soutisku 2v1 nebo 4v1 nebo s funkcí otočení obrazu.
- Šířka posunu může být změněna v uživatelských programech (str. 41)
- Všimněte si, že okraj je vytvořen posunutím obrázku a proto, když je obrázek příliš posunut, okraj obrázku může být uříznut.
- Pokud při výběru posunu okrajů indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU bliká, otočte originál tak, aby byl založen stejným směrem jak bliká indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU.

1 Založte originál(y).



Pokud používáte kopírování ze skla, umístěte stranu originálu, kde chcete vytvořit okraj napravo.

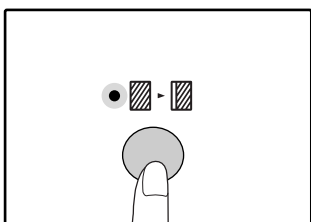


Pokud používáte SPF, umístěte stranu originálu, kde chcete vytvořit okraj nalevo.

2 Pokud je originál umístěn na skle, vyberte velikost originálu. (str.18)

Pokud používáte podavač originálu SPF ujistěte se, že se indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU rozsvítí u vaší velikosti originálu.

3 Stiskněte tlačítko [POSUN OKRAJE] (■-■).



Indikátor POSUN OKRAJE (■-■) se rozsvítí.

4 Nastavte počet kopií a ostatní nastavení a stiskněte tlačítko [START] (⏻).

Kopie je dodána na výstupní rošt.

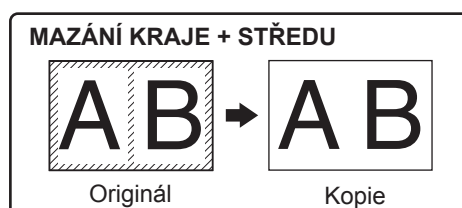
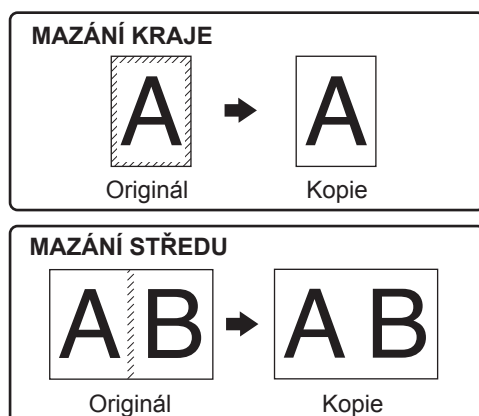


- Pro zrušení posunu okrajů stiskněte opakovaně tlačítko [POSUN OKRAJŮ] (■-■) dokud indikátor POSUN OKRAJŮ (■-■) nezhasne.

VYMAZÁNÍ KRAJŮ KOPIE

(Mazání)

- Mazání krajů slouží pro vymazání stínů, vznikajících při kopírování silnějších dokumentů nebo při kopírování knihy. (MAZÁNÍ OKRAJŮ)
- Funkce umožňuje také mazání stínů, které se objeví ve středu knihy nebo otevřeného dokumentu. (MAZÁNÍ STŘEDU)
- Nastavení výrobce pro šířku mazání je přibližně 10 mm. Šířka může být změněna v uživatelských programech (str. 41).



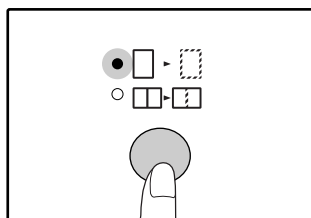
- Mazání středu nemůže být použito v kombinaci s oboustrannou kopií.
- Mazání kopie nemůže být použito v kombinaci s kopírováním 2v1/4v1. (str. 31)
- Mazání kopie nemůže být použito, pokud má papír speciální velikost nebo je vkládán z bočního vstupu.
- Všimněte si, že pokud je šířka mazání příliš velká, může být okraj obrázku částečně vymazán.

1 Založte originál(y). (str.18)

2 Pokud je originál umístěn na skle, vyberte velikost originálu. (str.18)

Pokud používáte podavač originálu SPF ujistěte se, že se indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU rozsvítí u vaší velikosti originálu.

3 Stiskněte [MAZÁNÍ] (□-□/□-□) pro výběr požadovaného režimu.



Pro výběr režimu "OKRAJ + MAZÁNÍ STŘEDU" stiskněte tlačítko [MAZÁNÍ] (□-□/□-□) opakovaně, dokud se oba indikátory OKRAJ (□-□) a STŘED (□-□) nerozsvítí (□-□).

4 Nastavte počet kopií a ostatní nastavení a stiskněte tlačítko [START] (Ⓢ).

Kopie je dodána na výstupní rošt.



- Pro zrušení mazání kopie, stiskněte opakovaně [MAZÁNÍ] (□-□/□-□) dokud oba indikátory MAZÁNÍ (□-□/□-□) nezhasnou.
- Pokud nebyla vybrána velikost originálu v bodu 2, mazání kopie nemůže být použito.

Stroj obsahuje již USB 1.1 port a paralelní port. Jedná se o standardní vybavení.

K těmto konektorům lze připojit počítač a používat zařízení jako tiskárnu.

Pokud je nainstalovaná karta dvojí funkce, kromě standardních funkcí tiskárna můžete použít následující funkce.

- Vysokorychlostní přenos dat (pokud je stroj zapojen k USB 2.0 portu)
- Funkci ROPM*
- Automatické otočení obrazu

Pro využití stroje jako tiskárna, musíte nejprve nainstalovat ovladač tisku, tak jak je popsáno v návodu "Instalace software".

* ROPM je zkratka pro zpracování "Rip Once Print Many = Jedno snímání, vícenásobný tisk". Funkce ROPM ukládá do paměti vícenásobné stránky tiskových dat před tiskem. Pokud tisknete vícenásobné kopie, sníží se tím zatížení počítače opakované posílání dat tisku.



- Pokud se vyskytnou problémy v režimu tisku, podívejte se na kapitulu ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD (str. 48)
- Stroj má dva tiskové ovladače: standardní ovladač tiskárny a ovladač, který se používá v případě instalace karty dvojí funkce. Naistalujte správný tiskový ovladač v závislosti na instalaci karty dvojí funkce. Pokud není nainstalován správný tiskový ovladač, tisk nemusí proběhnout správně. (Viz návod "Instalace software", informace o instalaci tiskových ovladačů).
- Pokud je použit USB 2.0 port (Hi-Speed mode), přečtěte si "Požadavky systému pro USB 2.0 (Hi-Speed mode)" (níže). Tím se ujistíte, že váš systém a stroj jsou správně nakonfigurovány.
- Neinstalujte tiskový ovladač pro kartu dvojí funkce, pokud není nainstalován. Pokud tento ovladač nainstalujete, vytiskne se varující zpráva a tisk bude zrušen.
- Pokud se provádí přerušované kopírování, tisk není možný.

Požadavky systému pro USB 2.0 (Hi-Speed mode)

Pro použití USB 2.0 (Hi-Speed mode) je požadován následující systém:

- Na vašem PC musí být nainstalovány Windows XP / Windows 2000 a USB 2.0 ovladač musí být předinstalován nebo USB 2.0 ovladač pro Windows XP / Windows 2000 musí být nainstalován pomocí Microsoft's Windows Update service.
- Pro "Přepínání režimu USB 2.0" musí být v uživatelském programu nastaveno "Hi-Speed". Změna nastavení, viz. "Přepínání režimu USB 2.0" v uživatelském programu (str. 42).

* I když je Microsoft USB 2.0 ovladač nainstalován, některé rozšiřovací karty USB 2.0 nejsou schopny dosáhnout rychlosti Hi-Speed standard. Tento problém může být vyřešen pomocí instalaci jiných ovladačů pro karty. Pokud budete požadovat tyto ovladače, prosím kontaktujte výrobce karet.

PRÁCE V REŽIMU TISKU

Postup při zakládání papíru je stejný jako pro zakládání papíru pro kopírování, viz. "ZAKLÁDÁNÍ PAPÍRU". (str.13)



- Pokud při spuštění tisku probíhá kopírování, data tisku se uloží do paměti přístroje. Po ukončení kopírování se spustí tisk.
- Pokud je otevřené víko a provádí se údržba, nebo došlo ke špatné podání papíru, nebo není toner, nebo je nutná výměna kazety toneru, není možné tisknout.
- Pokud dojde ke špatnému podávání v SPF, nebude možné tisknout do té doby než bude zaseknutý originál vyjmut a SPF je opět funkční.

ZÁKLADNÍ POSTUP PŘI TISKU

Níže je uveden základní postup při tisku. Použití vhodných funkcí tisku, viz. "Online manuál" nebo soubor nápovědy u tiskového ovladače.

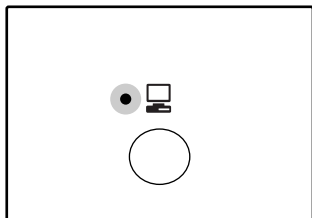
1 Zkontrolujte, zda je v kazetě založen papír požadované velikosti a typu.

Postup při zakládání papíru je stejný jako pro zakládání papíru pro kopírování, viz. "ZAKLÁDÁNÍ PAPÍRU". (str.13) Ujistěte se zda je založen papír, který chcete použít.



Ujistěte se, že nastavení velikosti papíru na stroji je stejné jako nastavení velikosti papíru na tiskovém ovladači.

2 Ujistěte se, zda svítí na ovládacím panelu indikátor ON LINE (☐).



Pokud indikátor ON LINE (☐) nesvítí, stiskněte tlačítko [ON LINE] (☐). Pokud indikátor opět nesvítí stroj je v režimu off-line a nemůže tisknout. Pokud indikátor bliká, tisková úloha je přenesena do stroje.

3 Otevřete dokument, který chcete tisknout a v aplikaci vyberte z menu volbu "Tisk".

Pozastavení tisku

Pro pozastavení tisku stiskněte tlačítko [ON LINE] (☐) na ovládacím panelu. Tímto přepnete stroj do stavu off-line. Tisk bude pozastaven a indikátor ON LINE (☐) bude blikat.

Pro zrušení tisku stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (☐) nebo tlačítko [ZRUŠIT VŠE] (☐).

Pro pokračování tisku stiskněte tlačítko [ON LINE] (☐) a tímto se přepne stroj do stavu online.

Pokud je funkce "Použit blízko velikost papíru" zablokována

Indikátor VELIKOSTI PAPÍRU na ovládacím panelu bude blikat. Můžete stisknout tlačítko [VÝBĚR ZÁSObNÍKU] (☐) nebo založit papír do bočního podavače a stisknout tlačítko [ON LINE] (☐). Stroj začne tisknout.

Pokud je funkce "Použit blízko velikost papíru" povolena

Tisk bude proveden na papír, jehož velikost je blízká velikosti tiskového obrazu.



- Pokud je nainstalována karta dvojí funkce, tisknutý obraz se automaticky otočí dle směru papíru, i když je založen papír na jinou orientaci.
- Omezení kopírování v režimu tisku a omezení tisku v režimu kopírování, viz. "PRÁCE V REŽIMU KOPÍROVÁNÍ A TISKU". (str. 37)

4 Zkontrolujte, zda je vybrána aktuální tiskárna a vyberte nastavení tisku na tiskovém ovladači.

Informace o nastavení tiskového ovladače, viz. "Online manuál", návod "Instalace software" nebo soubor nápovědy na tiskovém ovladači.

5 Pro začátek tisku klikněte na tlačítko "Tisk" nebo "OK".

Tisk bude poslán na výstupní rošt.

Důležité pokyny k nastavení velikosti papíru

- Pokud není nainstalovaná karta dvojí funkce, tisk nebude proveden správně pokud je nastavení velikosti papíru v zásobníku na A4R. Pro prevenci chyb tisku, nastavte v ovladači tiskárny položku "Nastavení formátu papíru" na "A4-R". Další informace viz "NASTAVENÍ OVLADAČE PRO TISKÁRNU" v návodu "Instalace software".

PRÁCE V REŽIMU KOPÍROVÁNÍ A TISKU

Některé práce nemohou být provedeny současně v případě, když je stroj přepnut na režim tisku nebo kopírování.

Režimy		Kopírování	Tisk
Kopírování	Volba kopírování	Ano	Ano
	Během kopírování	Ano ^{*1}	Ne ^{*2}
Tisk	Během tisku	Ano ^{*3}	Ne

^{*1} Může být použit po stisknutí tlačítka [PŘERUŠENÍ] (☹).

^{*2} Tisk začne po stisknutí tlačítka [ZRUŠIT VŠE] (⊙), po ukončení kopírování nebo když stisknete tlačítko [ON LINE] (☐) pro přepnutí stroje do on-line režimu. Tisk také začne po uplynutí času návratu na výchozí nastavení nebo po 60 sekundách, pokud je časovač "Návrat na výchozí" vypnut.

^{*3} Tisk je pozastaven a začíná kopírování.

Tato kapitola popisuje jak provádět nastavení úrovně automatické expozice, režimu úspory toneru a popisuje též další uživatelské programy, které slouží k jemnému doladění funkcí stroje.

NASTAVENÍ AUTOMATICKÉ EXPOZICE

Úroveň expozice v nastavení automatické expozice, která automaticky nastaví expozici kopie dle originálu, může být nastavena. Pokud jsou kopie při použití automatické expozice příliš tmavé nebo příliš světlé, postupujte pro nastavení úrovně automatické expozice dle následujících kroků.

Úroveň automatické expozice může být nastavena odděleně pro sklo originálu a pro SPF.



Funkce kopírování a tisku nemohou být během nastavování úrovně automatické expozice použity.

1 Pro nastavení úrovně automatické expozice pro SPF, vložte originál na SPF. (str.19)

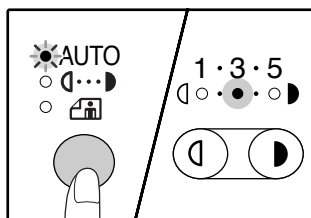
Ujistěte se, že indikátor SPF svítí.



Pro nastavení úrovně automatické expozice pro kopie kopírované ze skla originálu, přistupte k bodu 2.

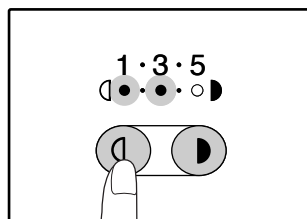
2 Stiskněte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO] (AUTO / 1...3 / 4) po výběr "FOTO" (4).

3 Podržte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO] (AUTO / 1...3 / 4) dokud indikátor AUTO (AUTO) nezačne blikat.



Indikátory úrovně expozice ukazují aktuální nastavení.

4 Pro zesvětlení nebo ztmavení požadované úrovně expozice stiskněte tlačítko [Zesvětlit] (1) nebo [Ztmavit] (2).



5 Stiskněte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO] (AUTO / 1...3 / 4) pro dokončení nastavení.

Indikátor AUTO (AUTO) přestane blikat a svítí trvale.



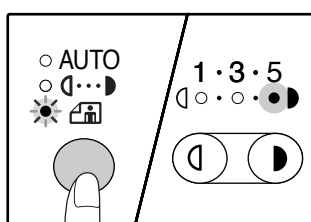
Po nastavení úrovně automatické expozice je doporučeno provést test kopie nového nastavení.

ZAPNUTÍ REŽIMU ÚSPORY TONERU

Režim úspory toneru může být zapnut pro dosažení úspory toneru až o 10%.

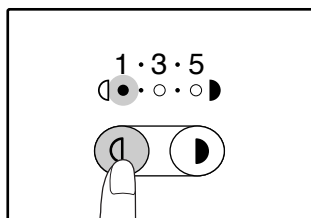
- 1 Stiskněte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO]**
(AUTO / 1...3...5 / FOTO) a vyberte "TEXT"
(1...3...5).

- 2 Podržte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO]**
(AUTO / 1...3...5 / FOTO) stisknuté dokud
nezačne indikátor FOTO (FOTO) blikat.



Indikátory stupně
expozice ukazují aktuální
nastavení.

- 3 Pro zapnutí režimu úspory toneru
stiskněte tlačítko [Zesvětlit] (1). Pro
zrušení režimu úspory toneru
stiskněte tlačítko [Ztmavit] (5).**



Při zapnutí režimu
úspory toneru se ujistěte,
že "1" bliká.
Při zrušení režimu
úspory toneru se ujistěte,
že "5" bliká.

- 4 Stiskněte tlačítko [AUTO/TEXT/FOTO]**
(AUTO / 1...3...5 / FOTO) pro dokončení
nastavení.

Indikátor FOTO (FOTO) přestane blikat a svítí
trvale.

UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ

(Uživatelské programy)

Uživatelské programy vám umožňují nastavit stroj dle svých potřeb.

UŽIVATELSKÉ PROGRAMY

Číslo programu	Název programu	Kód nastavení (výchozí nastavení výrobce je označeno tučně)	Popis
1	Návrat na výchozí	1: VYPNUTO 2: 10 sek. 3: 20 sek. 4: 60 sek. 5: 90 sek. 6: 120 sek.	"Návrat na výchozí" automaticky vrací nastavení kopírování do výchozích nastavení. (str.12) Program nastavuje dobu, po které se kopírovací stroj vrátí po dokončení kopírování do výchozího nastavení. Tento program slouží k nastavení doby návratu. Program "Návrat na výchozí" může být také vypnut.
2	Režim předehřívání	1: 1 min. 2: 5 min. 3: 30 min. 4: 60 min. 5: 120 min. 6: 240 min.	Tato funkce automaticky přepne stroj po uplynutí nastavené doby, kdy se stroj nepoužívá do úsporného režimu. Indikátor ÚSPORY ENERGIE (Ⓢ) se rozsvítí, mohou být použity i tlačítka na panelu. Normální provoz automaticky vyhodnotí, kdy je stisknuto tlačítko na panelu, je založen originál nebo je přijata tisková úloha.
3	Časovač vypnutí	1: 5 min. 2: 30 min. 3: 60 min. 4: 120 min. 5: 240 min.	Tato funkce automaticky vypne stroj po uplynutí nastavené doby, kdy se stroj nepoužívá a uvede ho do ještě úspornějšího režimu než je v režimu předehřívání. Všechny indikátory kromě indikátoru ÚSPORY RE@IMU (Ⓢ) a indikátoru ON LINE (Ⓢ) zhasnou. Pro návrat do normálního provozu, stiskněte tlačítko [START] (Ⓢ). Běžný provoz také automaticky vyhodnotí, kdy je zadána úloha pro tisk. V režimu časovače vypnutí nemohou být žádná tlačítka použita (kromě tlačítka [START] (Ⓢ)) které může být použito.
4	Režim průběžného podávání ^{*1}	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Tento program slouží u podavače pro zapnutí režimu průběžného podávání. Je-li režim průběžného podávání zapnut, potom se originály, které se založí na podavač do 5 sekund po podání posledního originálu začnou automaticky podávat a kopírovat.
5	Automatické vypnutí napájení	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Použijte toto nastavení k zapnutí nebo vypnutí funkce automatického vypnutí napájení.
6	Okraje pro 2v1/4v1 ^{*2}	1: VYPNUTO 2: Plná čára 3: Přerušovaná čára	Při kopírování několika originálů na jeden list (2v1/4v1), může být tato funkce použita pro tisk plné nebo přerušované čáry okolo obrazu každého originálu.

^{*1} Pokud je nainstalován SPF.

^{*2} U modelů s kartou dvojí funkce.

Číslo programu	Název programu	Kód nastavení (výchozí nastavení výrobce je označeno tučně)	Popis
7	Otočení kopie* ²	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	- Pokud je aktivovaná funkce automatického výběru papíru a v zásobníku není papír zvolené velikosti jako originál, není vložen stejným směrem, tato funkce automaticky vybere papír stejné velikosti jako papíru v zásobníku v opačném směru a otočí obraz o 90 stupňů, tak aby byla orientace papíru správná. - Pokud je v provozu funkce automatického výběru měřítka a originál a papír jsou vloženy v opačných směrech, tato funkce otočí obraz tak aby byl kopírován na papír ve správném směru.
8	Automatická volba papíru* ³	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Tato funkce automaticky vybere papír, který má stejnou velikost jako originál vložený na SPF nebo papír stejné velikosti, která byla zvolena pomocí tlačítka [VLOŽENÍ VELIKOSTI ORIGINÁLU] (ENTER). Tato funkce může být vypnuta.
9	Automatické přepínání zásobníků* ³	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Pokud v zásobníku dojde papír během kopírování a je k dispozici další zásobník s papírem stejné velikosti a stejné orientace (horizontální nebo vertikální) je tento zásobník automaticky vybrán a kopírování pokračuje. Funkce může být vypnuta.
10 a 15	Režim auditoru	—	Viz. "Nastavení režimu auditoru". (str.44)
16	Nastavení šířky mazání* ²	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	Nastavení použijte k nastavení šířky vymazání stínů okolo krajů a ve středu při kopírování knihy nebo podobných originálů.
17	Uspořádání kopírování 2v1* ²	1: Vzor 1 2: Vzor 2	Tato funkce umožňuje zvolit uspořádání při kopírování dvou originálů na jeden list (uspořádání vzorů soutisku viz strana 31).
18	Uspořádání kopírování 4v1* ²	1: Vzor 1 2: Vzor 2 3: Vzor 3 4: Vzor 4	Tato funkce umožňuje zvolit uspořádání při kopírování čtyř originálů na jeden list (uspořádání vzorů soutisku viz strana 31).
19	Odsazování výstupního roštu papíru	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Pokud je funkce aktivována, výstupní rošt papíru odsazuje od sebe hotové sady přerušeno kopírování a sady zhotovené v režimu třídění/skupinování, a též tiskové úlohy, pokud se používá funkce tisku.
22	Šířka posunu tisku* ²	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	Toto nastavení použijte pro nastavení šířky posunu tisku.
23	Rozlišení v režimu Auto/Text	1: 300dpi 2: 600dpi	Toto nastavení se používá pro změnu kopírovacího rozlišení v režimu AUTO a TEXT z 600 x 300 dpi na 600 x 600 dpi (velmi kvalitní režim). Když se používá velmi kvalitní režim, skenování probíhá pomaleji.
24	Paměť určená pro režim tisku* ²	1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70%	Používá se pro změnu přiřazení paměti stroje pro využití pro režim tisku.

^{*2} U modelů s kartou dvojí funkce.

^{*3} Při konfiguraci se dvěma nebo více zásobníky papíru.

Číslo programu	Název programu	Kód nastavení (výchozí nastavení výrobce je označeno tučně)	Popis
25	Automatické opakování tlačítka	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Použijte pro volbu, zda podržení nebo nepodržení tlačítka povede k opakovanému zadávání. Platí pro tlačítka, kterými se podržením nastavují hodnoty zvýšení, například tlačítka [ZOOM] (☹, ☺), tento program může být použit pro nastavení, aby se hodnota při podržení tlačítka neměnila.
26	Doba stisknutí tlačítka	1: Minimum (běžná rychlost) 2: 0,5 sec. 3: 1,0 sec. 4: 1,5 sec. 5: 2,0 sec.	Určuje dobu, po jakou musí být tlačítko podrženo stisknuté pro provedení úkonu. Volbou delšího času, můžete zabránit náhodné změně nastavení stisknutím tlačítka.
27	Hlasitost zvukových signálů	1: Krátké pípnutí 2: Dlouhé pípnutí 3: VYPNUTO	Nastavení hlasitosti signálů pípnutí (str.43).
28	Signálu pípnutí pro základní nastavení	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Slouží pro aktivaci pípnutí při volbě základního nastavení (str.43).
29	Limit počtu kopií	1: 99 kopií 2: 999 kopií	Slouží pro nastavení 99 nebo 999 pro maximální počet kopií.
30	Použití blízké velikosti papíru	0: VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Pokud je funkce aktivována, tisk v režimu tisku bude automaticky pokračovat s použitím jiné velikosti papíru, pokud chybí papír vybrané velikosti ve všech zásobnících. Tato funkce se nedá použít v režimu kopírování.
31	Nastavení výchozího zásobníku*4	1: Horní zásobník 2: Spodní zásobník 3: Přídavný zásobník 250 listů/ Horní zásobník přídavného dvojzásobníku 2 x 250 listů 4: Spodní zásobník přídavného dvojzásobníku 2 x 250 listů 5: Boční vstup	Použití pro nastavení výchozího zásobníku. Tento zásobník je automaticky vybrán pokaždé, když je stroj zapnut nebo pokaždé, když se stroj navrátí do výchozích nastavení.
32	Výchozí nastavení režimu expozice	1: AUTO 2: TEXT 3: FOTO	Slouží pro nastavení "AUTO", "TEXT" nebo "FOTO" jako výchozí nastavení expozice.
33	Přepínání režimu USB 2.0*2	1: Plná rychlost 2: Vysoká rychlost	Slouží pro nastavení rychlosti přenosu dat USB 2.0. Pro nejrychlejší přenos dat USB 2.0 konektor nejdříve ověřte, zda PC odpovídá požadavkům systému (operační systém a ovladač) a potom použijte tento program pro změnu režimu rychlosti USB 2.0 na vysokou rychlost ("Hi-Speed").
34	Auto volba třídění*1*2	1: VYPNUTO 2: Třídění 3: Skupinování	Tento program slouží pro volbu výchozího režimu výstupu při kopírování s SPF.

*1 Je-li nainstalován SPF.

*2 U modelů s kartou dvojí funkce.

*4 Pro AR-5316E platí následující:

1: Horní zásobník (nastavení výrobce)

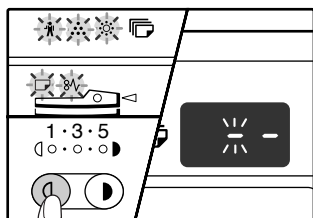
2: Přídavný zásobník 250 listů/Horní zásobník přídavného dvojzásobníku 2 x 250 listů,

3: Spodní zásobník přídavného dvojzásobníku 2 x 250 listů,

5: Boční vstup

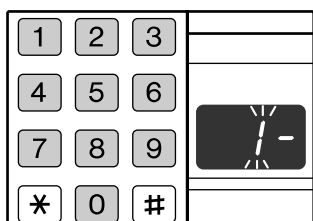
VOLBA A NASTAVENÍ UŽIVATELSKÝCH PROGRAMŮ

- 1 Podržte stisknuté tlačítko [Zesvětlat] (①) dokud nezačnou varovné indikátory (☼, ☼☼, ☼☼☼, ☼☼☼☼, ☼☼☼☼☼) blikat.**



Na displeji se zobrazí "- -" s levou blikající čárkou.

- 2 Pomocí numerických tlačítek zadejte číslo programu.**

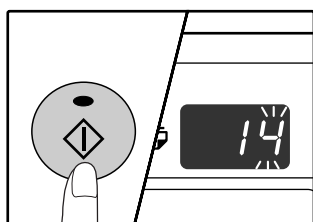


- Čísla programů viz. "UŽIVATELSKÉ PROGRAMY" (str.40 až str.42)
- Vybrané číslo programu bude blikat.
- Pro volbu programu "Návrat na výchozí" stiskněte [1].



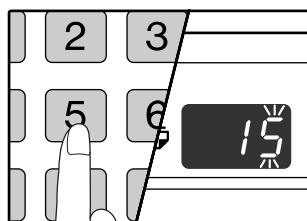
Pokud zadáte špatné číslo, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C) a zadejte správné číslo.

- 3 Stiskněte tlačítko [START] (⏻).**



- Vybrané číslo programu přestane blikat a svítí trvale.
- Aktuálně nastavený kód programu bude blikat.

- 4 Pomocí numerického tlačítka zadejte požadovaný kód.**

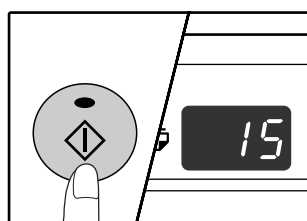


- Nastavení kódů, viz "UŽIVATELSKÉ PROGRAMY" (str.40 až str.42)
- Zvolený kód nastavení bude blikat.
- Pro výběr 90 sekund, stiskněte [5].



Pokud zadáte špatné číslo, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C) a zadejte správné číslo.

- 5 Stiskněte tlačítko [START] (⏻).**



Vybraný kód nastavení přestane blikat a svítí trvale.



Pokud zadáte špatné číslo, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C) a vraťte se k bodu 2.

- 6 Stiskněte tlačítko [Zesvětlat] (①) a tím ukončíte nastavení.**

Varovné indikátory (☼, ☼☼, ☼☼☼, ☼☼☼☼, ☼☼☼☼☼) zhasnou a displej opět zobrazí počet kopií.

Zvukové signály (pípnutí při vložení tlačítkem, pípnutí při chybě, pípnutí při základním nastavení)

Stroj má tři různé zvukové signály pípnutí: pípnutí při vložení tlačítkem - tj. v případě stisknutí správného tlačítka, pípnutí při chybě - tj., v případě stisknutí nesprávného tlačítka a pípnutí při základním nastavení - tj. v případě, že nové nastavení je stejné jako výchozí (základní nastavení jsou vysvětlena níže). Pípnutí při základních nastavení je u výchozích nastavení vypnuto. Pokud si přejete pípnutí zapnout, postupujte dle "Signál pípnutí pro základní nastavení" na straně 42. Pokud si přejete pípnutí vypnout, postupujte dle "Hlasitost zvukových signálů" na straně 42.

Typy každého pípnutí jsou následující:

Pípnutí při vložení tlačítkem Jedno pípnutí
Pípnutí při chybě Dvě pípnutí

Pípnutí při základním nastavení Tři pípnutí

Základní nastavení

Základní nastavení jsou pevně nastavené standardní výběry pro každé nastavení kopírování. Základní nastavení jsou následující:

Měřítka 100%
Indikátor zesvětlení a ztmavení 3
Volba zásobníku Horní zásobník

VELIKOST ORIGINÁLU A4
AUTO/TEXT/FOTO (AUTO / ☼☼☼☼ / ☼☼☼☼☼) AUTO

NASTAVENÍ AUDITORU

REŽIM AUDITORU

Je-li režim auditoru zapnut, musí každá obsluha kopírovacího stroje vložit 3-místné číslo účtu. Lze přidělit maximálně 20 účtů a stavy účtu mohou být zobrazeny a případně též sečítány. Při zapnutém režimu auditoru se na displeji zobrazí "- - -" a to indikuje, že je třeba zadat 3-místné číslo účtu a teprve potom je možno kopírovat.



Administrátor stroje by měl dokončit následující nastavení:

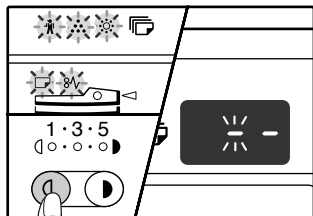
- Aktivovat režim auditoru (str.46)
- Zadat čísla účtů (str.46)

NASTAVENÍ REŽIMU AUDITORU

Číslo programu	Název programu	Kód nastavení (výchozí nastavení výrobce je označeno tučně)	Popis
10	Režim auditoru	0 VYPNUTO 1: ZAPNUTO	Program slouží pro zapnutí nebo vypnutí "Režimu auditoru". "Režimu auditoru" je ve výchozím nastavení vypnut.
11	Zadání čísla účtů	Žádné	Program slouží pro zadání čísel účtů. Lze přidělit až 20 účtů.
12	Změna čísla účtů	Žádné	Program slouží pro změnu čísel účtů.
13	Zrušení čísla účtů	0: Zrušit jeden účet 1: Zrušit všechny účty	Program slouží pro zrušení čísel účtů. Zrušit lze jeden účet nebo všechny účty najednou.
14	Počet kopií na účtu	Žádné	Zobrazí počet kopií u každého účtu. Maximální počet je 49.999. Po dosažení tohoto čísla, účet začne počítat znovu od 0.
15	Vynulování účtu	0: Vynulování jednoho účtu 1: Vynulování všech účtů	Program slouží pro vynulování kopií účtu na 0. Vynulovat lze jeden účet nebo všechny účty najednou.

VÝBĚR NASTAVENÍ REŽIMU AUDITORU

- 1** Podržte stisknuté tlačítko [Zesvětlat] (Ⓢ) dokud nezačnou varovné indikátory (⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡) blikat.

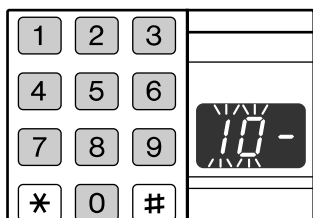


Na displeji se zobrazí "- -" s levou blikající čárkou.

- 5** Stiskněte tlačítko [Zesvětlat] (Ⓢ) a tím ukončíte nastavení.

Varovné indikátory (⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡) zhasnou a displej opět zobrazí počet kopií.

- 2** Pomocí numerických tlačítek zadejte číslo programu.

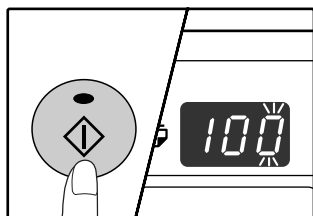


- Čísla programů viz. "NASTAVENÍ REŽIMU AUDITORU" (str.44).
- Vybrané číslo programu bude blikat.
- Pro výběr "Režimu auditoru" zadejte "10".



Pokud zadáte špatné číslo, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (Ⓢ) a zadejte správné číslo.

- 3** Stiskněte tlačítko [START] (Ⓢ).



- Vybrané číslo programu přestane blikat a svítí trvale.
- Aktuálně nastavený kód programu bude blikat.

- 4** Zadejte požadovaný kód pro daný program tak, jak je popsáno na následujících stranách

Postup každého nastavení, viz. "NASTAVENÍ REŽIMU AUDITORU". (str.44)



- Pokud zadáte špatné číslo, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (Ⓢ) a vraťte se k bodu 2.
- Pokud bliká "E" (kód chyby) na prvním číselném místě, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (Ⓢ) a vraťte se na bod 2.

Režim auditoru

(program č. 10)

- 1 Stiskněte [1] pro zapnutí "Režimu auditoru" nebo [0] pro vypnutí a potom stiskněte [START] (☺).



Po zapnutí "Režimu auditoru" použijte program "Zadání čísel účtu" pro vytvoření čísel účtů (můžete vytvořit až 20 účtů).

- 2 Stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C).

Zadání čísla účtu.

(program č. 11)

Pokud jste vytvořili již 20 účtů, objeví se na displeji kód chyby "11E".

- 1 Použijte numerická tlačítka k vložení 3-místných čísel (jakékoli číslo kromě "000") a stiskněte tlačítko [START] (☺).



- Pokud vložíte "000" nebo číslo, které již bylo uloženo, bude číslo na displeji blikat. Vložte jiné číslo. (můžete vytvořit až 20 účtů).
- Postupujte stejně při vkládání dalších čísel účtů, které si přejete vytvořit.
- Zaznamenejte si, která skupina používá jaký kód (jména účtů nemohou být uložena, proto se vyvarujte záměn při součtech účtů).

- 2 Stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (C).

Změna čísla účtu (program č. 12)

Program číslo 12 se používá pro změnu čísla účtu. V případě, že zatím nebyl otevřen žádný účet, zobrazí se v poli počtu kopií kód chyby "12E".

- 1 Pomocí tlačítka [Zobrazení měřítka] (%) vyberte číslo účtu, které chcete měnit a stiskněte [START] (☺).

Na displeji začne blikat "---".

- 2 Na numerické klávesnici vložte nové číslo účtu (jakékoli 3-místné číslo kromě "000") a stiskněte [START] (☺).



- Bylo-li vkládané číslo již dříve vloženo (nebo po zadání čísla 000) začne číslo blikat v poli počtu kopií. Vložte jiné číslo.
- Při změnách dalších čísel účtů opakujte kroky 1 a 2.

- 3 Po dokončení stiskněte [ZRUŠIT] (C).

Zrušení čísla účtu

(program č. 13)

Program číslo 13 se používá pro rušení čísla účtu. Může být zrušen jeden účet nebo všechny najednou. V případě, že zatím nebyl otevřen žádný účet, zobrazí se v poli počtu kopií kód chyby "13E".

[Zrušení všech účtů najednou]

Stiskněte [1] a potom stiskněte [START] (☺).

Všechny účty budou zrušeny.

[Zrušení jednoho účtu]

- 1 Stiskněte [0] a potom stiskněte [START] (☺).
- 2 Pomocí tlačítka [Zobrazení měřítka] (%) vyberte číslo účtu, které chcete zrušit a stiskněte [START] (☺).



Pro zrušení dalšího účtu spusťte program č. 13. a opakujte činnost pro "Zrušení jednoho účtu".

Počet kopií na účtu

(program č. 14)

Program číslo 14 se používá pro zobrazení počtu zhotovených kopií pro každý účet. V případě, že zatím nebyl otevřen žádný účet, zobrazí se v poli počtu kopií kód chyby "14E".

- 1 Pomocí tlačítka [Zobrazení měřítka] (%) vyberte číslo účtu.
- 2 Podrte stisknuté tlačítko [0].

Zobrazí se počet zhotovených kopií, které přísluší vybranému účtu. Stav účtu je zobrazován střídavě, viz. níže.

Příklad: 12.345 kopií



- Každá stránka o velikosti A3 je počítána jako dvě stránky.
- Pro prohlížení kopií dalšího účtu, opakujte kroky 1 a 2.

- 3 Po dokončení stiskněte [ZRUŠIT] (C).

Vynulování účtu (program č. 15)

Program číslo 15 se používá pro vynulování počtu zhotovených kopií pro všechny účty nebo pro vybrané účty. V případě, že zatím nebyl otevřen žádný účet, zobrazí se v poli počtu kopií kód chyby "15E".

[Vynulování všech účtů]

Stiskněte [1] a potom stiskněte [START] (Ⓢ).

Počty kopií budou zrušeny u všech účtů.

[Vynulování jednoho účtu]

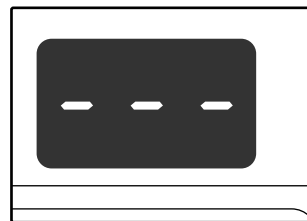
- 1 Stiskněte [0] a potom stiskněte [START] (Ⓢ).**
- 2 Pomocí tlačítka [Zobrazení měřítka] (Ⓢ) vyberte číslo účtu, které chcete vynulovat a stiskněte [START] (Ⓢ).**



Pro vynulování dalšího účtu spusťte program č. 15 a pak postupujte dle "Vynulování jednoho účtu".

Kopírování v případě zapnutého režimu auditoru.

Při zapnutém režimu auditoru se na displeji zobrazí symboly "- - -".



1 Použijte numerická tlačítka k vložení 3-místných čísel.

Při zadání vašeho čísla účtu se na displeji objeví "0" a to indikuje, že můžete kopírovat.



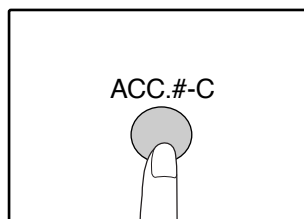
Pokud zadáte špatné číslo, stiskněte tlačítko [ZRUŠIT] (Ⓢ) a zadejte správné číslo.

2 Postupujte dle příslušných kroků pro kopírování.



Pokud používáte přerušené kopírování (str. 31), ujistěte se, že stisknete po dokončení tlačítko [PŘERUŠENÍ] (Ⓢ) pro opuštění režimu přerušení.

3 Po dokončení stiskněte [Zrušit auditor] (ACC.#-C).



Pokud se objeví chybné podávání nebo již není papír pro kopírování, vaše úloha nebude ukončena, i když stisknete [Zrušit auditor] (ACC.#-C).

Tato kapitola popisuje vyjmutí zablokovaného papíru a odstraňování závad.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud dojde k nějakým problémům, zkontrolujte seznam problémů uvedený níže a teprve potom kontaktujte servisní středisko. Mnoho závad může být odstraněno uživatelem. Pokud nejste schopni problém vyřešit s pomocí přiloženého seznamu závad, vypněte stroj, vypojte jej ze zásuvky a kontaktujte autorizované servisní středisko.

ZÁVADY PŘI KOPÍROVÁNÍ

Přístroj nepracuje.....	49
Kopie jsou příliš tmavé nebo světlé.....	49
Kopie bez tisku.....	49
Část obrazu je uříznuta nebo je více místa bez tisku.....	49
Papír je zkroucený nebo se kopie obraz na některých místech ztrácí.....	49
Chybné podávání papíru.....	50
Velikost originálu není automaticky vybrána.....	50
Kopie jsou rozmazané nebo špinavé.....	51
Tmavé pruhy na kopiích.....	51
Nelze nastavit velikost papíru pro daný zásobník.....	51
Úloha kopírování je zastavena ještě před dokončením.....	51
Indikátor ÚSPORY ENERGIE (🔌) svítí.....	51
Některý z varovných indikátorů (🔥, 🌫️, 🌀, 📄, 📶) svítí nebo bliká.....	51
Světlo v blízkosti kopírky bliká.....	51

TISKOVÉ PROBLÉMY

Stroj netiskne. (indikátor ON LINE (📄) neblinká.).....	52
Stroj netiskne. (indikátor ON LINE (📄) bliká).....	52
Tisk je pomalý.....	53
Vytisknutý obraz je světlý a nerovnoměrný.....	53
Vytisknutý obraz je špinavý.....	53
Vytisknutý obraz je zešikmený nebo je mimo papír.....	53
Některý z varovných indikátorů (🔥, 🌫️, 🌀, 📄, 📶) svítí nebo bliká.....	53
Vytiskla se strana upozornění.....	54
Odinstalování software.....	54

INDIKÁTORY A HLÁŠENÍ 55

ODSTRANĚNÍ ZABLOKOVANÉHO PAPÍRU..... 56

VÝMĚNA TONEROVÉ KAZETY 63

ZÁVADY PŘI KOPÍROVÁNÍ

Následující problémy se týkají běžného užívání stroje a kopírování.

Problém	Příčina a řešení	Strana
Přístroj nepracuje.	Stroj není zapojen do zásuvky. → Kopírovací stroj připojte do uzemněné zásuvky.	-
	Hlavní vypínač je vypnutý. → Zapněte hlavní vypínač.	12
	Indikátor ÚSPORY ENERGIE (🔌) bliká? → Indikuje to, že stroj se nahřívá. Není možné kopírovat, dokud se stroj nenahřeje.	12
	Přední kryt nebo boční kryt stroje nejsou zcela přiklopeny. → Přiklopte přední nebo boční kryt.	-
	Stroj je v režimu automatického vypnutí. → V režimu automatického vypnutí žádné indikátory nesvítí kromě indikátoru ÚSPORY ENERGIE (🔌) a indikátoru ON LINE (🔌). Pro obnovu provozu stiskněte tlačítko [START] (🔌).	12
	Indikátor VELIKOST PAPÍRU bliká. → Pokud bliká indikátor VELIKOST PAPÍRU, znamená to, že velikost papíru vloženého v kazetě se liší od velikosti papíru nastavené pro kazetu. Změňte nastavení velikosti. Když chcete smazat displej, proveďte jeden z následujících kroků: • Pomocí tlačítka [VOLBA KAZETY] (🔌) vyberte jiný zásobník. • Otevřte a uzavřete zásobník. • Stiskněte tlačítko [ZRUŠIT VŠE] (🔌).	16, 21
Kopie jsou příliš tmavé nebo světlé.	Vyberte správný typ originálu. → Vyberte AUTO z nabídky [AUTO/TEXT/FOTO] nebo stiskněte tlačítka světlé (🔌) a tmavé (🔌) pro manuální nastavení požadované expozice. → Pokud je kopie příliš světlá nebo příliš tmavá i když je vybrané AUTO z nabídky [AUTO/TEXT/FOTO] (AUTO / 🔌 / 🔌), nastavte úroveň automatické expozice.	21 38
Kopie bez tisku.	Originál není založen tiskem nahoru v SPF nebo tiskem dolů na skle originálu. → Umístěte originál tiskem nahoru v SPF nebo tiskem dolů na skle originálu.	18, 19
Část obrazu je uříznuta nebo je více místa bez tisku.	Originál nebyl založen správně. → Umístěte jej správně.	18, 19
	Nebylo vybráno správné měřítko pro velikost originálu a velikost papíru. → Stiskněte tlačítko [AUTO OBRAZ] (AUTO %) pro kopírování ve správném měřítku pro originál a papír.	22
	Velikost založeného papíru v zásobníku byla změněna bez změny nastavení velikosti papíru zásobníku. → Ujistěte se, že jste změnili nastavení velikosti papíru i velikost papíru v zásobníku.	16
Papír je zkroucený nebo se kopie obraz na některých místech ztrácí.	Papír je mimo povolený rozsah velikosti nebo gramáže. → Použijte papír v mezích povoleného rozsahu.	13
	Papír je zkroucený nebo vlhký. → Nepoužívejte pomačkaný nebo zvlhčený papír. Vyměňte papír za suchý kopírovací papír. Během doby, kdy není kopírka delší dobu používána, vyjměte papír ze zásobníku a uskladněte jej na tmavém místě v obalu pro ochranu před zvlhnutím.	-

Problém	Příčina a řešení	Strana
Chybné podávání papíru.	Špatné podávání. → viz. "ODSTRANĚNÍ ZABLOKOVANÉHO PAPÍRU".	56
	Papír je mimo povolený rozsah velikosti nebo gramáže. → Použijte papír v mezích povoleného rozsahu.	13
	Papír je zkroucený nebo vlhký. → Nepoužívejte pomačkaný nebo zvlněný papír. Vyměňte papír za suchý kopírovací papír. Během doby, kdy není kopírka delší dobu používána, vyjměte papír ze zásobníku a uskladněte jej na tmavém místě v obalu pro ochranu před zvlhnutím.	-
	Papír není správně založen. → Ujistěte se, že je papír řádně založen.	14
	Kousky papíru uvnitř stroje. → Odstraňte všechny kousky chybně podaného papíru.	56
	V zásobníku je příliš mnoho papíru. → Pokud je výška založeného papíru vyšší než ryska v zásobníku, odejměte papír tak, aby výše souhlasila a nepřesáhla rysku.	14
	Některé listy papíru se lepí k sobě. → Papír před založením řádně provětrejte.	14
	Vodítka bočního vstupu nesouhlasí se šířkou papíru. → Nastavte vodítka dle šířky papíru.	15
	Boční vstup není řádně roztažen. → Při vkládání papíru větší velikosti roztáhněte boční vstup.	15
	Podávací váleček bočního vstupu je špinavý. → Váleček očistěte.	67
	Papír A5 je založen ve spodním zásobníku nebo v přídavném zásobníku 250 listů nebo přídavném dvojzásobníku 2 x 250 listů. → Papír o velikosti A5 musí být vložen do horního zásobníku nebo bočního vstupu.	13, 14
Velikost originálu není automaticky vybrána. (Pokud je nainstalován SPF.)	Originál(y) jsou zvlněné. → Velikost originálu nemůže být řádně rozpoznána, pokud je originál zvlněný. Narovnejte jej.	-
	Stroj je vystaven přímému slunečnímu svitu. → Nainstalujte stroj mimo dosah přímého slunečního svitu.	-

Problém	Příčina a řešení	Strana
Kopie jsou rozmazané nebo špinavé.	Sklo originálu nebo spodní strana krytu originálu/SPF jsou znečištěny. → Provádějte pravidelné čištění.	66
	Originály jsou rozmazané nebo se skvrnami. → Použijte čistý originál.	-
Tmavé pruhy na kopiích.	Sklo skenování v SPF je špinavé. → Očistěte dlouhé úzké sklo na podavači SPF.	66
	Přenášecí korona je znečištěna. → Vyčistěte přenášecí korunu.	67
Nelze nastavit velikost papíru pro daný zásobník.	Právě probíhá kopírování nebo tisk. → Nastavte velikost papíru po dokončení kopírování nebo tisku.	-
	Stroj se přechodně zastavil z důvodu chybějícího papíru nebo špatného podávání. → Doplněte papír nebo odstraňte špatně podaný papír a pak nastavte velikost papíru.	14, 56
	Probíhá přerušené kopírování. → Nastavte velikost papíru po té, co je dokončeno přerušené kopírování.	28
	Displej nebo indikátor DATA ORIGINÁLU ( DATA) blikají. → Data jsou uložena v paměti. Vytiskněte data z paměti nebo je z paměti vymažte.	30, 32
Úloha kopírování je zastavena ještě před dokončením.	Výstupní rošt je přeplněný. → Dlouhodobé kopírování je automaticky přerušeno po 250 kopiích. Odstraňte kopie z výstupního roštu a stiskněte tlačítko [START] () pro obnovu kopírování.	22
	Na displeji se zobrazí "FUL" . → Paměť je zaplněna během třídění/skupinování nebo kopírování 2v1 / 4v1. Kopírujte originály, které byly naskenovány do této chvíle nebo zrušte úlohu a vymažte data z paměti.	30, 32
	V zásobníku chybí papír. → Vložte papír.	14
Indikátor ÚSPORY ENERGIE () svítí.	Některé další indikátory svítí. → Pokud některý z dalších indikátorů svítí, stroj je režimu předešívání. Stiskněte jakékoli tlačítko na ovládacím panelu pro obnovení provozu.	12
	Svítí pouze indikátory ÚSPORA ENERGIE () a ON LINE (). → Pokud svítí pouze indikátory ÚSPORA ENERGIE () a ON LINE (), zařízení se nachází v režimu automatického vypnutí. Stiskněte tlačítko () pro obnovu běžného provozu.	12
Některý z varovných indikátorů ( ,  ,  ,  , ) svítí nebo bliká.	Zkontrolujte význam varovných indikátorů a chybových hlášení na displeji dle části "INDIKÁTORY A HLÁŠENÍ" a proveďte odpovídající kroky.	55
Světlo v blízkosti kopírky bliká.	Pro uzemnění i pro zařízení se používá stejná napájecí zásuvka. → Připojte kopírovací stroj do samostatné síťové zásuvky.	-

TISKOVÉ PROBLÉMY

Jako doplněk k této kapitole můžete najít informace o problémech v souborech README, pro každý z programů softwaru. Prohlížení souboru README, viz. návod "Instalace software".

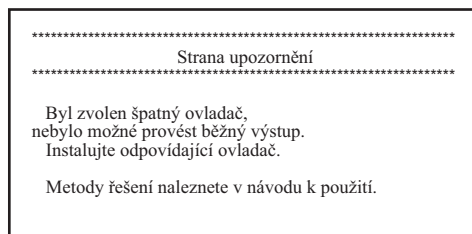
Problém	Příčina a řešení	Strana
Stroj netiskne. (indikátor ON LINE (🖨️) nebliká.)	Stroj je v režimu off-line. → Stiskem tlačítka [ON LINE] (🖨️) zapněte indikátor ON LINE (🖨️).	36
	Stroj není správně připojen k PC. → Zkontrolujte oba konce tiskového kabelu a ujistěte se, že jsou řádně zapojeny. Zkuste již vyzkoušený kabel. Informace o kabelech, viz. "TECHNICKÁ DATA".	71
	Probíhá kopírování. → Vyčkejte na dokončení úlohy kopírování.	-
	Nastavení portu není správné. → Tisk není možný v případě špatného nastavení portu ovladače tiskárny. Natavte správně port.	Návod Instalace software
	Váš stroj není správně vybrán v aplikaci pro tiskovou úlohu. → Při výběru "Tisk" z menu "Soubor" ve vaší aplikaci se ujistěte, zda jste vybrali "SHARP AR-XXXX" (kde XXXX je název vašeho stroje) jako tiskárnu zobrazenou v dialogovém okně "Tisk".	-
	Ovladač tiskárny nebyl správně nainstalován. → Proveďte následující kroky a zkontrolujte, zda je ovladač tiskárny nainstalován. 1 Klepněte na tlačítko "Start", klepněte na "Ovládací panely", klepněte na "Tiskárny a jiné hardware" a potom klepněte na "Tiskárny a faxy". (U Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, klepněte na tlačítko "Start", vyberte "Nastavení" a potom klepněte na "Tiskárny".) 2 Ikona tiskového ovladače "SHARP AR-XXXX" se nezobrazí (kde XXXX je název vašeho stroje). 3 Pokud se ikona zobrazí, ale stále nemůžete tisknout, tiskový ovladač nemusí být nainstalován správně. V tomto případě odinstalujte software a nainstalujte znovu.	-
Stroj netiskne. (indikátor ON LINE (🖨️) bliká.)	Nastavení velikosti zásobníku není stejná na stroji a na tiskovém ovladači. → Ujistěte se, že je nastavena stejná velikost zásobníku i na tiskovém ovladači. Změna nastavení velikosti zásobníku v tiskovém ovladači, viz. ZMĚNA VELIKOSTI PAPÍRU V ZÁSOBNÍKU nebo návod "Instalace software".	16 Návod Instalace software
	Nebyl založen papír nastavené velikosti. → Založte papír specifikované velikosti do zásobníku.	14
	Indikátor VELIKOST PAPÍRU bliká. → Pokud je program "Použít blízkou velikost papíru (uživatelský program)" vypnut, indikátor VELIKOST PAPÍRU bude na ovládacím panelu blikat. Můžete stisknout tlačítko [VYBRAT ZÁSOBNÍK] (🖨️) pro manuální výběr zásobníku nebo založit papír do bočního vstupu a stisknout tlačítko [ON LINE] (🖨️) pro spuštění tisku. → Pokud je program "Použít blízkou velikost papíru (uživatelský program)" zapnut, při tisku bude použita velikost papíru blízká velikosti tisknutého obrazu.	14, 21

Problém	Příčina a řešení	Strana
Tisk je pomalý.	Používáte zároveň dvě nebo více aplikací software. → Ukončete všechny nepoužívané softwarové aplikace a zahajte tisk.	-
Vytisknutý obraz je světlý a nerovnoměrný.	Papír je vložen tak, že se tiskne na zadní stranu papíru. → Některé typy papíru mají přední a zadní stranu. Pokud je papír vložen tak, že se tiskne na zadní stranu, toner nepřilne k papíru a obraz není kvalitní.	14
Vytisknutý obraz je špinavý.	Papír je mimo povolený rozsah velikosti nebo gramáže. → Použijte papír v mezích povoleného rozsahu.	13
	Papír je zkroucený nebo vlhký. → Nepoužívejte pomačkaný nebo zvlhčený papír. Vyměňte papír za suchý kopírovací papír. Během doby, kdy není kopírka delší dobu používána, vyjměte papír ze zásobníku a uskladněte jej na tmavém místě v obalu pro ochranu před zvlhnutím.	-
	Nenastavili jste dostatečné okraje v nastavení papíru ve vaší aplikaci. → Horní a spodní část papíru může být špinavá, pokud jsou okraje nastaveny mimo oblast tisku. → Nastavte okraje v aplikaci software ve specifikované oblasti tisku.	-
Vytisknutý obraz je zešikmený nebo je mimo papír.	Nebyl vložen papír do zásobníku stejné velikosti jako na tiskovém ovladači. → Zkontrolujte zda volby "Velikost papíru" platí na velikost papíru vloženého do zásobníku. → Pokud je nastavení "Přizpůsobit na stránku" zapnuto, ujistěte se, že velikost papíru vybraná z rozbalovacího menu ve volbách "Přizpůsobit na velikost papíru" je stejná jako velikost vloženého papíru do zásobníku.	-
	Orientace nastavení dokumentu není správná. → Vyberte kartu "Papír" na obrazovce nastavení ovladače tisku a ověřte, zda je volba "Orientace obrazu" nastavena dle vašich požadavků.	-
	Papír není správně založen. → Ujistěte se, že je papír vložen správně.	14
	Nespecifikovali jste správně okraje ve vaší aplikaci. → Zkontrolujte uspořádání okrajů dokumentu a nastavení velikosti papíru v aplikaci, kterou používáte. Zkontrolujte také, zda jsou nastavení tisku specifikována správně, tak aby odpovídaly velikosti papíru.	-
Některý z varovných indikátorů (, , , , ,) svítí nebo bliká.	Zkontrolujte význam varovných indikátorů a chybových hlášení na displeji dle části "INDIKÁTORY A HLÁŠENÍ" a proveďte odpovídající kroky.	55

Vytiskla se strana upozornění

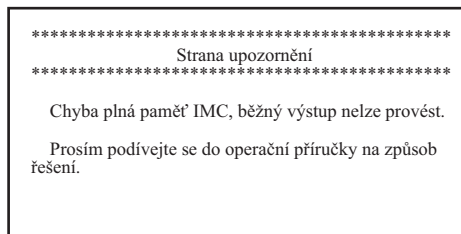
Pokud zjistíte, že byla na konci tiskové úlohy vytisknuta strana upozornění, tisková data z počítače nebyla vytisknuta tak, jak bylo specifikováno. Po vyřešení problému, které je popsáno níže se pokuste tisknout znovu.

Co dělat, když se vytiskne strana upozornění, 1



Výše zmíněná strana upozornění se vytiskne tehdy, když pro tisk použijete tiskový ovladač pro kartu dvojí funkce, která není nainstalována. Změňte tisk na standardní tiskový ovladač a znovu tiskněte. Pokud není standardní tiskový ovladač nainstalován, nainstalujte jej dle návodu Instalace software.

Co dělat, když se vytiskne strana upozornění, 2



Výše zmíněná strana upozornění se vytiskne tehdy, když úloha tisku, která je poslána na tisk obsahuje více dat než může být uloženo do paměti karty dvojí funkce. Pro vyřešení problému vypněte funkci ROPM. Pokud potřebujete použít funkci ROPM, nastavte kvalitu tisku na tiskovém ovladači na "Koncept" nebo přidejte více paměti do karty dvojí funkce.



Paměť IMC je použita pro dočasné podržení dat pokud je použita ROPM. Tato paměť se také používá pro dočasné podržení obrazu originálu během kopírování. Poměr paměti IMC přidělené k funkci tisku může být změněn v uživatelských programech režimu kopírování. Viz. uživatelské programy "Paměť určená pro režim tisku" (str. 41). Je také možné paměť rozšířit přidáním běžně dostupného paměťového modulu. Pokud potřebujete více informací, konzultujte je s vaším prodejcem.

Odinstalování software

Pokud potřebujete odinstalovat software, postupujte následovně.

1 Klepněte na tlačítko "Start" a potom klepněte na tlačítko "Ovládací panely".

Pro Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, klepněte na "Start", vyberte "Nastavení" a klepněte na "Ovládací panely".

2 Klepněte na "Přidat nebo ubrat programy".

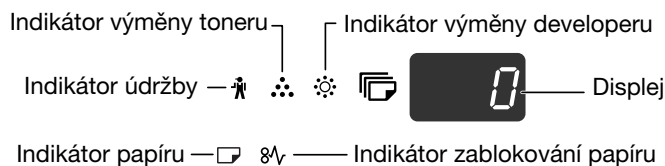
Pro Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 klepněte dvakrát na ikonu "Přidat/ubrat programy".

3 Vyberte za seznamu položku "SHARP AR-5316E/5320E Series Printer Driver" a odeberte software.

Více informací najdete v návodu k obsluze nebo v souborech nápovědy pro operační systém.

INDIKÁTORY A HLÁŠENÍ

Jestliže se na ovládacím panelu rozsvítí nebo rozblíkají některé z indikátorů nebo se na displeji zobrazí jedno z následujících hlášení, hledejte řešení problému podle popisu v tabulce níže a podle popisu na odpovídající stránce.



Indikátor			Příčina a řešení	Strana
	Indikátor údržby	Svítí	Je nutno provést servis kopírovacího stroje autorizovaným technikem firmy SHARP.	-
	Indikátor výměny developeru	Svítí	Je třeba vyměnit developer. Kontaktujte autorizované servisní středisko.	-
	Indikátor výměny toneru	Svítí	Brzy bude třeba vyměnit kazetu toneru. Připravte si novou kazetu.	-
		Bliká	Je třeba vyměnit kazetu toneru. Provedte výměnu kazety.	63
	Indikátor papíru	Svítí	V zásobníku není papír. Vložte papír. Je také možné, že zásobník není řádně zasunut do stroje. Ujistěte se, že jste ho zasunuli správně.	14
	Indikátor zablokování papíru	Bliká	Došlo k zablokování papíru. Zablokovaný papír vyjměte podle části "ODSTRANĚNÍ ZABLOKOVANÉHO PAPIRU".	56
Indikátor VELIKOSTI ORIGINÁLU		Bliká	Originál není vložen správným směrem. Otočte originál stejným směrem jak ukazuje blikající indikátor VELIKOSTI PAPIRU.	18,19
Indikátor VELIKOSTI PAPIRU		Bliká	Pokud bliká indikátor VELIKOST PAPIRU, znamená to, že velikost papíru vloženého v kazetě se liší od velikosti papíru nastavené pro kazetu. Změňte nastavení velikosti. Když chcete smazat displej, proveďte jeden z následujících kroků: • Pomocí tlačítka [VOLBA KAZETY] () vyberte jiný zásobník. • Otevřete a uzavřete zásobník. • Stiskněte [ZRUŠIT] () nebo [ZRUŠIT VŠE] ()	16
Na displeji je zobrazeno [CH]		Svítí	Přední nebo boční kryt je otevřen. Přiklopte přední nebo boční kryt.	-
		Bliká	Kazeta toneru není správně nainstalována. Zkontrolujte, zda je kazeta nainstalována. Pokud [CH] stále bliká i po přeinstalování kazety, kontaktujte autorizovaný servis.	63
	Střídavě se zobrazuje písmeno a číslice		Vypněte zařízení, počkejte asi 10 vteřin, a znovu zapněte. Když se tím zpráva nesmaže, запиšte kód, který se objeví, a pak vytáhněte kabel ze zásuvky a spojte se s vaším autorizovaným servisem. Řekněte autorizovanému servisu, jaký kód se objevil, a za jakých okolností.	-
	Na displeji se zobrazí "FUL"		Data jsou držena v paměti. Data vytiskněte nebo vymažte z paměti.	30, 32
Pokud je vypnuta funkce "Použití blízké velikosti papíru" 		Stiskem tlačítka [VÝBĚR ZÁSOBNÍK] () manuálně vyberte zásobník a pak stiskněte tlačítko [ON LINE] () Bude zahájen tisk. Když vyberete pomocný zásobník, vložte papír do pomocného zásobníku.		Online manuál
Indikátor zablokování papíru svítí na volitelné kazetě pro 2 x 250-listů/250-listů 		Boční kryt podavače na 2 x 250-listů/250-listů je otevřen. Zavřete kryt.		-

ODSTRANĚNÍ ZABLOKOVANÉHO PAPIŘU

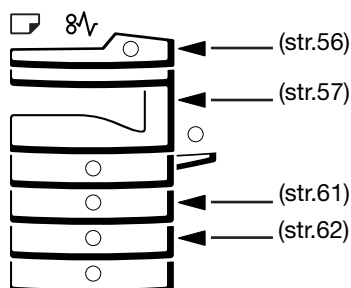
Jestliže bliká indikátor zablokování papíru (8V) nebo indikátor místa zablokování (◀) přístroj se automaticky zastaví.

Zkontrolujte blikající indikátor místa zablokování a odstraňte zablokovaný papír.

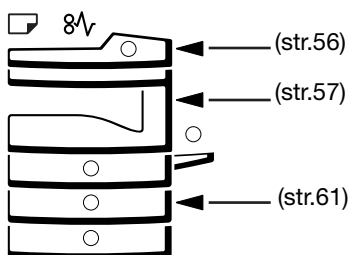


Dojde-li při vytahování papíru k jeho roztržení, odstraňte pečlivě všechny zbývající kousky. Dávejte především pozor, aby nedošlo k poškození světlocitlivého válce (zelená část). Jakékoli poškrábání nebo poškození povrchu válce by mohlo způsobit špinavé kopie.

AR-5320E

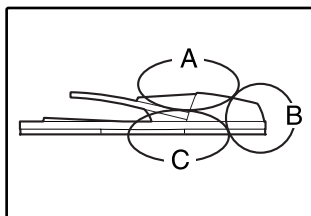


AR-5316E



ZABLOKOVÁNÍ V SPF

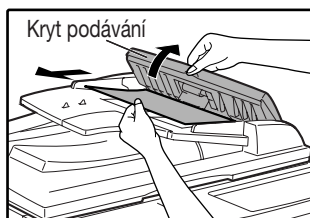
1 Odstraňte zablokovaný originál.



Zkontrolujte sekce A, B, a C označené v nákresech (viz. následující strana) a odstraňte zablokovaný originál.

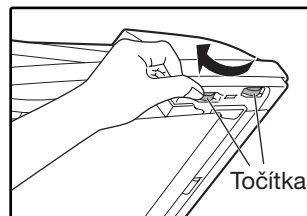
Sekce A

Otevřete kryt podávání a odstraňte zablokovaný originál z podavače. Zavřete kryt podávání.

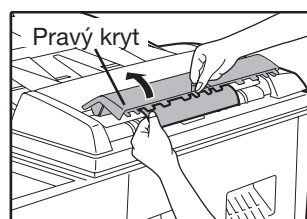


Sekce B

Odklopte podavač SPF nahoru a otáčejte oběma točítka ve směru šipky, abyste vyjmuli zablokovaný originál. Zavřete podavač a vyjměte originál.



Pokud je zablokovaný originál malé velikosti A5, otevřete pravou stranu krytu a vyjměte originál. Zavřete pravý kryt.



Sekce C

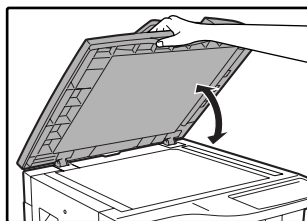
Odstraňte zablokovaný originál z oblasti výstupu.



Pokud originál nelze z oblasti výstupu vytáhnout lehce, otevřete pohyblivou část podavače a vyjměte zablokovaný originál.



2 Odklopte a sklopte podavač SPF aby indikátor místa zablokování zhasnul.



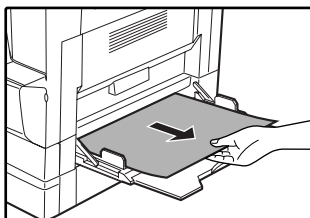
Indikátor zablokování může také zhasnout otevřením a zavřením krytu válečku podavače. Nebo krytu na pravé straně.

3 Založte na podavač požadovaný počet originálů indikovaných znaménkem mínus a stiskněte tlačítko [START] (⏻).

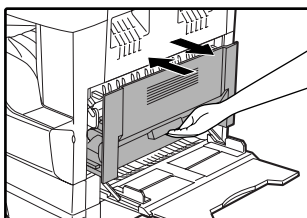
Kopírování se obnoví od originálů, které zůstaly při zablokování.

ZABLOKOVÁNÍ V BOČNÍM VSTUPU

1 Zlehka vytáhněte nesprávně podaný papír.



2 Otevřete a zavřete boční kryt.



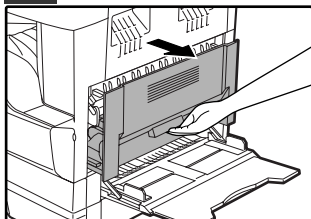
Indikátor zablokování (8V) zhasne.



- Při zavírání bočního krytu zatlačte na držadlo.
- Pokud indikátor (8V) nepřestane blikat, zkontrolujte zda nezůstaly ve stroji kousky papíru.

ZABLOKOVÁNÍ VE STROJI

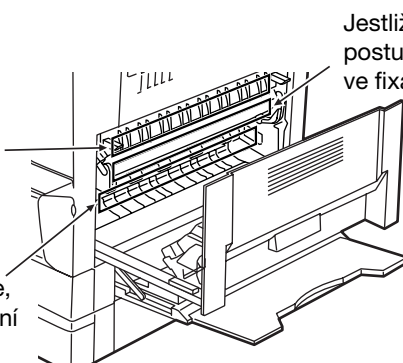
1 Otevřete boční vstup a boční kryt.



2 Zkontrolujte místo, kde došlo k nesprávnému podání papíru. Vyměte nesprávně podaný papír podle pokynů pro jednotlivá místa na následujícím nákresu.

Jestliže je zablokovaný papír vidět z této strany, postupujte podle "C. Zablokování v transportní části".

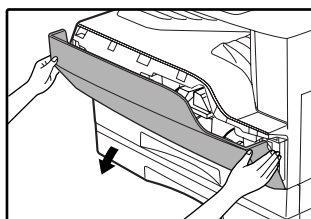
Jestliže došlo k zablokování zde, postupujte podle "A. Zablokování v oblasti podávání papíru".



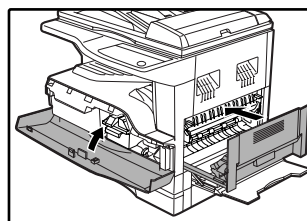
Jestliže došlo k zablokování zde, postupujte podle "B. Zablokování ve fixační jednotce".

A. Zablokování v oblasti podávání papíru

1 Zatlačte na oba konce předního krytu a kryt otevřete.

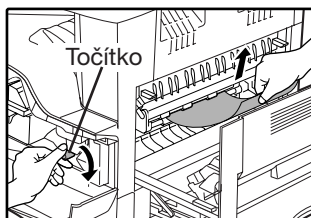


3 Zavřete přední a boční kryt.



Indikátor zablokování (8 $\sqrt{v}$) zhasne.

2 Opatrně vyjměte zablokovaný papír. Otáčejte točítkem ve směru šipek a vyjměte papír.



Pozor, papír během vytahování neroztrhejte.



Varování Fixační jednotka je horká. Během vytahování papíru se fixační jednotky nedotýkejte. Jinak může dojít k popálení se nebo k jinému úrazu.



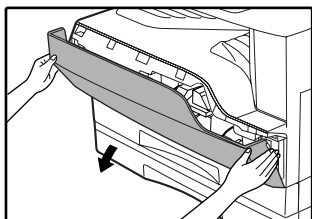
Pozor Při vytahování nesprávně podaného papíru se nedotýkejte fotovodivého válce (zelená část). Kdybyste se jej dotkli, mohlo by dojít k poškození bubnu a vzniku šmouh na kopiích.



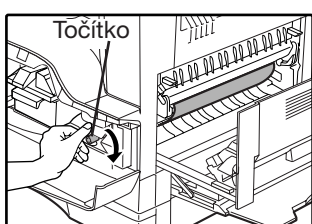
- Při zavírání přední krytu jemně přidržte oba konce.
- Při zavírání bočního krytu zatlačte na držadlo.
- Pokud indikátor (8 $\sqrt{v}$) nepřestane blikat, zkontrolujte zda nezůstaly ve stroji kousky papíru.

B. Zablokování ve fixační jednotce

- 1** Zatlačte na oba konce předního krytu a kryt otevřete.



- 2** Otáčejte točátkem ve směru šipek.



- 3** Opatrně vyjměte zablokovaný papír. Sklopte dolů uvolňovací páčky fixační jednotky, aby bylo vyjmutí jednodušší.



Pozor, papír během vytahování neroztřejte.



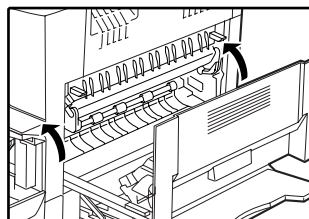
Varování Fixační jednotka je horká. Během vytahování papíru se fixační jednotky nedotýkejte. Jinak může dojít k popálení se nebo k jinému úrazu.



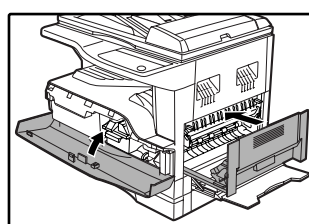
Pozor

- Při vytahování nesprávně podaného papíru se nedotýkejte fotovodivého válce (zelená část). Kdybyste se jej dotkli, mohlo by dojít k poškození bubnu a vzniku šmouh na kopiích.
- Dávejte pozor na nezafixovaný toner na zablokovaném papíře, aby nedošlo k ušpinění rukou nebo oblečení.

- 4** Zvedněte uvolňovací páčky do jejich původní pozice.



- 5** Zavřete přední a boční kryt.



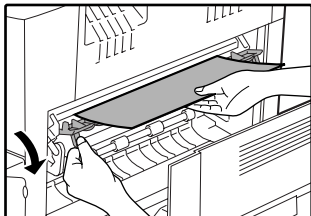
Indikátor zablokování (8ΛV) zhasne.



- Při zavírání přední krytu jemně přidržte oba konce.
- Při zavírání bočního krytu zatlačte na držadlo.
- Pokud indikátor (8ΛV) nepřestane blikat, zkontrolujte zda nezůstaly ve stroji kousky papíru.

C. Zablokování v transportní části

- 1** Zatlačením na zeleně označený výstupek na některé straně otevřete vodítko papíru fixační části a odstraňte zablokovaný papír.

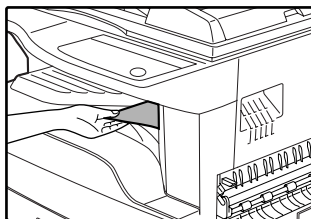


Pozor, papír během vytahování neroztrhejte.



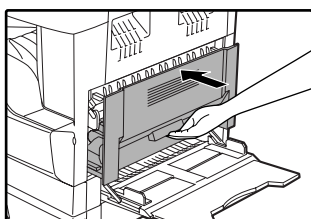
Fixační jednotka je horká. Během vytahování papíru se fixační jednotky nedotýkejte. Jinak může dojít k popálení se nebo k jinému úrazu.

- 2** Pokud nemůže být zablokovaný papír odstraněn, je ale vidět v oblasti výstupu, odstraňte papír táhnutím papíru do oblasti výstupu.



Pozor, papír během vytahování neroztrhejte.

- 3** Zavřete boční kryt.



Indikátor zablokování (8V) zhasne.



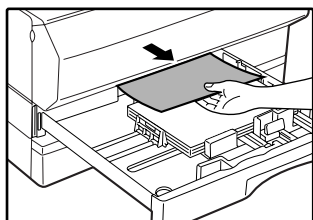
- Při zavírání bočního krytu zatlačte na držadlo.
- Pokud byl papír roztrhán, ujistěte se, že ve stroji nezůstaly kousky.
- Pokud indikátor (8V) nepřestane blikat, zkontrolujte zda nezůstaly ve stroji kousky papíru.

ZABLOKOVÁNÍ V HORNÍM ZÁSOBNÍKU



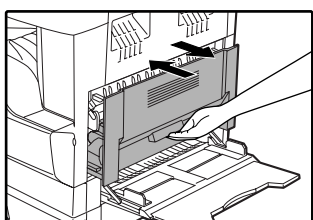
Před otevřením zásobníku se ujistěte, že v zásobníku není žádný zablokovaný papír. (str.58)

1 Nadzvedněte a vysuňte horní zásobník a odstraňte zablokovaný papír.



Pozor, papír během vytahování neroztrhejte.

2 Otevřete a zavřete boční kryt.

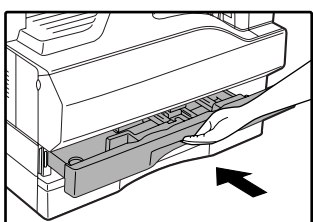


Indikátor zablokování (8 $\sqrt{}$) zhasne.



- Při zavírání bočního krytu zatlačte na držadlo.
- Pokud indikátor (8 $\sqrt{}$) nepřestane blikat, zkontrolujte zda nezůstaly ve stroji kousky papíru.

3 Zavřete horní zásobník.



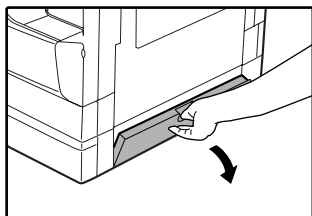
Horní zásobník zasuňte zcela do stroje.

ZABLOKOVÁNÍ VE SPODNÍM ZÁSOBNÍKU



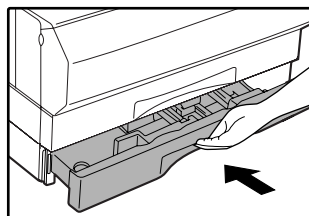
- Před otevřením zásobníku se ujistěte, že v zásobníku není žádný zablokovaný papír. (str.58)
- Podle následujícího postupu odstraňte zablokovaný papír v přídatném zásobníku 250 listů/přídatném dvojzásobníku 2 x 250 listů.

1 Otevřete spodní kryt.

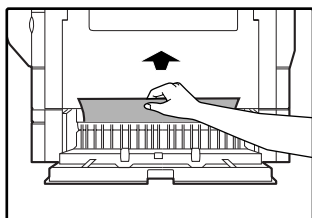


Uchopte držadlo a otevřete spodní kryt.

5 Zavřete spodní zásobník.

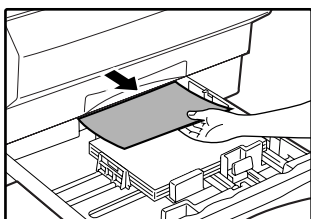


2 Odstraňte zablokovaný papír.



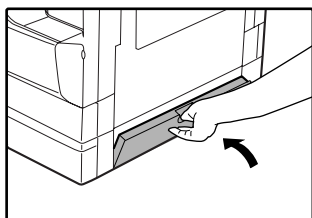
Pozor, papír během vytahování neroztrhejte.

3 Pokud zablokovaný papír není vidět při kroku 2, nadzvedněte a vysuňte spodní zásobník a odstraňte zablokovaný papír.



Pozor, papír během vytahování neroztrhejte.

4 Zavřete spodní kryt.



Indikátor zablokování (8V) zhasne.



Pokud indikátor (8V) nepřestane blikat, zkontrolujte zda nezůstaly ve stroji kousky papíru.

VÝMĚNA TONEROVÉ KAZETY

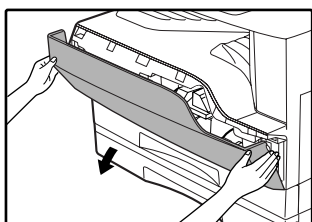
Když se indikátor výměny tonerové kazety () rozsvítí znamená to, že bude třeba brzy kazetu optického válce vyměnit. Připravte si novou kazetu. Jakmile začne indikátor () blikat, je třeba kazetu vyměnit a teprve potom je možno obnovit kopírování.

Kazetu vyměňte dle níže uvedených pokynů.

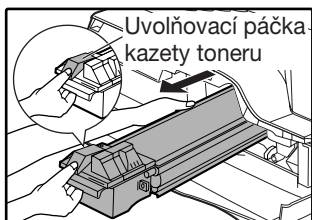


Když se rozsvítí indikátor výměny tonerové kazety (), znamená to, že v kazetě zbývá už jen malé množství toneru, a kopie mohou být proto vybledlé.

1 Zatlačte na oba konce krytu a kryt otevřete.



2 Při stisku uvolňovací páčky tonerovou kazetu vytáhněte.



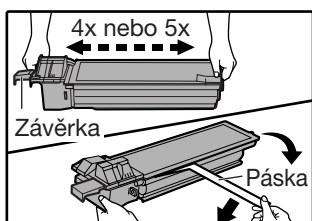
Při vytahování kazety ji jednou rukou uchopte za zelenou část.



Pozor

Po vyjmutí kazety s ní netřepte nebo na ni neklepejte. Došlo by k sypání toneru z kazety. Vložte použitou kazetu do obalu nové kazety. Likvidaci toneru proveďte dle platných směrnic a předpisů.

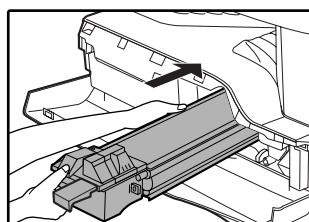
3 Vyjměte novou kazetu z ochranného obalu. Držte ji oběma rukama a protřepte 4x nebo 5x v horizontální rovině. Po protřepání sejměte z kazety ochrannou pásku.



Pozor

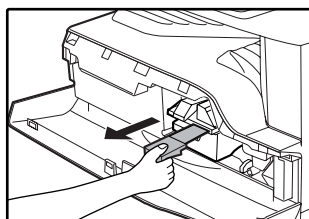
- Kazetu uchopte za madlo kazety. Nedržte kazetu za závěrku.
- Kazetu protřepajte ještě před odstraněním pásky, ne po jejím odstranění.

4 Při stisku uvolňovací páčky kazetu zlehka zasuňte podél vodičích lišt až na doraz.



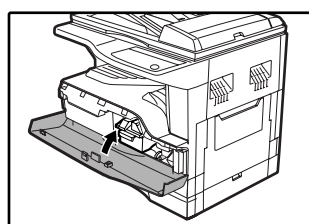
Je-li na kazetě přichycena nečistota nebo prach, odstraňte je ještě před vložením do kopírovacího stroje.

5 Sejměte ze závěrky pásku. Vytáhněte závěrku z tonerové kazety.



Závěrku vyhodte.

6 Zavřete přední kryt.



Indikátor výměny kazety () zhasne.



- I když je kazeta vyměněna, indikátor výměny tonerové kazety () může stále svítit a tím indikovat, že kopírování nemůže být obnoveno (toner není ve stroji dostatečně promíchán). V tomto případě otevřete a zavřete přední kryt. Stroj si bude dosypávat toner ještě asi tak 2 minuty a pak může být kopírování obnoveno.
- Před zavřením předního krytu se ujistěte, že kazeta je správně zasunuta ve stroji.
- Při zavírání přední krytu jemně přidržte oba konce.

Tato kapitola popisuje, jak udržet hladký chod stroje, včetně zjištění množství toneru, počtu kopií a způsobů čištění stroje.

KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KOPIÍ A ZÁSObY TONERU

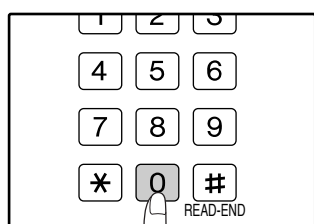
KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KOPIÍ

Z displeje se zobrazením "0" můžete zkontrolovat celkový počet výstupů a celkový počet kopií podle níže uvedeného postupu.

Celkový počet výstupů je počet všech stránek (kopií i výtisků) vytištěných zařízením a může nabýt až hodnoty 999.999.

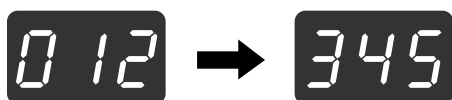
[Celkový počet výstupů]

Podržte stisknuté tlačítko [0].



Celkový počet stran se objeví po sobě ve dvou částech během držení tlačítka [0].

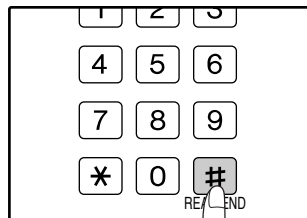
Příklad: celkový počet kopií je 12.345.



- Každá stránka o velikosti A3 je počítána jako dvě stránky.
- Pokud stisknete tlačítko [0] během kopírování, na displeji se zobrazí jen počet zhotovených kopií, ne celkový počet výstupů.

[Celkový počet kopií]

Podržte stisknuté tlačítko [READ-END] ([#]).



Celkový počet kopií se objeví na displeji během držení tlačítka. Zobrazení počtu a metoda počítání je stejná jako pro celkový počet výstupů.

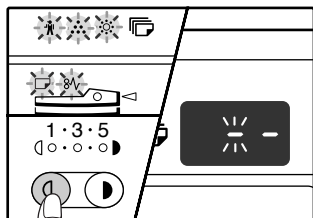


Celkový počet stran tištěných v režimu tisku může být počítán odečtením celkového počtu kopií od celkového počtu výstupů.

KONTROLA ZÁSoby TONERU

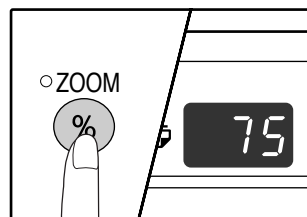
Zásoba toneru je indikována v 6-ti úrovních. Podle zjištěného stavu se připravte na výměnu tonerové kazety.

- 1 Podržte stisknuté tlačítko [Zesvětlat] (Ⓢ) dokud nebudou blikat varovné indikátory (⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡).**



Na displeji se objeví "- -".

- 2 Podržte tlačítko [Zobrazení měřítka] (Ⓢ) stisknuté déle než 5 vteřin.**



Přibližné množství toneru, který je ve stroji bude na displeji zobrazen v procentech. (zobrazuje se "100", "75", "50", "25", "10".) Pokud je údaj menší než 10 procent, na displeji se zobrazí "LO".

- 3 Stiskněte tlačítko [Zesvětlat] (Ⓢ) pro návrat na normální zobrazení displeje.**

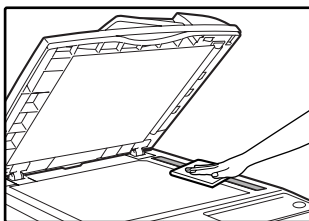
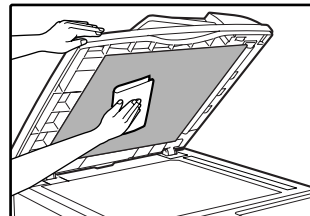
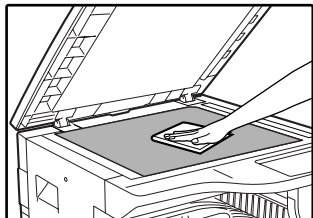
Varovné indikátory (⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡) zhasnou.

Displej zobrazí opět počet kopií.

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ SKLA ORIGINÁLU/SPF A VÍKA

Špína na skle, na spodní straně víka a podavače SPF nebo skeneru (úzký povrch skla na pravé straně skla originálu) se též přenesl na kopie. Věnujte proto pravidelně pár minut čištění přístroje.



Skvrny nebo špína na skle, podavači SPF se také zkopíruje. Sklo, spodní stranu víka a podavač SPF čistěte měkkým, čistým hadříkem.

V případě potřeby navlhčete hadřík vodou. Nepoužívejte ředidlo, benzín nebo podobné těkavé čisticí prostředky.

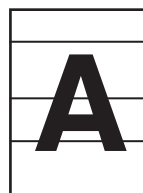


Varování Nepoužívejte hořlavý čisticí plyn ve spreji. Plyn ze spreje by se mohl dostat do styku s interními elektrickými součástkami nebo s horkými součástmi zapékací jednotky, a vzniklo by tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

ČIŠTĚNÍ SKENOVACÍHO SKLA ORIGINÁLU (JEN S NAINSTALOVANÝM SPF)

Pokud se kopiích při použití SPF objevují bílé nebo černé čáry, použijte dodaný čistič skla na vyčištění skenovacího skla originálu. (Jestliže se na kopiích, výtiscích nebo vytištěných faxech objevují bílé nebo černé čáry a podavač SPF nebyl použit, viz část "ČIŠTĚNÍ PŘENOSOVÉ KORONY" na straně 67.)

Příklad špinavého výtisku

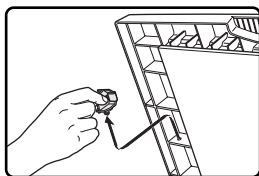


Černé čáry

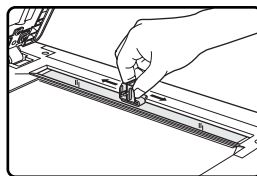


Bílé čáry

1 Odklopte SPF a vyjměte čistič skla.



2 Pomocí čističe skla vyčistěte skenovací sklo originálu.



3 Vraťte čistič skla na své původní místo.

ČIŠTĚNÍ PODÁVACÍHO VÁLEČKU BOČNÍHO VSTUPU

Pokud se projeví v bočním vstupu časté zablokování obálek, silnějších papírů atd., očistěte váleček podavače v místě podávání bočního vstupu měkkým, čistým hadříkem navlhčeným v lihu nebo vodě.

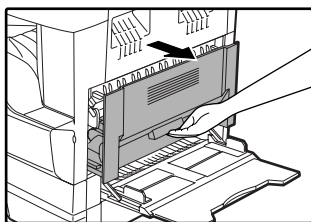


ČIŠTĚNÍ PŘENOSOVÉ KORONY

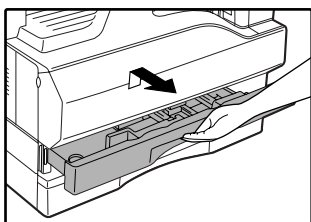
Začnou-li být na kopiích pruhy nebo skvrny, může být asi zašpiněná přenosová korona. Koronu čistěte dle následujícího postupu.

1 Vypněte kopírovací stroj.

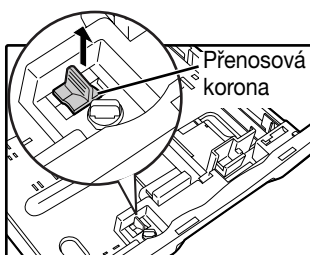
2 Otevřete pomocný zásobník a boční kryt.



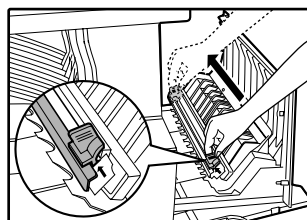
3 Lehce nadzdvihněte a vytáhněte zásobník papíru a vyjměte přípravek na čištění.



4 Vyjměte přípravek na čištění uchopením za jeho držáček.



5 Položte čistič na přenosovou koronu a zlehka jím posuňte 2 x nebo 3 x ve směru šipky podle obrázku.



Pokud je bílý kov zašpiněný od toneru, očistěte jej s měkkým, čistým hadříkem.



Čističem posouvejte ve žlábků přenosové korony z pravého konce směrem doleva. Pokud se při pohybu čističem zastavíte, může to vést ke vzniku pruhů na kopiích.

6 Vraťte čistící přípravek na původní místo. Zavřete zásobník s papírem. Tlakem na držadlo postranního krytu jej zavřete.

7 Zapněte kopírovací stroj.

7

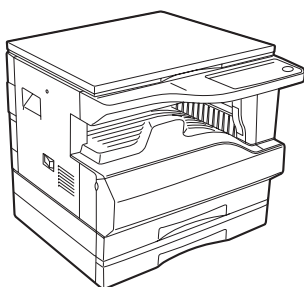
V této kapitole vysvětlujeme volitelné vybavení a spotřební materiál. Chcete-li zakoupit volitelné vybavení a spotřební materiál, spojte se s vaším autorizovaným servisním zástupcem.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

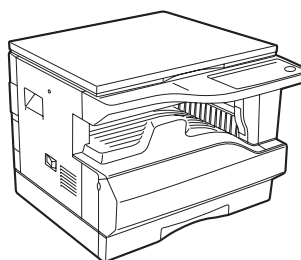


Jako součást strategie neustálého zlepšování si společnost SHARP vyhrazuje právo provádět změny konstrukce a specifikací za účelem zlepšování produktů bez předchozího upozornění. Uvedené parametry výkonu jsou jmenovité hodnoty výrobních jednotek. Parametry jednotlivých jednotek se mohou od těchto hodnot mírně lišit.

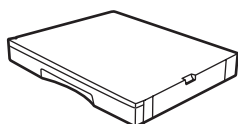
AR-5320E



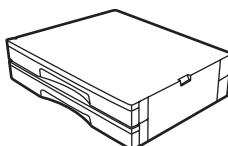
AR-5316E



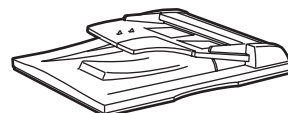
Příslušenství, které je možno nainstalovat na oba modely



Kazeta na 250 listů papíru
(AR-D24)



Kazeta na 2 x 250 listů papíru
(AR-D25)



Jednoprůchodový podavač
(AR-SP6N)

Karta dvojí funkce (AR-EB7)

Přídavná paměť 256 MB (AR-SM5)

PODAVAČ ORIGINÁLŮ

Názvy jednotlivých dílů najdete v "NÁZVY ČÁSTÍ A FUNKCÍ" (str.8).

Technické údaje

		AR-SP6N (Podavač originálů)
Použitelné originály	Gramáž	56 g/m ² až 90 g/m ²
	Velikost	A5 až A3
	Kapacita	Až 40 listů (silné 4 mm a méně) Pro B4 a větší velikosti až do 30 listů
Rozpoznané velikosti originálu		A5, A4, A4R, B4, A3
Hmotnost		5,0 kg
Rozměry		583 mm (š) x 435 mm (h) x 133 mm (v)

KAZETA NA 250 LISTŮ/2 X 250 LISTŮ

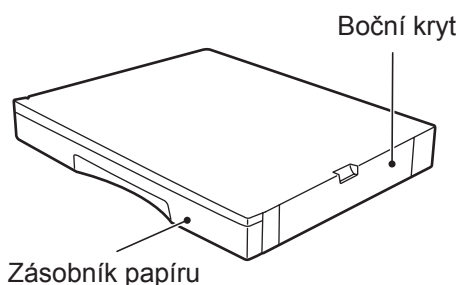
Tyto přídatné kazety papíru umožňují založit do kopírovacího stroje větší množství papíru a nabízejí větší výběr rozměrů papíru.

Přídatná kazeta AR-D24 pojme 250 listů papíru a kazeta AR-D25 obsahuje 2 zásobníky po 250 listech papíru.

Název dílů

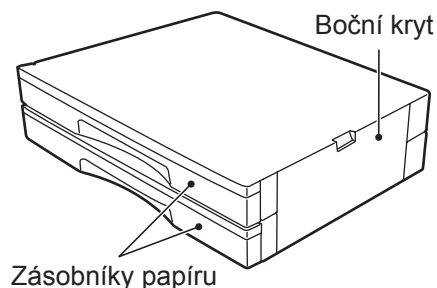
Kazeta na 250 listů papíru

AR-D24



Kazeta na 2 x 250 listů papíru

AR-D25



Technická data

	AR-D24	AR-D25
Rozměry papíru	A4 do A3	
Kapacita papíru	Kazeta má kapacitu 250 listů normálního papíru 90 g/m ²	Dvě kazety, každá na 250 listů normálního papíru 90 g/m ²
Váha papíru	od 56 g/m ² do 90 g/m ²	
Napájení	Napájení z kopírovacího stroje	
Rozměry	590 mm (š) x 471 mm (h) x 88 mm (v)	590 mm (š) x 471 mm (h) x 173,5 mm (v)
Hmotnost	5,0 kg	10,0 kg

KARTA DVOJÍ FUNKCE

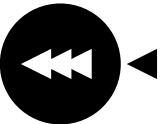
Karta dvojí funkce může být nainstalována pro rozšíření různých funkcí kopírování a umožní používání ovladače tiskárny pro kartu dvojí funkce, který nabízí více funkcí, než standardní ovladač tisku. Funkce kopírování, které mohou být s kartou použity najdete v kapitole "SPECIÁLNÍ FUNKCE KOPÍROVÁNÍ" (str. 29).

Technická data

	AR-EB7
Přídavné funkce	Funkce 2v1 a 4v1, mazání okrajů, posun tisku a funkce třídění/skupinování, otáčení kopií, mazání středů u kopírování, USB 2.0 port - funkce tisku pro kartu dvojí funkce, funkce ROPM, High-speed přenos dat (při zapojení k USB 2.0 portu).
Metoda komprese elektronického třídění	JBIG
Paměť elektronického třídění	16 MB
Počet skenovaných stran pro elektronické třídění	100 standardních originálů A4

SPOTŘEBNÍ MATERIÁL A SKLADOVÁNÍ

Standardní spotřební materiály, které jsou vyměněny uživatelem jsou papír a kazeta toneru.

Nejllepších výsledků při kopírování se dosáhne při používání kopírovacího papíru od firmy SHARP. Pouze originální spotřební materiál SHARP má logo Originálního spotřebního materiálu.

GENUINE SUPPLIES

SPRÁVNÉ SKLADOVÁNÍ

● Skladujte materiál na místě, které:

je čisté a suché,
má stálou teplotu,
není vystavené přímému slunečnímu záření.

● Skladujte kopírovací papír v původním obalu v poloze naplocho.

Papír, který je v obalu uložen na boční straně se může kroutit, navlhnout, což potom způsobuje časté zablokování papíru.

Dodávky náhradních dílů a spotřebních materiálů

Dodávka náhradních dílů pro opravy zařízení je garantována minimálně po 7 let od zastavení výroby. Náhradní díly jsou ty díly, které se mohou poškodit v rámci normálního používání produktu, přičemž ty díly, které normálně překračují životnost produktu, nejsou považovány za náhradní díly. Spotřební materiály jsou k dispozici také po 7 let od zastavení výroby.

TECHNICKÁ DATA

Model	AR-5316E	AR-5320E
Typ	Digitální multifunkční systém, stolní provedení	
Světlocitlivý válec	OPC válec	
Typ skla originálů	Pevné	
Kopírovací systém	Suchý, elektrostatický přenos	
Originály	Listy, vázané dokumenty	
Velikost originálů	Max. A3	
Velikost kopie/výtisku	Max. A3 Min. A6 (A6 se musí podávat z bočního vstupu) Ztráta obrazu: Max. 4 mm (na přední a zadní hraně) Max. 4 mm (na podélných okrajích)	
Rychlost kopírování (jednostranné kopírování při měřítku 100 %)	9 kopií/min. A3 10 kopií/min. B4 12 kopií/min. A4R 16 kopií/min. A4, A5	11 kopií/min. A3 12 kopií/min. B4 14 kopií/min. A4R 20 kopií/min. A4, A5
Nepřetržité kopírování	Max. 999 kopií; s odčítáním	
Doba první kopie*	Přibližně. 7,2 sec.	
Doba nahřívání *	Přibližně. 45 sec.	
Měřítko	Proměnné: 25% do 400%, v krocích po 1% (celkem 376 kroků) (50% do 200% je-li nainstalován SPF). Pevné: 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200%	
Expoziční systém	Sklo originálů: Pohyblivý zdroj osvětlení, šterbinová expozice (pevné sklo) s automatickou expozicí Podavač SPF: Pohyblivý originál	
Zásoba papíru	1 kazeta (250 listů) + boční vstup (100 listů)	2 kazety (2 x 250 listů) + boční vstup (100 listů)
Fixační systém	Zahřívací válečky	
Systém vyvíjení	Vyvolávání s magnetickými kartáčky	
Světelný zdroj	Fluorescenční lampa	
Rozlišení	Skenování: 600 x 300 dpi Výstup: 600 x 600 dpi (režim AUTO/TEXT) Skenování: 600 x 600 dpi Výstup: 600 x 600 dpi (režim FOTO)	
Počet stupňů	Skenování: 256 Tisk: 2 hodnoty	
Napájení	Místní napětí ± 10% (Napájecí požadavky pro tento kopírovací stroj jsou uvedeny na štítku na zadní straně stroje).	
Spotřeba elektrické energie	Max. 1,2 kW	

Celkové rozměry (se zavřeným bočním vstupem)	590 mm (š) x 577 mm (h)	
Hmotnost	Přibližně 31,3 kg (nezahrnuje kazetu toneru)	Přibližně 36,3 kg (nezahrnuje kazetu toneru)
Rozměry	590 mm (š) x 577 mm (h) x 470 mm (v)	590 mm (š) x 577 mm (h) x 555 mm (v)
Provozní podmínky	Teplota: 15°C do 30°C, vlhkost: 20% do 85%	
Hladina hluku	Úroveň hluku dle L _{WA} (1B=10dB) Kopírování: 6,2[B] nebo méně Pohotovostní stav: 3,1[B] nebo méně Měření hlučnosti v souladu s normou ISO 7779.	
Koncentrace emisí (měřeno podle RAL-UZ62 : Vydání leden 2002)	Ozón: 0,02 mg/m ³ nebo méně Prach: 0,075 mg/m ³ nebo méně Styrén: 0,07 mg/m ³ nebo méně	

* Doba zhotovení první kopie se měří při originále na skle, ve stavu připravenosti s fixační částí na provozní teplotě a s motorem zrcadla při provozní rychlosti, skutečná doba se může lišit vlivem okolního prostředí.

Funkce tisku

Rychlost tisku*	AR-5320E max. 20 str./min. / AR-5316E max. 16 str./min. (Musí být nainstalována karta dvojí funkce)
Rozlišení	600 dpi
Paměť	16 MB
Emulace	SHARP GDI/SPLC (Sharp Printer Language with Compression, musí být nainstalována karta dvojí funkce)
Rozšíření paměti	Může být pouze přidáno až 256 MB paměti přidáním 256 MB volitelné paměti (AR-SM5) do jednoho DIMM slotu (Musí být nainstalována karta dvojí funkce)
Rozhraní	IEEE1284 parallel port/ USB port (USB1.1), USB port (USB2.0, musí být nainstalována karta dvojí funkce)
Kabely rozhraní	[Paralelní kabel] Stíněný kabelový pár (IEEE1284) kabel (max. délka 3 m) Prosím použijte běžně dostupné paralelní kabely. [USB kabel (pouze pro propojení k USB 1.1 port)] Stíněný twisted kabelový pár (max. délka 3 m) [USB kabel (pouze pro propojení k USB 2.0 port)] Stíněný twisted kabelový pár (max. délka 3 m, musí podporovat USB 2.0) Prosím použijte běžně dostupné USB kabely.

* Rychlost při tisku druhého listu a listů následujících při použití obyčejného papíru A4 a při jednostranném průběžném tisku stejné stránky.



Jako součást strategie neustálého zlepšování si společnost SHARP vyhrazuje právo provádět změny konstrukce a specifikací za účelem zlepšování produktů bez předchozího upozornění. Uvedené parametry výkonu jsou jmenovité hodnoty výrobních jednotek. Parametry jednotlivých jednotek se mohou od těchto hodnot mírně lišit.

REJSTŘÍK

A

AUDIT CLEAR, tlačítko	10, 47
AUTO IMAGE, indikátor	11, 23
AUTO IMAGE, tlačítko	11, 23
AUTO VOLBA PAPÍRU, indikátor	10, 20
AUTO/TEXT/FOTO, tlačítko	10, 21, 38, 39
Automatické přepínání zásobníků	21, 41
Automatický návrat do výchozích nastavení	12, 18, 19, 40

B

Běžná údržba	64, 66
Boční kryt	8
Boční vstup	8, 13, 15, 26

C

Čelkový počet kopií	64
Čištění	
- Podavače SPF	66
- Podávacího válečku bočního vstupu	67
- Přenosové korony	67
- Skla originálu	66
- Víka	66
Čistič korony	8, 67

D

Displej	10, 47, 55
Dodatek	71

E

Ekologické informace	5
----------------------------	---

F

Funkce tiskárny	35
-----------------------	----

H

Hlavní funkce	7
---------------------	---

I

Indikátor DATA ORIGINÁLU	10, 30, 32
Indikátor místa chybného zavedení papíru	11, 55, 56
Indikátor papíru	10, 13, 55
Indikátor POSUN TISKU	10, 33
Indikátor třídění	10, 30
Indikátor údržby	10, 55
Indikátor výměny toneru	10, 55, 63
Indikátor zablokování papíru	10, 55, 56
Indikátory a zprávy na displeji	55
Indikátory MAZÁNÍ	10, 34
Indikátory soutisku 2v1/4v1	10, 31

J

Jednoprůchodový podavač (SPF)	69
-------------------------------------	----

K

Karta dvojí funkce	29, 70
Kazeta na 2 x 250 listů papíru	69
Kazeta na 250 listů papíru	69
Klávesa VOLBA KAZETY	11, 16, 18, 19, 21, 22
Konektor USB 1.1	8
Konektor USB 2.0	9, 35, 42
Kontrola celkového počtu kopií a zásoby toneru	64
Kontrola zásoby toneru	64
Kopie 2v1/4v1	31, 40, 41
Kopírování	18
Kryt podávacího válečku	9, 56
Kryt podavače originálů	8

M

Madla	8
Madlo bočního krytu	8
Mazání	34

N

Napájení	12
Nastavení automatické expozice	38
Nastavení počtu kopií	22
Nastavení šířky mazání	41
Nastavení vzoru soutisku	32
Názvy částí a funkcí	8
Než začnete používat toto zařízení	8
Normální kopírování	
- Podavač SPF	19
- Sklo originálu	18
Numerická tlačítka	11, 22, 43, 45

O

O návodech k obsluze	
- Manuál instalace software	5
- Návod k obsluze	5
- Online manuál	5
OBOUSTRANNÁ KOPIE, indikátor	10, 27
OBOUSTRANNÁ KOPIE, tlačítko	10, 27
Oboustranné kopírování s použitím bočního vstupu	26
Odinstalování software	54
Odsazování výstupního ro tu papíru	41
Odstranění zablokovaného papíru	
- Boční vstup	57
- Horní zásobník	61
- Podavač SPF	56
- Spodní zásobník	62
- Zařízení	58
Odstraňování závad	
- Závady při tisku	52
- Závady při kopírování	49
ON LINE, indikátor	10, 29
ON LINE, tlačítko	10, 29
Optický válec	4, 9
Otočení kopie	29, 41
Ovládací panel	8, 10
Označení používaná v tomto návodu	5

P	
Papír	13
Paralelní konektor	9
PEVNÉ MĚŘÍTKO, indikátor výběru	11, 23
PEVNÉ MĚŘÍTKO, tlačítka výběru	11, 23, 24
Podavač originálů SPF, indikátor	11, 19, 20
Podávací váleček bočního vstupu	67
Posunutí okrajů	33
Použití návodu k obsluze	5
Práce v režimu kopírování a tisku	37
Pravý kryt	9, 56
Přední kryt	8
Přenosová korona	67
PŘERUŠENÍ, indikátor	10, 28
PŘERUŠENÍ, tlačítko	10, 28
Příslušenství	68

R	
Režim auditoru	41, 44, 45, 46, 47
Režim automatického výběru papíru	20
Režim automatického vypnutí	12, 40
Režim předeřívání	12, 40
Režim průběžného podávání	20, 40
Režim úspory toneru	39
Režimy pro úsporu energie	12
Rošt podavače originálu	9, 19
Rozdíly mezi modely	6

S	
Sejmutí víka	20
Skenovací sklo originálu	66
Sklo originálu	8, 18, 66
Spodní kryt	62
Spotřební materiál a skladování	70
START, indikátor	11, 12
START, tlačítko	11, 12, 18, 19, 40, 43
Strana upozornění	54

Š	
Šířka posunu tisku	33, 41

T	
Technické údaje	71
Tlačítko MAZÁNÍ	10, 34
Tlačítko POSUN TISKU	10, 33
Tlačítko READ-END	11, 30, 31, 64
Tlačítko soutisku 2v1/4v1	10, 31
Tlačítko třídění	10, 30
Tlačítko ZRUŠIT VŠE	11, 12
Tlačítko ZRUŠIT	11, 18, 19
Točítka	9, 58, 59
Tonerová kazeta	9, 63
Typy originálů	
- AUTO	21
- FOTO	21
- TEXT	21

U	
ÚSPORA ENERGIE, indikátor	10, 12
Uvolňovací páčka kazety toneru	9, 63
Uvolňovací páčky fixační části	9, 59
Uživatelská nastavení	38
Uživatelské programy	40, 43

V	
Varování	
- Místo instalace	3
- Opatrnost při manipulaci	4
- Opatrnost při obsluze	3
- Upozornění na laser	4
Varovné indikátory	10, 43, 45, 51, 53, 55
VELIKOST ORIGINÁLU, indikátor	10, 19
VELIKOSTI PAPÍRU, indikátor	11, 16, 18, 19
Víko	8, 18, 20, 66
VLOŽTE VELIKOST ORIGINÁLU, tlačítko	10, 16, 18
VLOŽTE VELIKOST PAPÍRU, tlačítko	11, 16
Vodítka bočního vstupu	8, 15
Vodítka originálu	9, 19
Vodítka papíru fixace	9, 60
Výběr zásobníku	21
Výběr zásobníku, indikátor	11, 16
Výchozí nastavení	12
Výměna developeru nutná, indikátor	10, 55
Výměna tonerové kazety	63
Vypínač	8, 12
Vypnutí	8, 12
Výstup	9
Výstupní rošt	8
Výsuvný rošt bočního vstupu	8, 15

X	
XY-ZOOM, indikátor	10, 24
XY-ZOOM, tlačítko	10, 24

Z	
Zakládání papíru	13, 14
Zakládání papíru do bočního vstupu	14
Zakládání papíru do zásobníku	15
Základní nastavení	42, 43
Základní postup pro tisk	36
Zapnutí	8, 12
Zásobník	8, 14, 61, 62
Zesvětlení kopie, indikátor	10, 21
Zesvětlení kopie, tlačítko	10, 21, 38, 39, 43, 45
Zesvětlení nebo ztmavení kopie	21
Změna velikosti papíru v zásobníku	16
Zmenšení/zvětšení/zoom	
- Automatické nastavení měřítka	22
- Kopírování XY ZOOM	24
- Manuální nastavení měřítka	23
Zobrazení měřítka, tlačítko	10, 23, 46, 65
ZOOM, indikátor	10, 23
Zoom, tlačítka	10, 23, 24
Ztmavení kopie, indikátor	10, 21
Ztmavení kopie, tlačítko	10, 21, 38, 39
Zvukové signály	42, 43

REJSTŘÍK PODLE TÉMAT

Kopírování

Automatické nastavení měřítka	22
Manuální volba měřítka	23
Nastavení expozice	21
Oboustranné kopírování	27
Oboustranné kopírování z bočního vstupu	26
Originál, založení	
- Podavač SPF	19
- Sklo originálu	18
Počet kopií, nastavení	22
Přerušování kopírování	
Velikost originálu, zadání	18
Víko originálu, sejmutí	20
Volba expozice	21
Volba zásobníku	21
XY Zoom	24
Zahájení kopírování	18, 19
Zrušení kopírování	18, 19
Zvětšení/zmenšení	22

Užitečné funkce pro kopírování

Kopie 2v1 / 4v1	
- Podavač SPF	32
- Sklo originálu	31
Mazání středu	34
Mazání krajů	34
Otočení kopie	29
Třídění/skupinování kopií	
- Podavač SPF	30
- Sklo originálu	30
Volba uspořádání	32

Nastavení stroje

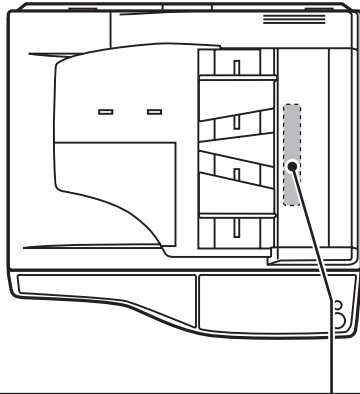
Automatická úroveň expozice, nastavení	38
Režim auditoru	
- Jak kopírovat	47
- Nastavení	44
- Postupy nastavení	45
Režim úspory toneru	39
Uživatelské programy	
- Nastavení	40
- Postupy nastavení	43

Při vzniku problému

Odstraňování závad	
- Boční vstup	57
- Podavač SPF	56
- Stroj (fixační část)	59
- Stroj (oblast podávání papíru)	58
- Stroj (přenosová část)	60
- Zásobník (horní zásobník)	61
- Zásobník (spodní zásobník, 250 listů / zásobník 2 x 250 listů)	62

Indikátory, svítící a blikající

[] Indikátor chybného zavedení papíru	55, 56
[] Indikátor údržby	55
[] Indikátor výměny developeru	55
[] Indikátor výměny toneru	
-Blikající	55, 63
-Svítící	55, 63
[] Indikátor založení papíru	13, 55



VAROITUS!
LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
MUULLA KUIN TÄSSÄ
KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA
TAVALLA SAATTAA ALTISTAA
KÄYTTÄJÄN
TURVALLISUUSLUOKAN 1
YLITTÄVÄLLE
NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASERSÄTEILYLLE.

VARNING
OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
BRUKSANVISNING
SPECIFICERATS, KAN
ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
FÖR LASERKLASS 1.



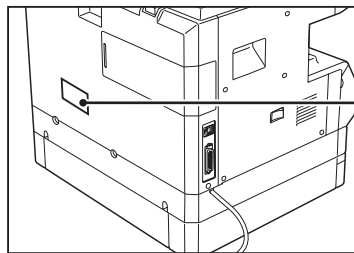
Laserstrahl

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND
SICHERHEITSVERREGELUNG ÜBERÜCKT, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER
UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.

ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES.
UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR
URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHJATTAESSA OLET ALLTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ
LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESSEEN.

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



**CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1**

A. Informace o likvidaci pro uživatele (domácnosti)

1. V zemích Evropské unie

Upozornění: Toto zařízení nelikvidujte v běžných odpadkových koších!

Použité elektrické a elektronické vybavení je třeba likvidovat samostatně a v souladu s legislativou, která vyžaduje řádnou likvidaci, obnovení a recyklaci použitého elektrického a elektronického vybavení.

Na základě dohody členských států mohou domácnosti v zemích Evropské unie vracet použité elektrické a elektronické vybavení v určených sběrnách zdarma*.

V některých zemích* od vás může místní prodejce odebrat zdarma použitý výrobek, pokud zakoupíte nový podobný.

*) Další podrobnosti vám sdělí orgány místní správy.

Pokud použité elektrické nebo elektronické vybavení obsahuje baterie nebo akumulátory, zlikvidujte je předem samostatně v souladu s místními vyhláškami.

Řádnou likvidací tohoto výrobku pomáháte zajistit, že bude odpad vhodným způsobem zlikvidován, obnoven a recyklován a zabráníte tak možnému poškození životního prostředí a zdraví obyvatel, ke kterému by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace.



Upozornění: Váš výrobek je označen tímto symbolem. Znamená to, že je zakázáno likvidovat použitý elektrický nebo elektronický výrobek s běžným domácím odpadem. Pro tyto výrobky je k dispozici samostatný sběrný systém.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

B. Informace o likvidaci pro podnikatelské subjekty.

1. V zemích Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat výrobek, který je používán pro podnikatelské účely: Obráťte se na prodejce SHARP, který vás informuje o odebrání výrobku. Odebrání a recyklace mohou být zpoplatněny. Malé výrobky (a malá množství) mohou odebírat místní sběrný odpad.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP®
SHARP CORPORATION

VYTIŠTĚNO VE FRANCII
TINSZ1633TSZZ

